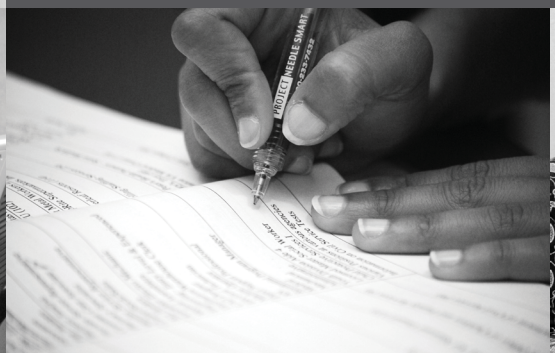
NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY. | **Unemployment Insurance**

Assicurazione contro la disoccupazione

Guida per il richiedente

Marzo 2016



Divisione del Dipartimento del lavoro dello Stato di New York

Il Dipartimento del lavoro dello Stato di New York è un ente che fornisce programmi//datore di lavoro che rispetta le pari opportunità. I disabili possono usufruire di assistenza e di servizi supplementari su richiesta. La presente guida è rilasciata dal Dipartimento del lavoro dello Stato di New York. Contiene informazioni di carattere generale su diritti, responsabilità e sussidi ai sensi delle leggi in materia di assicurazione contro la disoccupazione dello Stato di New York. Tali informazioni non sono volte a contemplare tutte le disposizioni di legge.

Avviso importante

Leggere attentamente la presente guida. Contiene una spiegazione dettagliata dell'assicurazione contro la disoccupazione di cui vengono illustrati diritti e responsabilità. Al suo interno è possibile trovare numerose risposte a domande frequenti. In assenza di una risposta specifica nella presente guida, consultare il nostro sito web all'indirizzo **www.labor.ny.gov**, in particolare alla sezione Domande frequenti.

La presente guida è disponibile anche nelle seguenti lingue:

- Albanese
- Arabo
- Bengalese
- Cinese
- Francese
- Creolo haitiano
- Italiano
- Coreano
- Polacco
- Russo
- Spagnolo

In caso di domande specifiche in una lingua diversa da quelle qui elencate, chiamare il numero (888) 209-8124. Premere nove per ottenere la consulenza di un interprete.

Informazioni sull'ID NY.gov:
Per poter presentare una richiesta online, inviarci un messaggio in modalità protetta, sottoscrivere l'accredito diretto ed altro ancora, è necessario impostare un account NY.gov sul sito **www.labor.ny.gov/signin**. Per ulteriori informazioni su NY.gov, vedere a pagina 3 di questa guida: "*Impostazione del numero di identificazione personale (PIN) e dell'ID NY.gov*".

INFORMATIVA RELATIVA ALLA LEGGE SULLA TUTELA DELLA PRIVACY

Ai sensi delle leggi dello Stato di New York (Sezione 94(1) (d) della Legge relativa al comportamento dei funzionari pubblici dello Stato di New York), è nostro obbligo notificare al richiedente la necessità di raccogliere informazioni personali al fine di consentire la partecipazione al programma di assicurazione contro la disoccupazione. Nel caso non vengano fornite le informazioni richieste, potremmo essere costretti a negare i sussidi di disoccupazione.

In determinate condizioni e secondo quanto autorizzato dalla legge, le informazioni raccolte possono essere inviate ai rispettivi datori di lavoro e a varie agenzie statali e federali al fine di verificare la posizione occupazionale del richiedente e la relativa idoneità a ricevere i sussidi. Tale operazione può richiedere l'utilizzo di sistemi informatici per il controllo incrociato delle informazioni ottenute all'interno di più database; ad esempio, elenchi di neo-assunti che vengono gestiti dal Dipartimento delle imposte e delle finanze dello Stato di New York.

Il richiedente ha diritto a prendere visione dei propri dati personali gestiti dal Dipartimento del lavoro dello Stato di New York, qualora non esonerato per legge. È nostra consuetudine verificare i numeri di registrazione degli immigrati direttamente presso i Servizi per la cittadinanza e l'immigrazione negli Stati Uniti del Dipartimento per la sicurezza nazionale degli Stati Uniti al fine di stabilire l'idoneità del richiedente a beneficiare dei sussidi di disoccupazione. È questa infatti la procedura stabilita dalla Legge sul controllo e la riforma dell'immigrazione del 1986.

Siamo autorizzati a chiedere informazioni personali alla presentazione di una richiesta ai sensi dell'Articolo 18 della Legislazione sul lavoro dello Stato di New York in materia di Sussidi di disoccupazione estesi e statali regolari, Capitolo 85 del Titolo 5 del Codice degli Stati Uniti in materia di Indennità di disoccupazione civili e militari a livello federale e Capitolo 68 del Titolo 42 del Codice degli Stati Uniti in materia di Assistenza in caso di disoccupazione per calamità.

Contatti

Per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali (certificare le richieste di sussidio) o verificare lo stato dei pagamenti dei sussidi:

- **Online:** Consultare il sito **www.labor.ny.gov/signin**.
- **Telefono:** Chiamare il Servizio telefonico automatico (Tel-Service) al numero **(888) 581-5812**, attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7.
- **Utenti con disabilità uditive che utilizzano apparecchi TTY/TDD: (877) 205-3119**
- **Utenti di servizi di videotrasmissione:** In caso di utilizzo di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione, contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero **(888) 783-1370.**

Per presentare richiesta di sussidi o formulare domande specifiche sulla richiesta:

- **Online:** Consultare il sito **www.labor.ny.gov/signin**.
- **Telefono:** Contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, dal lunedì al venerdì, dalle 8.00 alle 17.00, al numero (**888) 209-8124**. Sono inoltre disponibili interpreti nella maggior parte delle lingue; premere nove.
- **Utenti che utilizzano apparecchi TTY/TDD:** Contattare un operatore al numero **(800) 662-1220** e chiedere di comporre il numero **(888) 783-1370.**
- **Utenti di servizi di videotrasmissione:** In caso di utilizzo di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione, contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero **(888) 783-1370.**
- **Messaggio in modalità protetta:** Accedere al sito **www.labor.ny.gov/signin** e fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali).

Per creare o utilizzare un ID NY.gov:

- Consultare il sito **www.labor.ny.gov/signin**.
- **Occorre assistenza?** Contattare il numero **(800) 833-3000** dalle 8.30 alle 16.30, dal lunedì al venerdì. Premere il tasto 2 per parlare con un rappresentante del Centro contatti del Dipartimento del lavoro.

Assistenza carte di debito - Servizio clienti KeyBank:

- **Contattare il numero (866) 295-2955**

Per ottenere il modulo 1099-G:

- **Online:** Accedere con il proprio account al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Nella pagina My Online Services (Servizi online personali), fare clic su "Unemployment Services" (Servizi per la disoccupazione) e quindi su "1099G" in "Payment and Tax withholding Options" (Opzioni per pagamenti e ritenute).
- **Telefono:** Contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* e selezionare l'opzione per ottenere il modulo 1099-G.

Linea diretta per frodi relative all'assicurazione contro la disoccupazione

- **Contattare il numero (888) 598-2077**

Altre rirsorse:

- Versione audio di questa guida: **http://labor.ny.gov/ui/claimantinfo/Claimant-Handbook-Audio.shtm**
- Domande frequenti sull'assicurazione contro la disoccupazione: **http://labor.ny.gov/ui/faq.shtm**
- Brevi filmati (da 15 secondi a 2 minuti) su come presentare richiesta dei sussidi di disoccupazione: **www.labor.ny.gov**

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

15 domande più frequenti sull'assicurazione contro la disoccupazione

1

D. Quando si riceverà il primo versamento? I sussidi di disoccupazione sono stati richiesti da più di una settimana, ma ancora non è pervenuta alcuna risposta. Che cosa bisogna fare?

R. Occorrono da tre a sei settimane dalla presentazione della richiesta per ricevere il primo versamento, ovvero il tempo necessario per il controllo e l'elaborazione della richiesta di sussidi. Durante tale periodo non verrà percepito alcun tipo di sussidio. Se il richiedente è riconosciuto idoneo, riceverà con il primo versamento anche gli arretrati dei sussidi dovuti per le settimane precedenti.

Durante questo periodo, il richiedente dovrà fare due cose:

- Compilare e restituire subito gli eventuali questionari ricevuti e rispondere alle telefonate inoltrate dal Dipartimento del lavoro; e
- Continuare a richiedere i sussidi settimanali finché si è disoccupati e si possiedono i requisiti di idoneità. Se il richiedente è riconosciuto idoneo per i sussidi, riceverà il pagamento delle settimane di arretrati dovute.

2

D. "Richiedere i sussidi settimanali" o "certificare le richieste di sussidio" ha lo stesso significato di "presentare una domanda per i sussidi" o "presentare una richiesta?"

R. No. "Presentare una domanda per i sussidi" o "presentare una richiesta" significa richiedere sussidi di disoccupazione attraverso una domanda: si presenta una richiesta di sussidio di disoccupazione nello stesso modo in cui si presenta una richiesta di indennizzo a una compagnia assicurativa. Il richiedente ci fornisce le informazioni che lo riguardano, sul suo datore di lavoro e sulle modalità in cui ha perso il lavoro, e noi stabiliamo se possiede i requisiti per ricevere i sussidi di disoccupazione. È possibile richiedere i sussidi di disoccupazione collegandosi al sito web all'indirizzo **www.labor.ny.gov** oppure chiamando il numero verde (888) 209-8124. La maggior parte dei richiedenti presenta una domanda online.

Per una definizione di "richiedere i sussidi settimanali" o "certificare le richieste di sussidio", vedere la prossima domanda n. 3.

3

D. Che significa "richiedere i sussidi settimanali"? Inoltre, che significa "certificare le richieste di sussidio"?

R. Le espressioni "richiedere i sussidi settimanali" e "certificare le richieste di sussidio" fanno entrambe riferimento al modo in cui si comunica al Dipartimento del lavoro di essere ancora disoccupati, di essere pronti e in grado di tornare al lavoro, di ricercare un lavoro e di aver bisogno dei sussidi di disoccupazione. Il richiedente comunica queste condizioni ogni settimana collegandosi online al sito **www.labor.ny.gov/signin** oppure contattando il centralino telefonico al numero verde (888) 581-5812.

Al momento della richiesta di sussidi settimanali, sarà necessario rispondere a una serie di domande. È fondamentale rispondere con estrema sincerità, in quanto si certifica al Dipartimento del lavoro che le risposte sono veritiere e corrette. Per questo motivo il processo viene anche detto "certificazione delle richieste di sussidio".

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

4

D. Si è ricevuto un invito a partecipare a un incontro presso il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York, ma è stato ignorato l'appuntamento/non si è riusciti ad andarci. Adesso non si ricevono i sussidi. Come fare a riottenere i sussidi?

R. La prima cosa da fare è recarsi personalmente quanto prima al Centro per l'impiego locale dello Stato di New York. Non occorre fissare un appuntamento. Non contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*, in quanto non è in grado di fornire assistenza finché non ci si è recati al Centro per l'impiego.

Una volta recati al Centro per l'impiego locale, si verrà contattati dal Dipartimento del lavoro tramite messaggio in modalità protetta mediante account online oppure tramite un questionario inviato per posta. Compilare e restituire subito il questionario, in modo che la richiesta possa essere esaminata prontamente.

L'incontro al Centro per l'impiego ha lo scopo di aiutare il richiedente a trovare più rapidamente un lavoro. È ad esempio possibile ricevere assistenza per l'elaborazione di un piano per la ricerca di lavoro scritto che contempli le esigenze specifiche.

5

D. Si ricevevano regolarmente i sussidi, finché non è stata interrotta l'erogazione. Non si è mai saltato un incontro. Cosa succede? Bisogna contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio?*

R. Molto probabilmente, il Dipartimento del lavoro ha ricevuto informazioni che potrebbero avere ripercussioni sull'idoneità del richiedente a ricevere i sussidi. Tali informazioni potrebbero provenire da un ex datore di lavoro, da un questionario restituito dal richiedente oppure è possibile che il richiedente abbia provato a certificare richieste di sussidio dal di fuori degli Stati Uniti (vedere la domanda 8 più avanti). In questi casi, siamo tenuti a indagare. Durante questo periodo l'erogazione dei sussidi verrà sospesa.

L'indagine può richiedere diverse settimane. Il richiedente non può fare altro che rispondere prontamente a eventuali questionari, messaggi o telefonate ricevute da noi. Il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* non può autorizzare il pagamento dei sussidi mentre è in corso un'indagine. Al termine dell'indagine, il richiedente riceverà tutti i sussidi dovuti oppure una Notifica di determinazione[1] recapitata a mezzo posta ordinaria.

Se l'erogazione dei sussidi è sospesa da **meno di cinque settimane** e non è stata ricevuta alcuna comunicazione, non contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. L'indagine è ancora in corso. Se invece l'erogazione è sospesa da **cinque o più settimane** e non è stata ricevuta alcuna comunicazione, è possibile inviarci un messaggio in modalità protetta dal proprio account online. Accedere al sito **www.labor.ny.gov/signin** e fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali). Se sono trascorse cinque o più settimane, è possibile contattare anche il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*.

Importante: Mentre l'indagine è in corso, continuare a richiedere i sussidi settimanali finché si è disoccupati.

---

[1]Per le finalità del programma di assicurazione contro la disoccupazione, una determinazione è il termine formale per la decisione presa dal Dipartimento del lavoro riguardo a una richiesta di sussidio. È importante leggere, comprendere e conservare qualsiasi comunicazione ricevuta da noi che rechi il termine "determinazione" nel titolo.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

6

D. Si è provato a richiedere i sussidi settimanali, ma il sistema online/telefonico non ha permesso di convalidare la certificazione. Si è ricevuto un messaggio secondo cui occorre chiamare un determinato numero telefonico. Che cosa succede?

R. Il Dipartimento del lavoro ha ricevuto informazioni secondo cui il richiedente potrebbe risultare al lavoro nonostante abbia certificato di non esserlo. Queste informazioni potrebbero essere state fornite da un datore di lavoro o da un database nazionale in cui verifichiamo settimanalmente le certificazioni. A volte dal database risulta che un richiedente continui a lavorare anche se ha perso di recente il lavoro. In questi casi, il Dipartimento del lavoro deve accertare che il richiedente risulti disoccupato.

Per risolvere questo problema, contattare il numero (855) 822-6536. Questo è il numero del call center per le nuove assunzioni del Dipartimento del lavoro, **non** quello del Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. Il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* non è in grado di fornire assistenza per questo problema; al richiedente verrà chiesto di contattare il call center per le nuove assunzioni. Il call center per le nuove assunzioni, inoltre, non è in grado di rispondere alle domande sulle richieste di sussidi di disoccupazione presentate. Può soltanto raccogliere informazioni che potrebbero ottenere la rimozione del blocco attuato nelle certificazioni.

7

D. Si è ricevuto un questionario dal Dipartimento del lavoro che non sembra essere pertinente alla propria situazione. Probabilmente è stato commesso un errore durante la certificazione delle richieste di sussidio. Che bisogna fare?

R. Restituire comunque il questionario. Annotare all'inizio o alla fine del questionario di ritenere che si tratti di un errore e fornire i dettagli appropriati. Quindi, restituirlo mediante messaggio in modalità protetta: accedere al sito **www.labor.ny.gov/signin** e fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali). In alternativa, inviarlo via fax o spedirlo a mezzo posta ordinaria al numero di fax o all'indirizzo riportato sul questionario. Esamineremo e correggeremo l'errore, a seconda dei casi. Nel caso fossero necessarie ulteriori informazioni, provvederemo a contattare il richiedente telefonicamente oppure mediante messaggio in modalità protetta attraverso l'account online. Non occorre chiamare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*; il centralino non è in grado di risolvere questo tipo di problema.

8

D. C'è la necessità di recarsi all'estero. Come si richiedono i sussidi?

R. Se il viaggio è per una vacanza o per motivi personali, non è possibile richiedere e ricevere i sussidi per il periodo in cui si è all'estero. Se si prova a richiedere i sussidi settimanali dal di fuori di Stati Uniti, Canada, Puerto Rico o Isole Vergini, la certificazione verrà bloccata e l'erogazione dei sussidi sarà sospesa. **Importante: Non fornire ad altri il proprio PIN per certificare le richieste di sussidio al proprio posto.** Tali irregolarità possono comportare gravi sanzioni, tra cui la perdita dei sussidi, il procedimento penale e la detenzione.

Prima di intraprendere il viaggio, anche se con finalità di ricerca di un lavoro o per un colloquio di lavoro, è preferibile contattarci. È possibile inviarci un messaggio in modalità protetta o contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. Per l'invio di un messaggio in modalità protetta, accedere con il proprio account al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Quindi, fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali). Assicurarsi di comunicare le date di viaggio e il motivo del viaggio. Fornendoci queste informazioni **prima** della partenza, l'erogazione dei sussidi verrà sospesa durante l'assenza per poi riprendere al rientro.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

9

D. Come si verifica la cronologia dei pagamenti e/o lo stato dei versamenti?

R. Per un registro completo dei versamenti dei sussidi di disoccupazione, accedere con il proprio account online al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Nella pagina My Online Services (Servizi online personali), fare clic su "Unemployment Services" (Servizi per la disoccupazione) e quindi su "View Payment History" (Visualizza cronologia dei pagamenti).

È anche possibile contattare la linea di servizi telefonici al numero (888) 581-5812. Seguire le istruzioni per verificare la cronologia dei pagamenti e lo stato dei versamenti.

10

D. È stato smarrito il questionario/il modulo/la lettera che il Dipartimento del lavoro ha spedito. Che cosa devo fare?

R. È possibile richiedere un'altra copia del questionario/del modulo/della lettera tramite messaggio in modalità protetta attraverso il proprio account online sul sito **www.labor.ny.gov/signin**. Accedere con il proprio account, quindi fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali). In alternativa, contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. **Importante: Richiedere subito la copia sostitutiva.** Molte questioni sono soggette a una data di scadenza. Queste date non vengono modificate, anche in caso di emissione di una copia sostitutiva.

11

D. Che succede in caso di una domanda riguardante i sussidi e non si riesce a contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio?*

R. Innanzitutto, controllare in questa guida. Il manuale contiene molte delle risposte alle domande ricevute dal Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. È inoltre possibile controllare la sezione FAQs (Domande frequenti) del nostro sito web all'indirizzo **http://labor.ny.gov/ui/faq.shtm**.

È possibile anche inviarci un messaggio in modalità protetta. Accedere con il proprio account online al sito **www.labor.ny.gov/signin** e fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali).

Se è necessario contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*, attendere con pazienza e riprovare più volte. Il lunedì e il giorno successivo a una festività pubblica sono i giorni più difficili per rispondere alle telefonate. Il giovedì e il venerdì invece risultano essere meno impegnativi.

12

D. In una comunicazione del Dipartimento del lavoro si è ricevuta una decisione ("determinazione") che non si condivide. Che cosa è possibile fare?

R. In caso di dissenso in merito a qualsiasi decisione sull'eventuale negazione dei sussidi o sull'importo dei sussidi di cui può beneficiare, il richiedente può esercitare il diritto di consultazione mediante un'udienza. L'udienza si terrà dinanzi a un giudice amministrativo imparziale.

È possibile richiedere un'udienza mediante il proprio account online sul sito **www.labor.ny.gov/signin**. Accedere con il proprio account e fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali). Quindi, dall'elenco a discesa:

- Selezionare "Hearings and Appeals" (Udienze e ricorsi) come prima riga dell'oggetto. Quindi:
- Selezionare "I want to request a hearing" (Intendo richiedere un'udienza) come seconda riga dell'oggetto.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Se non si dispone di un account online con noi, consultare il Capitolo 3 di questa guida: ***"Percepimento dei sussidi: PIN, ID NY.gov, accredito diretto e carta di debito"*** per le istruzioni su come impostarne uno.

La richiesta può anche essere presentata per iscritto, sottoscritta e inviata a:

New York State Department of Labor
PO Box 15131
Albany, NY 12212-5131

Importante: La data di invio della richiesta online o del relativo timbro postale non deve essere successiva a 30 giorni dalla data della notifica di determinazione contestata. Se la richiesta viene inviata trascorsi i 30 giorni, occorrerà dichiarare il motivo del ritardo. Nella richiesta includere il proprio nome e cognome, le ultime quattro cifre del numero di previdenza sociale (Social Security number), la data di spedizione della determinazione e il motivo o i motivi per cui si dissente dalla decisione.

Per ulteriori informazioni sulla procedura di ricorso e sul diritto di consultazione, vedere il Capitolo 10 di questa guida: ***"Procedura di ricorso e diritto di consultazione".*** Può essere utile consultare anche il filmato ***"Preparing for your UI Hearing"*** (Come prepararsi all'udienza per i sussidi di disoccupazione). Per visualizzarlo, accedere al sito **http://labor.ny.gov/ui-appeal/** e fare clic sul link riportato sotto l'intestazione "Learn About" (Informazioni) in tale pagina. Consultare anche le domande frequenti sulle udienze alla pagina **http://labor.ny.gov/ui/claimantinfo/HearingProcess.shtm**.

13

D. Come si cambia il metodo di pagamento dei sussidi?

R. Per motivi di sicurezza, il passaggio da carta di debito ad accredito diretto o viceversa può essere essere eseguito solo online. Accedere con il proprio account online al sito **www.labor.ny.gov/signin** e fare clic su "Unemployment Services" (Servizi per la disoccupazione) nella pagina My Online Services (Servizi online personali). Verrà visualizzata la pagina Unemployment Insurance Benefits Online (Sussidi di disoccupazione online). Fare clic sul pulsante "Payment and Tax Withholding Options and View/Print 1099G" (Opzioni per pagamenti e ritenute e Visualizza/Stampa modulo 1099G). Seguire le indicazioni per passare all'accredito diretto o per annullare l'accredito diretto e ricevere i sussidi tramite carta di debito. Se si sta passando all'accredito diretto, assicurarsi di avere a portata di mano un assegno, in quanto si avrà bisogno di alcuni numeri importanti riportati sull'assegno. Assicurarsi di indicare in maniera precisa le informazioni sul proprio conto corrente e di stampare una copia della pagina Direct Deposit Information Review (Verifica informazioni sull'accredito diretto) come promemoria. Per rendere effettive le modifiche, lasciar trascorrere cinque giorni lavorativi.

Per ulteriori informazioni, vedere il Capitolo 3 di questa guida: ***"Percepimento dei sussidi: PIN, ID NY.gov, accredito diretto e carta di debito".***

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

14

D. Come si cambia l'indirizzo o il numero di telefono ad uso del Dipartimento del lavoro?

R. Il modo più semplice per aggiornare l'indirizzo e/o il numero telefonico è online. Accedere con il proprio account online al sito **www.labor.ny.gov/signin** e fare clic su "Unemployment Services" (Servizi per la disoccupazione). Verrà visualizzata la pagina Unemployment Insurance Benefits Online (Sussidi di disoccupazione online). Fare clic sul pulsante "Claim Weekly Benefits" (Richiedi sussidi settimanali) per accedere alla pagina Benefit Payments (Pagamenti di sussidi). Fare clic sul pulsante "Continue" (Continua) nella parte inferiore della pagina per visualizzare la pagina Claim Weekly Benefits (Richiedi sussidi settimanali). Fare clic sul pulsante "Change Address/ Telephone Number" (Cambia indirizzo/numero telefonico) per cambiare l'indirizzo e/o il numero telefonico.

È inoltre possibile contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* e selezionare l'opzione di menu "PIN or Address Changes" (Cambio di PIN o indirizzo) per cambiare l'indirizzo o il numero telefonico.

Assicurarsi inoltre di aggiornare le informazioni di contatto con il Servizio clienti KeyBank (KeyBank Customer Service) al numero (866) 295-2955 (se si ricevono i sussidi tramite carta di debito) o con la propria banca (se si usufruisce dell'accredito diretto).

15

D. Che cosa bisogna fare se si cambia cognome?

R. È necessario inviarci una lettera con la documentazione legale (ad esempio, una copia del certificato di matrimonio, del certificato di divorzio, dell'ordinanza di un tribunale oppure del passaporto in corso di validità e non scaduto emesso dagli Stati Uniti con il cognome attuale) che confermi il cambio di cognome e spedirla per posta a:

New York State Department of Labor
P.O. BOX 15130
Albany, NY 12212-5130

È possibile inviare una richiesta di cambio di cognome anche tramite messaggio in modalità protetta attraverso il proprio account online. Accedere al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Nella pagina My Online Services (Servizi online personali), fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra per inviarci un messaggio in modalità protetta. Allegare alla richiesta una copia in formato PDF della documentazione legale.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Integrità personale e assicurazione contro la disoccupazione

Integrità significa esattamente questo: comportarsi correttamente. Dai partecipanti al sistema di assicurazione contro la disoccupazione ci si aspetta una condotta etica, onesta e in assoluta buona fede.

La maggior parte di coloro che chiedono di poter beneficiare dei sussidi di disoccupazione si comporta in modo corretto. Si tratta di soggetti che hanno perso il lavoro loro malgrado e per questo hanno bisogno di un aiuto temporaneo mentre cercano attivamente un nuovo impiego dimostrandosi pronti, disposti e in grado di tornare al lavoro.

Integrità significa esattamente questo: comportarsi correttamente. Dai partecipanti al sistema di assicurazione contro la disoccupazione ci si aspetta una condotta etica, onesta e in assoluta buona fede. I datori di lavoro, il personale statale e il pubblico sono altresì tenuti ad agire all'insegna dell'integrità. Quando garantita da tutti, l'integrità contribuisce ad assicurare la necessaria disponibilità di denaro per il pagamento dei sussidi a coloro che dipendono dall'assicurazione contro la disoccupazione mentre sono senza lavoro.

La Divisione Assicurazione contro la disoccupazione del Dipartimento del lavoro (Department of Labor's Unemployment Insurance Division) collabora con richiedenti, datori di lavoro, pubblico e altre agenzie federali e statali per garantire l'integrità del sistema di assicurazione contro la disoccupazione. Il nostro impegno è volto a identificare ed eliminare i pagamenti irregolari (denominati "pagamenti in eccesso"), cercando di prevenire le frodi attraverso l'utilizzo di nuove tecnologie, il controllo incrociato di dati all'interno di più database e la modifica di politiche e procedure per ostacolare coloro che scelgono di non comportarsi in maniera corretta.

In caso di errore - ad esempio, potrebbero essere stati ricevuti sussidi a cui non si aveva diritto - possiamo garantire tutta la nostra assistenza. Contattare il nostro Centralino telefonico per le richieste di sussidio* o inviarci un messaggio in modalità protetta anche se non si è certi che esista un problema. Rivolgersi subito a noi significa tutelare i propri diritti in merito a sussidi passati, presenti e futuri.

Frode ai danni dell'assicurazione contro la disoccupazione

Siamo di fronte a un reato di frode ogni volta che viene volontariamente dichiarato il falso o vengono omesse informazioni in merito alla richiesta di prestazioni o sussidi settimanali. In caso di frode, verrà addebitata una sanzione pecuniaria pari al 15% dei sussidi percepiti in eccesso o a 100 dollari (a seconda di quale risulti superiore). Sarà inoltre necessario rimborsare la somma percepita perdendo il diritto ai futuri sussidi di disoccupazione. Il Dipartimento del lavoro può altresì ottenere un'azione giudiziaria contro il richiedente al fine di recuperare i pagamenti in eccesso percepiti dallo stesso in maniera fraudolenta. Una volta registrata, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro il richiedente, il cui denaro può essere prelevato, inclusa una parte della relativa busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrà inoltre compromettere il punteggio sull'affidabilità creditizia del richiedente influendo negativamente sulla sua capacità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

In caso di dissenso in merito alla decisione di mancata idoneità a ricevere i sussidi, il richiedente ha diritto a ricevere udienza presso un giudice amministrativo senza dover sostenere alcun tipo di spesa. Qualora in sede di udienza venga confermata la natura fraudolenta dei pagamenti percepiti, verrà richiesto il rimborso dell'importo corrispondente. Verrà inoltre addebitata una sanzione con conseguente perdita del diritto ai futuri sussidi. In caso di mancato rimborso, è nostro diritto promuovere un'azione giudiziaria contro il richiedente come descritto sopra.

Il reato di frode riscontrato in caso di richiesta o pretesa di sussidi di disoccupazione può comportare inoltre sanzioni civili e pecuniarie, procedimenti penali e persino la detenzione. In caso, ad esempio, di condanna per infrazione, le sanzioni prevedono un'ammenda fino a 500 dollari, la detenzione fino a un anno o entrambi. La condanna per reato grave comporta una pena detentiva di durata ancora superiore.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

I dieci problemi più comuni che incidono negativamente sull'erogazione dei sussidi

Di seguito viene riportato un elenco delle dieci azioni più comuni intraprese dai richiedenti che incidono negativamente sull'erogazione dei sussidi:

1. **Richiedere sussidi dopo aver ripreso a lavorare**. La richiesta di sussidi deve essere sospesa il primo giorno in cui si inizia un nuovo lavoro e non al ricevimento della prima retribuzione.
2. **Lavorare mentro si percepiscono sussidi,** anche se la durata del lavoro è inferiore a un'ora e non si è percepito alcun tipo di compenso. **Nota:** Il volontariato è una forma di lavoro consentita. Vedere a pagina 21: ***"Cosa succede in caso di volontariato?"*** per ulteriori informazioni.
3. **Lavorare "in nero"** continuando a richiedere i sussidi.
4. **Dichiarare il falso oppure omettere informazioni al Dipartimento del lavoro.**
5. **Provare a richiedere sussidi di disoccupazione o rivendicare sussidi settimanali (ovvero certificare le richieste di sussidio) mentre ci si trova al di fuori del territorio di Stati Uniti, Porto Rico, Isole Vergini o Canada.**
6. **Fornire il proprio PIN o ID NY.gov e relativa password a terzi autorizzandoli a richiedere sussidi al proprio posto.** Non fornire a **nessuno** - compresi i familiari - il proprio PIN o il nome utente e la password per l'accesso a NY.gov. Tale comportamento rientra nella definizione di reato di frode. È possibile incorrere in sanzioni civili o penali se si consente a terzi di utilizzare il proprio ID univoco NY.gov, le proprie password o la carta di debito per i sussidi di disoccupazione. Se si ritiene che il proprio PIN, l'ID NY.gov, le password o la carta di debito possano essere state compromesse, contattare immediatamente il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. **L'unica eccezione ammessa è l'impossibilità del richiedente di inserire da solo il proprio PIN: in tal caso, è possibile richiedere l'assistenza di un'altra persona. È tuttavia necessario essere presenti quando questa persona inserisce la password o il PIN al proprio posto.**
7. **Non partecipare agli incontri obbligatori presso il locale Centro per l'impiego.**
8. **Indicare falsamente di avere ricercato un lavoro**. Vedere alle pagine 23-28: ***"Quali sono i requisiti per la ricerca di lavoro?"*** per informazioni specifiche sulla modalità di ricerca di un'occupazione.
9. **Dichiarare falsamente la propria disponibilità al lavoro quando si è inabili,** per malattia, ferie, organizzazione della custodia dei figli o altro motivo. Non si è idonei a ricevere i sussidi per qualsiasi giorno in cui non si è stati in grado di o disponibili ad accettare immediatamente un lavoro.
10. **Omettere il vero motivo per cui si è perso il lavoro.**

In caso di sospetti su eventuali frodi ai danni dell'assicurazione contro la disoccupazione, non esitare a segnalarli al numero (888) 598-2077. È possibile mantenere l'anonimato.

Ai sensi della normativa federale, rientrano nella definizione di reato grave le operazioni di alterazione, acquisto, vendita o contraffazione di tessere di previdenza sociale. Tali reati possono comportare sanzioni pecuniarie o detentive.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Guida introduttiva all'assicurazione contro la disoccupazione

Dopo la presentazione di una richiesta di sussidi di disoccupazione, questa Guida introduttiva offre una breve panoramica sulle principali informazioni da conoscere. **Importante: la lettura della presente Guida introduttiva non sostituisce la lettura del resto della guida. È compito del richiedente leggere la presente guida e comprendere le informazioni in essa contenute.**

1 Richiesta di sussidi settimanali (ovvero certificazione delle richieste di sussidio)

È necessario richiedere i sussidi per ogni settimana in cui si risulti disoccupati e in cerca di lavoro, **anche nel periodo di attesa che precede il primo percepimento dei sussidi.** La procedura di richiesta dei sussidi di disoccupazione settimanali viene anche denominata certificazione delle richieste di sussidio. La maggior parte dei richiedenti sceglie la domenica per inoltrare la richiesta per la settimana che termina quel giorno. Ai fini dell'assicurazione contro la disoccupazione, con il termine "settimana" si intende il periodo compreso tra lunedì e domenica.

Al momento della richiesta di sussidi settimanali, sarà necessario rispondere a una serie di domande. Per evitare di commettere reati di frode, occorre rispondere a tutte le domande con estrema sincerità.

Importante: Non è possibile richiedere sussidi quando ci si trova al di fuori dei confini nazionali. In tal caso, la certificazione verrà bloccata e l'erogazione dei sussidi sarà sospesa. Se si prova ad eludere questo blocco, si possono perdere i sussidi e/o il diritto a ricevere futuri sussidi, e si può incorrere in sanzioni civili o penali. Prima della partenza, contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio al numero (888) 209-8124 o inviarci un messaggio in modalità protetta per illustrare i motivi del viaggio e indicare le date del viaggio. Per inviare un messaggio in modalità protetta, accedere con il proprio account online al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Nella pagina My Online Services (Servizi online personali), fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra.

Importante: Non rivelare a nessuno il proprio PIN o il nome utente o la password per l'accesso a NY.gov e non permettere a terzi di richiedere sussidi al proprio posto. Sono inclusi il coniuge, il partner, qualsiasi altra figura di rilievo e i familiari. Tale comportamento rientra nella definizione di reato di frode e può comportare sanzioni severe, inclusa la detenzione.

L'unica eccezione ammessa è l'impossibilità del richiedente di inserire da solo il proprio PIN o le credenziali di accesso NY-gov: in tal caso, è possibile richiedere l'assistenza di un'altra persona. È tuttavia necessario essere presenti quando questa persona inserisce la password o il PIN al proprio posto.

È possibile richiedere sussidi settimanali:

- **Online** sul sito **www.labor.ny.gov/signin**. La maggior parte dei richiedenti sceglie la richiesta online ritenendola la modalità più comoda.
- **Per telefono** chiamando il numero (888) 581-5812 per utilizzare il Servizio telefonico automatico. Gli utenti di apparecchi TTY/TDD dovranno comporre il numero (877) 205-3119. In caso di utilizzo di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione, contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

2 Percepimento dei sussidi

- **La prima settimana completa dalla richiesta dei sussidi di disoccupazione è una settimana di attesa non retribuita.** Per legge, non si possono percepire sussidi in questo periodo di attesa. In caso di occupazione anche solo parziale durante questa settimana o di mancato completamento dell'intero periodo di attesa per qualsiasi altro motivo, il periodo di attesa non retribuito verrà esteso alla o alle settimane successive. **Importante: Sarà comunque necessario presentare la richiesta per la settimana di attesa e soddisfare tutti gli altri requisiti di idoneità per l'assicurazione contro la disoccupazione.**
- **Occorrono in genere da tre a sei settimane prima di iniziare a percepire i sussidi, ovvero il tempo necessario per il controllo e l'elaborazione della domanda.** La procedura può richiedere tuttavia tempi più lunghi nel caso insorgano eventuali problemi. Durante tale periodo di revisione non verrà percepito alcun tipo di sussidio. Nel caso venga stabilita l'idoneità, con il primo pagamento verranno erogati i sussidi per ogni settimana dovuta fino a quel punto. **Importante: Continuare a richiedere i sussidi per ogni settimana di disoccupazione durante il periodo di elaborazione della domanda.**
- **È possibile percepire i sussidi tramite accredito diretto sul proprio conto bancario oppure tramite carta di debito.** Non verranno più emessi assegni per i sussidi di disoccupazione.

Se si desidera utilizzare l'**accredito diretto**, è necessario effettuare la registrazione sul nostro sito web. In altre parole, si dovrà presentare la richiesta online e comunicare di voler usufruire dell'accredito diretto al momento della presentazione oppure di voler passare all'accredito diretto tramite il proprio account online se già si fa uso di una carta di debito. **Fornire in maniera precisa le informazioni bancarie per evitare ritardi nell'erogazione dei sussidi.** In caso di modifiche relative al conto bancario, aggiornare i dati forniti ai fini dell'accredito diretto per evitare ritardi nel percepimento dei sussidi. **Nota: Se in precedenza ci è già stata presentata una richiesta, qualsiasi informazione riguardante l'accredito diretto fornita in tale occasione non sarà riutilizzata con la nuova richiesta.** È necessario registrare l'opzione di accredito diretto e fornire le informazioni aggiornate sul conto corrente ogni volta che si presenta una nuova richiesta.

Se si desidera percepire i sussidi tramite **carta di debito**, è possibile presentare la richiesta online oppure telefonicamente e comunicare in quell'occasione la propria intenzione di utilizzare una carta di debito. Se invece si desidera percepire i sussidi passando dall'accredito diretto alla carta di debito, la variazione dovrà essere eseguita online. **Importante: Se in passato si sono percepiti sussidi tramite carta di debito, i sussidi saranno erogati tramite la stessa carta se questa non è scaduta.**

3 Altre informazioni utili da conoscere

- Per poter presentare una richiesta online, inviarci un messaggio in modalità protetta, sottoscrivere l'accredito diretto ed altro ancora, è necessario impostare un account NY.gov sul sito **www.labor.ny.gov/signin**.
- **Se l'erogazione dei sussidi viene sospesa senza spiegazioni**, leggere risposte alle domande 4, 5, 6 e/o 8 delle 15 domande più frequenti riportate all'inizio di questo manuale.
- **In caso di smarrimento, furto o danneggiamento della carta di debito, contattare il Servizio clienti KeyBank al numero (866) 295-2955 per ricevere una nuova carta.** Non contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, in quanto non è in grado di sostituire la carta.
- **In caso di mancato aggiornamento dell'indirizzo e del numero telefonico personali, si potrebbe perdere il diritto a ricevere i sussidi.** La corrispondenza relativa all'assicurazione contro la disoccupazione non viene inoltrata dal servizio postale. Per le istruzioni su come cambiare l'indirizzo e/o il numero telefonico, vedere a pagina 21 di questo manuale.
- **Restituire tempestivamente tutti i questionari** per evitare che l'erogazione dei sussidi dovuti venga ritardata o negata.
- **In caso di domande** dopo aver letto la presente guida, consultare la sezione delle domande frequenti sul nostro sito web all'indirizzo **http://labor.ny.gov/ui/faq.shtm**. È inoltre possibile inviarci un messaggio in modalità protetta (accedere con il proprio account online al sito **www.labor.ny.gov/signin** e fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services [Servizi online personali]) oppure contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio al numero (888) 209-8124.

Principali modifiche recenti all'assicurazione contro la disoccupazione

DA LEGGERE: Informazioni importanti per i richiedenti che percepiscono sussidi di disoccupazione tramite carta di debito

Il programma di assicurazione contro la disoccupazione del Dipartimento del lavoro dello Stato di New York passerà **da Chase a KeyBank** per i servizi con carte di debito.

Se si usufruisce di una carta di accredito diretto Chase, continuare a utilizzarla fino ad esaurimento dei fondi. I fondi disponibili sulla carta di accredito diretto Chase non saranno trasferiti alla nuova carta di debito Key2Benefits.

In caso di domande riguardanti la carta di accredito diretto Chase, contattare il servizio clienti Chase al numero (877) 221-1634. Questo numero va utilizzato **solo** per domande riguardanti la carta Chase; non chiamare per domande riguardanti il passaggio alla carta Key2Benefits. Per ulteriori informazioni sulla carta Key2Benefits, consultare la sezione delle domande frequenti sul nostro sito web all'indirizzo **www.labor.ny.gov**.

Importante: In questo manuale, KeyBank è elencato come fornitore di carte di debito.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Sommario

1. Che cos'è l'assicurazione contro la disoccupazione? 1

2. In che modo è possibile stabilire l'idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione? 1

Quali sono i requisiti necessari per percepire i sussidi? 1

Quali sono alcune delle ragioni per cui i sussidi potrebbero essere negati? 1

3. Percepimento dei sussidi: PIN, ID NY.gov, accredito diretto e carta di debito 3

Impostazione del numero di identificazione personale (PIN) e dell'ID NY.gov 3

Impostazione della modalità di pagamento 4

Accredito diretto 4

Annullamento dell'accredito diretto 6

Carta di debito 6

4. Qual è l'importo del sussidio che verrà percepito ogni settimana? 7

Definizione di "periodo di base" 7

Redditi richiesti per l'ammissibilità ai sussidi 8

Modalità di calcolo dell'importo del sussidio settimanale 9

In che modo è possibile conoscere l'importo del proprio sussidio? 10

Omissione di retribuzioni e/o datori di lavoro dalla Determinazione dell'importo del sussidio 10

Richiesta di ricalcolo dell'importo del sussidio in considerazione del periodo di base alternativo 11

Indennità per infortunio sul lavoro o sussidi per vigili del fuoco volontari e periodo di base 12

Utilizzo delle retribuzioni del trimestre di calendario corrente per far valere il proprio diritto a prestazioni assicurative 12

Richiesta di calcolo dell'importo del sussidio in considerazione della retribuzione settimanale media 12

Perdita di occupazione in seguito a cattiva condotta o condotta penalmente rilevante 13

Importo del sussidio settimanale massimo e minimo 13

5. Quando avrà inizio il percepimento dei sussidi? 13

Quando si percepirà il primo versamento? 13

Restituzione tempestiva di tutti i questionari 14

Cosa fare in caso di smarrimento di un questionario 14

Periodo di attesa prima di percepire i sussidi 14

In che modo è possibile sapere quando avrà inizio il percepimento dei sussidi? 14

6. In che modo è possibile richiedere i sussidi settimanali? 15

In che modo è possibile ottenere i sussidi (richiedere i sussidi settimanali/certificare le richieste di sussidio)? 15

Obbligo di richiedere personalmente i sussidi settimanali 15

Cosa succede in caso di trasferimento al di fuori della propria zona o del proprio paese? 15

Richiesta di sussidi settimanali online 16

Richiesta di sussidi settimanali per telefono 16

Termine per la richiesta dei sussidi settimanali 17

Come ricevere assistenza per la richiesta di sussidi settimanali? 17

Cosa succede in caso di lavoro part-time? 18

Cosa si intende esattamente con il termine "lavoro"? 18

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Si è provato a richiedere i sussidi settimanali, ma il sistema online/telefonico non ha permesso di convalidare la certificazione. Si è ricevuto un messaggio secondo cui occorre chiamare un determinato numero telefonico. Che cosa succede? 20
Cosa succede nel caso si desideri avviare un'attività autonoma? 20
Cosa succede nel caso di funzionari eletti? 20
Cosa succede in caso di volontariato? 21
Aggiornamento di indirizzo postale e numero telefonico personali 21
Cosa fare in caso di cambio di cognome? 22
7. Quali sono i requisiti per la ricerca di lavoro? 23
È necessario cercare lavoro? 23
Cosa si intende esattamente con l'espressione "sforzi sistematici e prolungati volti a trovare un'occupazione?" 23
Quali sono le prove considerate accettabili per quanto riguarda le attività relative alla ricerca di lavoro? 24
Per quanto tempo occorre conservare i propri resoconti sulla ricerca di lavoro? 25
Che cos'è un Piano per la ricerca di lavoro? 25
Quali sono i soggetti esenti dalla ricerca di lavoro? 25
Che tipo di lavoro occorre cercare? È possibile rifiutare un lavoro perché la retribuzione è troppo bassa? 26
Che succede se si rifiuta un lavoro che soddisfa i requisiti salariali illustrati alla domanda precedente, ma offre indennità extrasalariali inferiori a quelle offerte per lavori simili? 26
Qual è il raggio di azione entro cui muoversi per la ricerca di lavoro? 27
Centri per l'impiego dello Stato di New York 27
Incontri obbligatori finalizzati alla ricerca di lavoro 27
Cosa succede in caso di mancata partecipazione all'incontro finalizzato alla ricerca di lavoro? 27
Cosa succede in caso di impossibilità fisica di cercare o accettare un lavoro? 28
Cosa succede in caso di impossibilità di cercare o accettare un lavoro a causa di una convocazione come giurati? 28
La gravidanza influisce sui sussidi? 28
8. Pagamenti in eccesso e frodi 29
Che cos'è un pagamento in eccesso? 29
Cosa fare in caso di ricezione di una notifica di determinazione di pagamento in eccesso? 29
Cosa si intende con "dichiarazione intenzionalmente falsa"? 29
Cosa succede in caso di mancata restituzione di un pagamento in eccesso o di mancato versamento di una sanzione pecuniaria? 29
Pagamenti in eccesso effettuati da altri programmi federali o statali 30
9. Cosa fare in caso di ritorno all'occupazione? 30
Cosa fare in caso di ritorno all'occupazione a tempo pieno? 30
In che modo è possibile ottenere nuovamente i sussidi dopo un'interruzione? 30
10. Procedura di ricorso e diritto di consultazione 31
È possibile presentare ricorso contro una determinazione in merito alla propria richiesta? 31
È possibile essere rappresentati alle udienze? 32
In che modo è possibile prepararsi per un'udienza? 32
Cosa succede in caso di mancata presenza all'udienza? 33
In che modo viene recapitata la decisione del giudice? 33

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

In che modo è possibile presentare ricorso contro la decisione del giudice in caso di dissenso? 33
In che modo è possibile appellarsi contro la decisione della Commissione di ricorso in caso di dissenso? 34
11. Casi eccezionali 35
Che succede in caso di una domanda riguardante i sussidi e non si riesce a contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*? 35
Come comportarsi se si ritiene che i propri sussidi siano in ritardo? Inoltre, come si verifica la cronologia dei pagamenti e/o lo stato dei versamenti? 35
Non si ricevono i sussidi. Che cosa succede? 36
Il percepimento dell'indennità di licenziamento o della liquidazione influisce sui sussidi? 36
Se si perde l'occupazione a tempo pieno ma in compenso si lavora a part-time, occorre conservare il lavoro part-time? 37
È possibile utilizzare il servizio militare per far valere il proprio diritto a prestazioni assicurative? 37
In che modo l'addestramento per la forza di riserva militare influisce su una richiesta esistente? 38
Cosa succede in caso di lavoro presso un istituto scolastico? 38
Il percepimento di un'eventuale pensione influisce sui sussidi? 38
Il percepimento di prestazioni previdenziali influisce sui sussidi? 39
Il percepimento di indennità per infortunio sul lavoro influisce sui sussidi? 39
È possibile frequentare una scuola o un corso di formazione durante il percepimento dei sussidi? 39
Cosa succede in caso di partecipazione al Programma di apprendistato registrato dello Stato di New York? 40
Avviare un'impresa: il Programma di assistenza ai lavoratori autonomi (Self-Employment Assistance Program, SEAP) 40
Disoccupazione causata dal commercio estero: Che cos'è l'Assistenza all'adeguamento commerciale (Trade Adjustment Assistance, TAA)? 41
È improbabile che si possa trovare un altro lavoro nel precedente ruolo o settore di impiego: Quali sono i servizi per "lavoratori con difficoltà di collocamento"? 42
Cosa succede in caso di precedente impiego al di fuori dello Stato di New York? 42
Cosa succede in caso di trasferimento programmato al di fuori dello Stato di New York? 42
Tassazione dei sussidi di disoccupazione 43
Dichiarazione fiscale di fine anno (Modulo 1099-G) 43
Cosa fare in caso di pagamento delle retribuzioni in nero o per prestazioni di lavoro autonomo? 43
12. Glossario dei termini chiave 44
13. Appendice: Ufficio per la tutela dei richiedenti 48
Aiutare i richiedenti a conoscere i propri diritti e le proprie responsabilità durante l'intero iter di assicurazione contro la disoccupazione 48
Servizi offerti 48
Servizi non previsti 48
Linee guida per l'assistenza ai casi 48
Richiesta di assistenza ai casi 51
14. Moduli 51

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

1. Che cos'è l'assicurazione contro la disoccupazione?

L'assicurazione contro la disoccupazione è il reddito temporaneo destinato ai lavoratori idonei che diventano disoccupati loro malgrado. I disoccupati che percepiscono sussidi di disoccupazione vengono talvolta denominati "richiedenti". Tale termine viene utilizzato anche nella presente guida e sul nostro sito web.

È possibile percepire sussidi di disoccupazione per un massimo di 26 settimane complete nel corso di un anno, denominato "anno assicurato".

Nello Stato di New York, sono i datori di lavoro a pagare i sussidi, non i lavoratori. Non verrà applicata nessuna detrazione in busta paga dei lavoratori per l'assicurazione contro la disoccupazione.

2. In che modo è possibile stabilire l'idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione?

Quali sono i requisiti necessari per percepire i sussidi?

Possono richiedere i sussidi di disoccupazione (presentare una richiesta di sussidio) tutti coloro che abbiano lavorato nello Stato di New York o in uno Stato diverso. Al fine di percepire i sussidi, è necessario:

- aver perso il lavoro senza colpa;
- presentare un reddito dalle precedenti occupazioni sufficiente a far valere il proprio diritto a prestazioni assicurative;
- dimostrarsi pronti, disposti e in grado di lavorare immediatamente; e
- essere attivamente alla ricerca di lavoro e registrare (on-line o in formato cartaceo) i vari tentativi di ricerca per ogni settimana per la quale vengono richiesti i sussidi.

In caso di dubbio sulla propria idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione, sarebbe bene presentare comunque domanda il prima possibile per consentirci di stabilire l'eventuale idoneità.

Quali sono alcune delle ragioni per cui i sussidi potrebbero essere negati?

Per poter percepire i sussidi di disoccupazione, è necessario soddisfare i requisiti previsti dalla legge. Non è possibile percepire sussidi in caso di durata del periodo di occupazione e retribuzioni inferiori ai termini necessari per far valere il proprio diritto a prestazioni assicurative come specificato alle pagine 7 - 13: ***"Qual è l'importo del sussidio che verrà percepito ogni settimana?"*** Tra gli altri motivi per cui una richiesta potrebbe essere rifiutata figurano:

1. Dimissioni volontarie e licenziamento. Il richiedente potrà perdere il diritto a ricevere i sussidi di disoccupazione qualora venga stabilito che:

- ha abbandonato il posto di lavoro senza giusta causa; o
- è stato licenziato per cattiva condotta.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

L'esclusione per tali motivi resta valida fino a quando il richiedente non ricomincia a lavorare guadagnando almeno dieci volte l'importo del sussidio. Il reddito derivante da lavoro autonomo non verrà preso in considerazione. Con un reddito da lavoro sufficiente a sospendere l'esclusione, è altresì necessario risultare nuovamente disoccupati senza colpa.

In caso di perdita di occupazione con qualsiasi datore di lavoro negli ultimi 18 mesi in seguito a cattiva condotta, le retribuzioni derivanti da tale impiego non possono essere utilizzate per far valere il proprio diritto a prestazioni assicurative o per calcolare l'importo del sussidio.

2. Rifiuto di un'offerta di lavoro. Il richiedente potrà inoltre perdere il diritto a ricevere i sussidi di disoccupazione qualora, dopo aver presentato domanda, si rifiuti di accettare un'offerta di lavoro che soddisfi i requisiti descritti in ***"Che tipo di lavoro occorre cercare? È possibile rifiutare un lavoro perché la retribuzione è troppo bassa?"*** a pagina 26.

Non è possibile rifiutare un lavoro per il quale si risulti qualificati senza giusta causa.

L'esclusione in seguito al rifiuto di un'offerta di lavoro resta valida fino a quando il richiedente non ricomincia a lavorare guadagnando almeno dieci volte l'importo del sussidio. Il reddito derivante da lavoro autonomo non verrà preso in considerazione. Con un reddito da lavoro sufficiente a sospendere l'esclusione, è altresì necessario risultare nuovamente disoccupati senza colpa.

3. Sciopero e altri conflitti lavorativi, escluse le serrate. In caso di perdita di occupazione a causa di uno sciopero sul posto di lavoro, il richiedente può non essere legittimato a ricevere i sussidi di disoccupazione per 49 giorni. Tale periodo di attesa non viene applicato in caso di serrata a causa di una controversia lavorativa. L'idoneità può essere riconosciuta prima qualora:

- venga posta fine alla controversia di lavoro e il richiedente risulti ancora disoccupato; o
- il datore di lavoro assuma sostituti permanenti.

4. Disponibilità, capacità e ricerca di lavoro. I sussidi verranno negati qualora il richiedente non risulti:

- pronto, disposto e in grado di lavorare;
- disposto ad accettare immediatamente un'offerta di lavoro;
- fisicamente o mentalmente capace di lavorare; o
- attivamente alla ricerca di un lavoro e impegnato nella registrazione (online o in formato cartaceo) dei vari tentativi di ricerca per ogni settimana per la quale vengono richiesti i sussidi.

In caso di non idoneità a ricevere i sussidi a causa della mancata disponibilità o capacità di lavorare, è possibile ottenere l'idoneità dimostrando al Dipartimento del lavoro di essere nuovamente disponibili e in grado di lavorare e di cercare attivamente lavoro attraverso la registrazione dei propri tentativi di ricerca.

5. Condotta penalmente rilevante. Il richiedente perderà il diritto a ricevere i sussidi per 12 mesi dopo la perdita dell'impiego, a causa di licenziamento o in seguito a dimissioni, dopo essere stato stabilito che:

- il licenziamento è dovuto a un reato commesso in relazione all'impiego per il quale il richiedente si è dichiarato colpevole per iscritto; o
- il richiedente è stato condannato per il reato commesso.

In caso di perdita di occupazione con qualsiasi datore di lavoro negli ultimi 18 mesi in seguito a cattiva condotta, le retribuzioni derivanti da tale impiego non possono essere utilizzate per far valere il proprio diritto a prestazioni assicurative o per calcolare l'importo del sussidio.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Se si sceglie di richiedere sussidi settimanali (certificare le richieste di sussidio) sul nostro sito web, sarà necessario impostare e utilizzare un ID NY.gov. Con un ID NY.gov, è possibile richiedere sussidi settimanali e ottenere ulteriori informazioni a riguardo sul nostro sito web.

Inoltre, le retribuzioni percepite per l'impiego terminato a seguito di una condotta penalmente rilevante non potranno essere utilizzate per far valere il proprio diritto alla richiesta di sussidi.

6. Detenzione. Le persone sottoposte a pene detentive non sono disponibili ad accettare immediatamente un'occupazione. Di conseguenza, non sono idonee a percepire sussidi di disoccupazione.

È inoltre contrario alla legge consentire o istruire terzi a richiedere sussidi settimanali al proprio posto durante un periodo di detenzione.

È possibile che si verifichino altre circostanze meno comuni che possono impedire al richiedente di ottenere l'idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione. Tali circostanze vengono descritte nel Capitolo 11: ***"Casi eccezionali"*** a partire da pagina 35.

3. Percepimento dei sussidi: PIN, ID NY.gov, accredito diretto e carta di debito

Impostazione del numero di identificazione personale (PIN) e dell'ID NY.gov

Alla presentazione di una richiesta, è necessario creare un numero di identificazione personale o PIN. È molto importante non dimenticare il proprio PIN che verrà utilizzato per:

- Contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* al fine di ottenere informazioni in merito ai propri sussidi settimanali; o
- Richiedere sussidi settimanali (certificare le richieste di sussidio) per telefono utilizzando il Servizio telefonico automatico.

Nel caso il PIN venga dimenticato o si ritenga che terzi possano esserne venuti a conoscenza, è possibile reimpostarlo contattando il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. Selezionare l'opzione di menu "For PIN or address changes" (per cambiare il PIN o l'indirizzo).

Se si sceglie di richiedere sussidi settimanali (certificare le richieste di sussidio) sul nostro sito web, sarà necessario impostare e utilizzare un ID NY.gov. Tale identificativo si distingue dal PIN impostato alla presentazione di una richiesta. Con un ID NY.gov, è possibile richiedere sussidi settimanali e ottenere ulteriori informazioni a riguardo sul nostro sito web. È anche possibile porre una domanda specifica riguardo alla propria richiesta tramite messaggio in modalità protetta. Il proprio ID NY.gov può essere utilizzato anche per accedere ai servizi offerti da altre agenzie dello Stato di New York. Le indicazioni necessarie per la creazione di un ID NY.gov sono disponibili sul nostro sito web **www.labor.ny.gov/signin**. Se risulta difficile creare un ID NY.gov, consultare le istruzioni illustrate riportate nella pagina di registrazione, controllare le risposte frequenti sull'ID NY.gov oppure chiamare il numero (800) 833-3000 dal lunedì al venerdì, dalle 8.30 alle 16.30. Non contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* per sottoporre questioni di tipo tecnico sugli ID NY.gov, perché non è in grado di fornire risposte.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Importante: Al momento di impostare l'ID NY.gov, verificare che l'indirizzo e-mail scelto non sia utilizzato da un'altra persona con un account NY.gov. L'ID NY.gov può essere associato a un solo indirizzo e-mail. In caso, ad esempio, di condivisione di un unico indirizzo e-mail con il proprio coniuge il quale disponga già di un ID NY.gov associato all'indirizzo e-mail in comune, sarà necessario utilizzare un indirizzo e-mail diverso per il proprio ID NY.gov.

Importante: Consentire a terzi di ottenere i sussidi o di accedere alla propria richiesta tramite il PIN, l'ID o la password personali per l'accesso a NY.gov costituisce un reato grave. Tali irregolarità possono comportare gravi sanzioni, tra cui un procedimento penale e la detenzione. È inoltre possibile perdere fino a 20 settimane di sussidi. **Non rivelare a terzi il PIN, l'ID o la password personali per l'accesso a NY.gov.** Non annotarli in punti in cui potrebbero essere trovati da terzi. Il PIN, l'ID e la password personali per l'accesso a NY.gov costituiscono vere e proprie firme elettroniche. Si tratta di misure di sicurezza volte a garantire che nessuno oltre al richiedente possa richiedere e ricevere i suoi sussidi di disoccupazione o venire a conoscenza delle informazioni riservate contenute nella richiesta. Il richiedente è direttamente responsabile della protezione e dell'utilizzo del PIN, dell'ID e della password personali per l'accesso a NY.gov.

L'unica eccezione ammessa è la necessità di ricorrere ad un assistente per presentare una richiesta o certificare una richiesta di sussidi, ad esempio nel caso di una disabilità fisica o di problemi con la lingua. **Se il richiedente non è in grado di inserire da solo il proprio PIN o le credenziali di accesso NY.gov, può richiedere l'assistenza di un'altra persona. È tuttavia necessario essere presenti quando questa persona inserisce la password o il PIN al proprio posto.**

Nel caso il nome utente o la password per l'accesso a NY.gov vengano dimenticati o si ritenga che terzi possano esserne venuti a conoscenza, è possibile reimpostarli in qualsiasi momento. Seguire le istruzioni per reimpostare il nome utente e la password associati all'ID NY.gov sul sito **www.labor.ny.gov/signin** oppure chiamare il numero (800) 833-3000 tra le 8.30 e le 16.30, dal lunedì al venerdì, per assistenza.

Impostazione della modalità di pagamento

In caso di richiesta dei sussidi di disoccupazione online, al richiedente è stato chiesto di specificare se desidera percepire i sussidi tramite accredito diretto o carta di debito. Se la richiesta è avvvenuta telefonicamente, i sussidi verranno percepiti tramite carta di debito. I sussidi di disoccupazione non vengono più erogati tramite assegno. Ecco quanto bisogna sapere su ciascuna opzione.

Accredito diretto

L'accredito diretto implica l'accredito dei sussidi direttamente sul conto corrente del richiedente circa 3-5 giorni dopo il loro versamento. È possibile registrarsi per ottenere l'accredito diretto al momento della presentazione di una richiesta sul nostro sito web **www.labor.ny.gov/signin** oppure passare all'accredito diretto al momento della richiesta online di sussidi settimanali (certificazione delle richieste di sussidio). **Importante: Non è possibile registrarsi oppure richiedere l'accredito diretto chiamando il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* o al momento di richiedere i sussidi settimanali telefonicamente tramite il nostro servizio telefonico.**

L'accredito diretto resterà in vigore finché non verrà interrotta l'erogazione dei sussidi in funzione della richiesta attuale o finché non si cambierà metodo. Le informazioni relative all'accredito diretto **non** saranno trasferite a future richieste di sussidi di disoccupazione.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

In caso di richiesta dei sussidi settimanali online, le informazioni relative all'accredito diretto potranno essere sempre visualizzate sulla propria pagina di conferma, anche nel caso in cui al momento della presentazione della richiesta sia stata scelta l'opzione di pagamento tramite carta di debito. In questo modo sarà sempre possibile scegliere di attivare o disattivare l'opzione di accredito diretto. Sarà inoltre possibile aggiornare i dati relativi all'accredito diretto in caso di modifiche in termini di istituto o coordinate bancarie.

Per registrarsi o passare all'accredito diretto, sarà necessario tenere a portata di mano un assegno. Inserire il **codice bancario** e il **numero di conto corrente** indicati sull'assegno. Nell'immagine riportata sotto vengono segnalate le aree dell'assegno in cui trovare tali numeri. **Importante: Non utilizzare una distinta di versamento sul conto corrente per recuperare il codice bancario o il proprio numero di conto.** Tali distinte possono contenere numeri non rilevanti ai fini dell'accredito diretto. In caso di recente fusione del proprio istituto, il codice bancario e il numero di conto corrente potrebbero essere cambiati. Contattare la propria banca per ottenere i nuovi numeri di conto e codice bancario prima di registrarsi per l'accredito diretto.

Nota: i numeri di instradamento e di conto possono trovarsi in punti diversi sull'assegno

Importante: Assicurarsi di indicare in maniera precisa le informazioni sul proprio conto corrente. Se non si forniscono informazioni accurate, il pagamento dei sussidi potrebbe subire ritardi compresi tra 14 e 21 giorni. Stampare inoltre una copia della pagina Direct Deposit Information Review (Verifica informazioni sull'accredito diretto) prima di fare clic sul link "Submit" (Invia). Questa è l'unica prova a disposizione delle informazioni sul conto fornite. In caso di problemi con le informazioni sul conto corrente sarà necessario ricorrere a tale prova.

Una volta ricevuti i numeri di conto nuovi o aggiornati, occorrono circa cinque giorni lavorativi per impostare l'accredito diretto e inviare telematicamente i sussidi di disoccupazione al conto corrente del richiedente. Tale termine si applica sia in caso di registrazione di un nuovo conto sia in caso di modifica dei dati di un conto esistente. Nel caso si disponga di una carta di debito, i sussidi settimanali verranno trasferiti sulla carta entro il suddetto termine. Una volta confermato l'accredito diretto, è necessario verificare la presenza dei sussidi sul proprio conto prima di emettere assegni a fronte di tali fondi.

Non è possibile registrarsi oppure richiedere l'accredito diretto chiamando il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* o al momento di richiedere i sussidi settimanali telefonicamente tramite il nostro servizio telefonico.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Non è possibile utilizzare l'accredito diretto in caso di partecipazione ai seguenti programmi:

- Assistenza all'adeguamento commerciale (Trade Adjustment Assistance, TAA);
- Contributi di compensazione per adeguamento commerciale (Trade Readjustment Allowances, TRA);
- Assistenza ai disoccupati per calamità (Disaster Unemployment Assistance, DUA); oppure
- Programma di assistenza ai lavoratori autonomi (Self-Employment Assistance, SEAP).

Tuttavia, in caso di registrazione per accredito diretto mentre si percepiscono regolari sussidi di disoccupazione, la registrazione resterà valida durante il percepimento dei sussidi in virtù di uno di questi programmi.

È possibile registrarsi per l'accredito diretto o modificare le informazioni sull'accredito diretto online:

- Dal lunedì al venerdì, dalle 7.30 alla mezzanotte; e
- Il sabato e la domenica, nel corso dell'intera giornata.

Annullamento dell'accredito diretto

È possibile annullare l'accredito diretto dal proprio proprio account online sul sito **www.labor.ny.gov/signin**. Fare clic su "Unemployment Services" (Servizi per la disoccupazione) nella pagina My Online Services (Servizi online personali). Verrà visualizzata la pagina Unemployment Insurance Benefits Online (Sussidi di disoccupazione online). Fare clic sul pulsante "Payment and Tax Withholding Options and View/Print 1099G" (Opzioni per pagamenti e ritenute e Visualizza/Stampa modulo 1099G). Seguire le istruzioni per annullare l'accredito diretto. Tutta la documentazione verrà aggiornata mentre il trasferimento elettronico dei sussidi settimanali sul conto corrente del richiedente verrà interrotto.

La carta di debito verrà inviata automaticamente al richiedente, salvo registrazione per accredito diretto.

I sussidi settimanali verranno quindi accreditati sulla carta di debito Key2Benefits.

- Se non si è mai posseduta una carta di debito, ne verrà recapitata automaticamente una in una normale busta bianca dopo circa sette-dieci giorni dalla successiva richiesta dei sussidi settimanali.
- Se in precedenza si è posseduta una carta di debito Key2Benefits e questa è scaduta o è stata smarrita, contattare il Servizio clienti KeyBank al numero (866) 295-2955.

Carta di debito

La carta Key2Benefits è una carta di debito del circuito MasterCard che consente di prelevare l'importo relativo ai propri sussidi da uno sportello automatico (ATM) e di fare acquisti ovunque vengano accettate le carte MasterCard. Solo il Dipartimento del lavoro è autorizzato ad accreditare denaro sul conto della carta di debito. La carta di debito verrà inviata automaticamente al richiedente, salvo registrazione per accredito diretto.

La carta di debito verrà inviata per posta entro sette-dieci giorni dall'approvazione dell'idoneità a ricevere i sussidi. Per motivi di sicurezza, la carta di debito arriverà in una normale busta bianca. Occorre pertanto verificarne la presenza tra la propria corrispondenza e **non buttarla via**, anche se nel frattempo sia stata eseguita la registrazione per l'accredito diretto. Alla ricezione della carta, chiamare tempestivamente il Servizio Clienti KeyBank al numero (866) 295-2955 per attivarla. Nell'ambito della procedura di attivazione, verrà richiesto di creare un PIN per la propria carta. Il PIN è un numero a quattro cifre da immettere sul tastierino presso gli sportelli automatici e i punti vendita. Il PIN della carta di debito ha una funzione diversa rispetto al PIN creato alla presentazione della richiesta dei sussidi di disoccupazione, nonostante sia anch'esso un numero a quattro cifre.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

In caso di smarrimento della carta di debito, chiamare il Servizio clienti Keybank al numero (866) 295-2955 per richiederne una nuova.

Il Dipartimento del lavoro non può accedere ai dati relativi al saldo del conto della carta di debito. È possibile controllare gratuitamente il saldo del proprio conto presso tutti gli sportelli automatici KeyBank, First Niagara ed Allpoint, chiamando il Servizio Clienti KeyBank al numero (866) 295-2955 o visitando il sito web KeyBank all'indirizzo **www.key2benefits.com**. È inoltre possibile visualizzare l'estratto conto mensile sul sito web KeyBank oppure registrarsi per ricevere per posta gli estratti conto mensili contattando il Servizio clienti KeyBank.

La carta di debito resta valida per tre anni e potrà essere utilizzata per le richieste correnti e future. Anche se al momento non vengono percepiti sussidi, conservare la carta in un luogo sicuro. In caso di successivo percepimento dei sussidi di disoccupazione, la carta verrà riattivata dallo stesso PIN della carta di debito originariamente creato. In caso di smarrimento della carta di debito, chiamare il Servizio clienti Keybank al numero (866) 295-2955 per richiederne una nuova. In caso di mancato utilizzo della carta per tre anni o di presentazione di una nuova richiesta dopo tre anni, chiamare il Servizio clienti KeyBank al numero (866) 295-2955 per richiedere una nuova carta. Il personale del Dipartimento del lavoro non è autorizzato a sostituire o presentare domanda per una nuova carta per il richiedente.

4. Qual è l'importo del sussidio che verrà percepito ogni settimana?

Definizione di "periodo di base"

L'importo del sussidio di disoccupazione settimanale pagato dipende dalla retribuzione ricevuta durante un "periodo di base". Un periodo di base rappresenta un anno di occupazione e di retribuzione (quattro trimestri di calendario). I trimestri di calendario sono i gruppi di tre mesi illustrati nella figura in basso. Le retribuzioni ottenute nel periodo di base vengono utilizzate per calcolare l'importo del sussidio. L'importo del sussidio corrisponde alla somma di denaro percepita per una settimana completa in caso di idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione.

Esistono due tipi di periodi di base illustrati nella figura in basso. Il **periodo di base ordinario** corrisponde ai **primi quattro** degli **ultimi cinque** trimestri di calendario completati prima del trimestre in cui sono stati richiesti i sussidi. Se si dispone di retribuzioni sufficienti nel periodo di base ordinario, questo verrà utilizzato per il calcolo dell'importo dei sussidi.

Definizione dei periodi di base

Schema puramente indicativo. I trimestri effettivi possono essere diversi da quelli illustrati.

<table>
<tr><th colspan="4">Anno precedente</th><th colspan="2">Anno corrente</th></tr>
<tr><td>1° trimestre
1 gennaio -
31 marzo</td><td>2° trimestre
1 aprile -
30 giugno</td><td>3° trimestre
1 luglio -
30 settembre</td><td>4° trimestre
1 ottobre -
31 dicembre</td><td>5° trimestre
1 gennaio -
31 marzo</td><td rowspan="3">Trimestre di presentazione della richiesta di sussidi
1 aprile -
30 giugno</td></tr>
<tr><td colspan="4">Periodo di base ordinario
La retribuzione percepita durante questi quattro trimestri costituisce il periodo di base ordinario.</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="5">Periodo di base alternativo
La retribuzione percepita durante questi quattro trimestri costituisce il periodo di base alternativo.</td></tr>
</table>

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Nel caso in cui si possiedano retribuzioni sufficienti nel periodo di base ordinario, non è previsto un controllo automatico per verificare se l'importo del sussidio risulti superiore qualora venisse invece utilizzato il periodo di base alternativo.

Se non si dispone di retribuzioni sufficienti nel periodo di base ordinario, verrà utilizzato il **periodo di base alternativo** per il calcolo dell'importo dei sussidi. Il periodo di base alternativo corrisponde agli ultimi quattro trimestri di calendario completati prima del trimestre in cui sono stati richiesti i sussidi. **Importante: Nel caso in cui si possiedano retribuzioni sufficienti nel periodo di base ordinario, non è previsto un controllo automatico per verificare se l'importo del sussidio risulti superiore qualora venisse invece utilizzato il periodo di base alternativo.** Se si ritiene che l'importo dei sussidi risulterebbe superiore se si utilizzasse il periodo di base alternativo, è possibile chiedere di utilizzare il periodo di base alternativo per il calcolo dell'importo dei sussidi. Qualora vengano scelte invece le retribuzioni del trimestre alternativo per la richiesta corrente, le stesse non potranno più essere utilizzate in futuro. Questo potrebbe influire sulla possibilità di ottenere l'idoneità per una richiesta futura. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 11: ***"Richiesta di ricalcolo dell'importo del sussidio in considerazione del periodo di base alternativo".***

Per tutti i periodi di base, il trimestre in cui si presenta richiesta di sussidi non conta come facente parte del periodo di base. Ciò significa che le retribuzioni percepite durante il trimestre in cui è stata presentata richiesta non verranno utilizzate per il calcolo dell'importo dei sussidi.

Redditi richiesti per l'ammissibilità ai sussidi

Per risultare idonei a ricevere i sussidi, occorre soddisfare **tutti e tre** i seguenti requisiti di reddito durante il periodo di base (ordinario o alternativo):

- Obbligo di aver lavorato ed aver percepito una retribuzione per lavori annoverati dall'assicurazione contro la disoccupazione in almeno due trimestri di calendario;
- Obbligo di aver percepito una retribuzione di almeno 1.900 dollari in un trimestre di calendario; e
- La retribuzione complessiva percepita deve essere pari ad almeno una volta e mezza l'importo versato nel trimestre con il compenso più elevato. Il trimestre con il compenso più elevato corrisponde al trimestre del periodo di base in cui è stato percepito l'importo di denaro più elevato. **Eccezione:** Nel caso in cui la retribuzione del trimestre con il compenso più elevato fosse stata pari o superiore a 9.350 dollari, la retribuzione complessiva negli altri tre trimestri del periodo di base deve ammontare ad almeno 4.675 dollari, ovvero la metà di 9.350 dollari.
  - **Esempio:** La retribuzione del trimestre con il compenso più elevato è stata di 4.000 dollari. La retribuzione complessiva in tutti e quattro i trimestri del periodo di base deve ammontare ad almeno 6.000 dollari (4.000 dollari x 1,5 = 6.000 dollari).

Nota: Per risultare idonei a ricevere i sussidi, occorre inoltre aver perso il lavoro senza colpa, essere pronti, volenterosi e in grado di lavorare e risultare attivamente alla ricerca di un lavoro.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Modalità di calcolo dell'importo del sussidio settimanale

Se si è percepita una retribuzione in tutti e **quattro i trimestri** del periodo di base e la retribuzione del trimestre con il compenso più elevata è stata:

- **Maggiore di 3.575 dollari:** L'importo del sussidio corrisponderà alla retribuzione del trimestre con il compenso più elevato diviso per 26. Se il calcolo produce un importo inferiore a 143 dollari, l'importo del sussidio sarà di 143 dollari.
  - **Esempio 1:** La retribuzione del trimestre con il compenso più elevato è stata di 4.030 dollari. L'importo del sussidio settimanale sarà di 155 dollari (4.030 dollari ÷ 26 = 155 dollari).
  - **Esempio 2:** La retribuzione del trimestre con il compenso più elevato è stata di 3.600 dollari. L'importo del sussidio corrisponderà a 138,46 dollari (3.600 dollari ÷ 26 = 138,46 dollari). Poiché l'importo è inferiore a 143 dollari, il sussidio sarà di 143 dollari.
- **3.575 dollari o inferiore:** L'importo del sussidio corrisponderà alla retribuzione del trimestre con il compenso più elevato diviso per 25 oppure 100 dollari, a seconda di quale risulti superiore.
  - **Esempio 1:** La retribuzione del trimestre con il compenso più elevato è stata di 3.000 dollari. L'importo del sussidio settimanale sarà di 120 dollari (3.000 dollari ÷ 25 = 120 dollari).
  - **Esempio 2:** La retribuzione del trimestre con il compenso più elevato è stata di 2.000 dollari. L'importo del sussidio corrisponderà a 80 dollari (2.000 dollari ÷ 25 = 80 dollari). Poiché l'importo è inferiore al sussidio minimo di 100 dollari, il sussidio sarà di 100 dollari.

Se si è percepita una retribuzione soltanto in **due o tre trimestri** del periodo di base e la retribuzione del trimestre con il compenso più elevato è stata:

- **Maggiore di 4.000 dollari:** L'importo del sussidio corrisponderà alla retribuzione media dei due trimestri con il compenso più elevato diviso per 26. Se il calcolo produce un importo inferiore a 143 dollari, l'importo del sussidio sarà di 143 dollari.
  - **Esempio:** La retribuzione del trimestre con il compenso più elevato è stata di 4.500 dollari e quella del successivo trimestre con il compenso più elevato è stata di 4.288 dollari, per una media di 4.394 dollari (4.500 dollari + 4.288 dollari = 8.788 dollari; 8.788 dollari ÷ 2 = 4.394 dollari). L'importo del sussidio sarà di 169 dollari (4.394 dollari ÷ 26 = 169 dollari).
- **Tra 3.576 e 4.000 dollari:** L'importo del sussidio corrisponderà alla retribuzione del trimestre con il compenso più elevato diviso per 26. Se il calcolo produce un importo inferiore a 143 dollari, l'importo del sussidio sarà di 143 dollari.
  - **Esempio:** La retribuzione del trimestre con il compenso più elevato è stata di 3.576 dollari. L'importo del sussidio corrisponderà a 137,54 dollari (3.576 dollari ÷ 26 = 137,54 dollari). Poiché l'importo è inferiore a 143 dollari, il sussidio sarà di 143 dollari.
- **3.575 dollari o inferiore:** L'importo del sussidio corrisponderà alla retribuzione del trimestre con il compenso più elevato diviso per 25 oppure 100 dollari, a seconda di quale risulti superiore.
  - **Esempio:** La retribuzione del trimestre con il compenso più elevato è stata di 3.000 dollari. L'importo del sussidio settimanale sarà di 120 dollari (3.000 dollari ÷ 25 = 120 dollari).

Esistono importi massimi e minimi dei sussidi settimanali. Per ulteriori informazioni, consultare il nostro sito web all'indirizzo http://labor.ny.gov/formsdocs/ui/P823.pdf.

Nota: Esistono importi massimi e minimi dei sussidi settimanali. Per ulteriori informazioni, consultare il nostro sito web all'indirizzo **http://labor.ny.gov/formsdocs/ui/P823.pdf**.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

In che modo è possibile conoscere l'importo del proprio sussidio?

Una volta calcolato l'importo dei sussidi settimanali, si riceverà per posta una Determinazione dell'importo del sussidio. Nella comunicazione verrà stabilito se le retribuzioni percepite sono sufficienti per l'idoneità a ricevere i sussidi e, in tal caso, verrà definito l'importo del sussidio settimanale in caso di riconoscimento dell'idoneità. Verrà riportato un elenco di tutti i datori di lavoro presso i quali si è lavorato durante il periodo di base, non solo il più recente. Verranno inoltre indicate le retribuzioni percepite in base a quanto dichiarati da tali datori di lavoro.

La Determinazione dell'importo del sussidio va controllata tempestivamente per verificarne la correttezza. Se si concorda con le informazioni riportate nel documento, non occorre intraprendere alcun tipo di azione. Conservare il documento ai fini dell'archiviazione. Se alcune informazioni riportate nel documento apparissero non corrette, consultare l'argomento successivo ***"Omissione di retribuzioni e/o datori di lavoro dalla Determinazione dell'importo del sussidio".***

Importante: La Determinazione dell'importo del sussidio non stabilisce la propria idoneità a percepire i sussidi. In essa viene semplicemente indicato se le retribuzioni presentate dal richiedente sono sufficienti o meno ai fini dell'idoneità. I motivi per non risultare idonei potrebbero essere altri. Dopo aver ricevuto la Determinazione dell'importo del sussidio, verrà avviata l'erogazione dei sussidi se il richiedente viene riconosciuto idoneo. Nel caso in cui non fosse riconosciuto idoneo, il richiedente riceverà per posta un'altra Determinazione dell'importo del sussidio che descrive i motivi della mancata idoneità.

La Determinazione dell'importo del sussidio **non** stabilisce l'idoneità del richiedente a percepire i sussidi. In essa viene semplicemente indicato se le retribuzioni presentate dal richiedente sono sufficienti o meno ai fini dell'idoneità.

Nota importante per i richiedenti con una conoscenza limitata della lingua inglese o spagnola: Al momento attuale il Dipartimento del lavoro è in grado di stampare la Determinazione dell'importo del sussidio solo in inglese o in spagnolo. Per consentire la comprensione di questo importante documento, è stato allegato un modulo denominato "Traduzione della Determinazione dell'importo del sussidio" sul retro della presente guida. Tale modulo contiene la traduzione delle informazioni contenute nella Determinazione dell'importo del sussidio nella stessa lingua in cui è stata richiesta la presente guida.

Inoltre, se al momento di presentare la richiesta di sussidi il richiedente ha comunicato di parlare una lingua diversa dall'inglese o dallo spagnolo, riceverà con la Determinazione dell'importo del sussidio un documento con le istruzioni per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* a cui chiedere assistenza per la comprensione del documento. Verrà messo a disposizione gratuitamente un traduttore.

Omissione di retribuzioni e/o datori di lavoro dalla Determinazione dell'importo del sussidio

Nel caso venga rilevata l'omissione di retribuzioni o datori di lavoro nella Determinazione dell'importo del sussidio, compilare e restituire il modulo per la richiesta di riesame (Request for Reconsideration) inviato unitamente al suddetto documento (il modulo per la richiesta di riesame è disponibile anche sul retro della presente guida). **Importante: La Richiesta di riesame deve pervenire entro 30 giorni di calendario dalla data di spedizione indicata sulla Determinazione dell'importo del sussidio.**

È necessario comunicare l'importo della retribuzione complessiva percepita durante tutti i quattro trimestri del periodo di base ordinario unitamente al trimestre del periodo di base alternativo. Allegare qualsiasi documentazione possa essere considerata come prova del lavoro svolto e delle retribuzioni percepite, quali ad esempio copie di buste paga per tutti gli stipendi elencati nel modulo e per l'intero periodo interessato. Le retribuzioni comprendono gli importi relativi a mance, premi, pasti e pernottamenti, nonché commissioni e ferie pagate. In mancanza di documentazione di supporto per

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

le proprie retribuzioni, includerle comunque nel modulo spiegando la ragione per cui non si dispone della documentazione. In caso di pagamenti in contanti, è necessario includere tali retribuzioni nel modulo per la richiesta di riesame, anche se non si dispone di buste paga o altro documento di pagamento. Potranno essere richieste informazioni sul motivo per cui i datori di lavoro non hanno comunicato le relative retribuzioni.

In caso di pagamenti in contanti, è necessario includere tali retribuzioni nel modulo per la richiesta di riesame, anche se non si dispone di buste paga o altro documento di pagamento.

Verranno quindi esaminate le nuove informazioni relative alle retribuzioni inviate nel modulo per la richiesta di riesame. Al termine di tale operazione, la Determinazione dell'importo del sussidio revisionata verrà inviata al richiedente.

Eventuali retribuzioni percepite da un'agenzia del governo federale, da una divisione del servizio militare o al di fuori dello Stato di New York, o in qualità di lavoratore autonomo, potrebbero non essere incluse nella Determinazione dell'importo del sussidio. Nel caso siano state percepite tali retribuzioni, compilare e restituire il modulo per la richiesta di riesame. **Importante: Il modulo deve pervenire entro 30 giorni di calendario dalla data di spedizione indicata sulla Determinazione dell'importo del sussidio più recente.** In questo modo tali retribuzioni verranno utilizzate per il calcolo dell'importo del sussidio.

In caso di retribuzione in qualità di lavoratore autonomo, vedere a pagina 43: ***"Cosa fare in caso di pagamento delle retribuzioni in nero o per prestazioni di lavoro autonomo?"***

Importante: Se nella Determinazione dell'importo del sussidio sono indicati datori di lavoro per i quali non si è lavorato o retribuzioni non percepite, è necessario fornirne comunicazione al più presto tramite messaggio in modalità protetta. Consultare il sito **www.labor.ny.gov/signin**. Accedere con il proprio account e fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali). In alternativa, contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*.

Richiesta di ricalcolo dell'importo del sussidio in considerazione del periodo di base alternativo

Qualora la retribuzione trimestrale massima sia quella del trimestre alternativo, l'importo del sussidio potrebbe essere superiore se si utilizza il periodo di base alternativo. È possibile chiedere quindi il ricalcolo dell'importo del sussidio in considerazione della retribuzione complessiva del periodo di base alternativo.

A tal fine, compilare il modulo di richiesta per periodo di base alternativo (Request for Alternate Base Period) disponibile sul sito **www.labor.ny.gov** o alla fine della presente guida. **Importante: Il modulo debitamente compilato deve pervenire entro dieci giorni di calendario dalla data indicata sulla Determinazione dell'importo del sussidio più recente.** Nella Determinazione dell'importo del sussidio saranno riportate informazioni specifiche in merito a date e importi delle retribuzioni. Qualora nella Determinazione dell'importo del sussidio non siano state riportate le retribuzioni del trimestre alternativo, inserire l'importo guadagnato nel trimestre alternativo nel modulo di richiesta per periodo di base alternativo. Allegare qualsiasi documentazione possa essere considerata come prova del lavoro svolto e delle retribuzioni percepite, quali ad esempio copie di buste paga per tutti gli stipendi elencati nel modulo e per l'intero periodo interessato. Le retribuzioni comprendono gli importi relativi a mance, premi, pasti e pernottamenti, nonché commissioni e ferie pagate. Includere tutti gli importi percepiti in contanti.

Nel caso la retribuzione trimestrale complessiva indicata nella Determinazione dell'importo del sussidio per il trimestre alternativo non sia quella più elevata o l'importo del sussidio corrisponda al massimo, non richiedere alcun ricalcolo. **Importante: Qualora le retribuzioni del trimestre alternativo vengano scelte per essere utilizzate nella richiesta corrente, le stesse non potranno più essere utilizzate in futuro.** Questo potrebbe influire sulla possibilità di ottenere l'idoneità per una richiesta futura.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Indennità per infortunio sul lavoro o sussidi per vigili del fuoco volontari e periodo di base

Nel caso non sia stato possibile ottenere l'idoneità ai sussidi utilizzando il periodo di base ordinario o quello alternativo, ma siano stati ricevuti indennità per infortunio sul lavoro o sussidi per vigili del fuoco volontari durante il periodo di base ordinario, è ancora possibile risultare idonei. Il periodo di base ordinario può essere esteso a ritroso fino a due trimestri di calendario, a seconda del numero di trimestri del periodo di base in cui sono stati percepiti tali sussidi.

Per fare richiesta di sussidi prendendo in considerazione questo periodo di base esteso, compilare i moduli elencati più avanti. **Importante: I moduli dovranno pervenire entro 30 giorni dalla data indicata sulla Determinazione dell'importo del sussidio.**

- Indennità per infortunio sul lavoro: Compilare il modulo per la richiesta di riesame (disponibile sul sito **www.labor.ny.gov** oppure sul retro della presente guida) e presentarlo unitamente a una copia del modulo SROI (Subsequent Report of Injury, relazione successiva sull'infortunio) più recente dell'indennità per infortunio sul lavoro.
- Sussidi per vigili del fuoco volontari: Compilare e presentare il modulo per la richiesta di riesame (disponibile sul sito **www.labor.ny.gov** oppure sul retro della presente guida).

Utilizzo delle retribuzioni del trimestre di calendario corrente per far valere il proprio diritto a prestazioni assicurative

In mancanza dei requisiti necessari utilizzando i suddetti periodi di base, ma in caso di occupazione del richiedente nel trimestre di calendario in cui è stata presentata la richiesta e di attività lavorativa anche dopo la fine di tale trimestre, il richiedente può risultare idoneo proprio in virtù di questo impiego più recente. Sarà necessario presentare una nuova richiesta di sussidio **il primo lunedì o il giorno immediatamente successivo** del successivo trimestre di calendario. I trimestri di calendario iniziano il 1° gennaio, il 1° aprile, il 1° luglio ed il 1° ottobre.

Qualora il richiedente non abbia lavorato in ogni settimana del trimestre del periodo di base con il compenso più elevato, l'importo del relativo sussidio potrebbe aumentare calcolandolo in base alla retribuzione settimanale media.

Richiesta di calcolo dell'importo del sussidio in considerazione della retribuzione settimanale media

Qualora il richiedente non abbia lavorato in ogni settimana del trimestre del periodo di base con il compenso più elevato, l'importo del relativo sussidio potrebbe aumentare calcolandolo in base alla retribuzione settimanale media. Prima di poter richiedere il nuovo calcolo, dovranno essere soddisfatte le seguenti condizioni:

- Il richiedente dovrà essere riconosciuto idoneo per i sussidi in base alle retribuzioni percepite nel periodo di base ordinario, alternativo o esteso.
- Il periodo di base e l'importo dei sussidi devono essere definiti e finali. Queste informazioni sono reperibili nella Determinazione dell'importo del sussidio più recente.
- Sono necessarie almeno 20 settimane di lavoro nel periodo di base.
- Tutti i moduli per la richiesta di riesame devono risultare pervenuti e sottoposti a riesame.

L'importo del sussidio verrà calcolato come la metà della retribuzione settimanale media (la metà della retribuzione complessiva del periodo di base divisa per il totale delle settimane lavorate) **solo** qualora l'importo del sussidio risulti superiore di almeno cinque dollari rispetto all'importo del sussidio corrente.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Per chiedere tale ricalcolo, compilare e inviare il modulo di Richiesta di calcolo del sussidio sulla base delle settimane di lavoro (Request for Rate Based on Weeks of Employment) disponibile sul sito **www.labor.ny.gov** oppure sul retro della presente guida. **Importante: Il modulo deve pervenire entro dieci giorni di calendario dalla data indicata sulla Determinazione dell'importo del sussidio.** È necessario allegare qualsiasi documentazione possa essere considerata come prova del lavoro svolto e delle retribuzioni percepite, quali ad esempio le varie buste paga, per ogni settimana di lavoro. Le retribuzioni comprendono gli importi relativi a mance, premi, pasti e pernottamenti, nonché commissioni, ferie pagate e compensi percepiti in contanti.

Con decorrenza dal primo lunedì di ottobre 2015, l'importo massimo del sussidio settimanale è stato aumentato a **430** dollari. L'importo minimo del sussidio settimanale è di 100 dollari.

Perdita di occupazione in seguito a cattiva condotta o condotta penalmente rilevante

In caso di perdita di occupazione in seguito a cattiva condotta o condotta penalmente rilevante, le retribuzioni derivanti da tale impiego non possono essere utilizzate per far valere il proprio diritto a prestazioni assicurative o per calcolare l'importo del sussidio. Qualsiasi azione od omissione consapevolmente compiute in violazione delle norme in ambito lavorativo e che abbiano procurato danni o abbiano in qualche modo danneggiato il datore di lavoro.

Importo del sussidio settimanale massimo e minimo

Con decorrenza dal primo lunedì di ottobre 2015, l'importo massimo del sussidio settimanale è stato aumentato a 430 dollari. Si prevede che l'importo massimo aumenterà ogni anno fino al 2026, quando dovrebbe diventare pari al 50% della retribuzione settimanale media a livello nazionale. Consultare il nostro sito web all'indirizzo **www.labor.ny.gov** per conoscere l'importo massimo del sussidio settimanale corrente.

L'importo minimo del sussidio settimanale è di 100 dollari.

5. Quando avrà inizio il percepimento dei sussidi?

Quando si percepirà il primo versamento?

Occorrono da tre a sei settimane dalla presentazione della richiesta per ricevere il primo versamento. Durante questo periodo verrà esaminata ed elaborata la domanda, verrà stabilito l'importo del sussidio settimanale e verranno verificate le informazioni sull'impiego con gli ex datori di lavoro. **Durante tale periodo di revisione non verrà percepito alcun tipo di sussidio.** Se dopo la verifica il richiedente è riconosciuto idoneo ai sussidi, riceverà con il primo versamento anche gli arretrati dei sussidi dovuti per le settimane precedenti.

Durante questo periodo, il richiedente dovrà fare due cose:

- Compilare e restituire subito gli eventuali questionari ricevuti e rispondere alle telefonate inoltrate dal Dipartimento del lavoro; e
- Continuare a richiedere i sussidi settimanali finché si è disoccupati e si possiedono i requisiti di idoneità, a partire dalla settimana immediatamente successiva alla presentazione della richiesta. Vedere alle pagine 15-22: ***"In che modo è possibile richiedere i sussidi settimanali?"*** Occorre inoltre soddisfare tutti i requisiti in termini di ricerca di lavoro e relativi obblighi di registrazione. Vedere alle pagine 23-28: ***"Quali sono i requisiti per la ricerca di lavoro?"***

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Restituzione tempestiva di tutti i questionari

In caso di necessità di maggiori informazioni durante l'elaborazione della richiesta, è possibile che vengano inviati al richiedente moduli o questionari. **Compilare e restituire ciascun questionario entro sette giorni** dalla data riportata su di essi per evitare che l'erogazione di eventuali sussidi venga ritardata o negata. In caso di mancata compilazione o restituzione tempestiva di un questionario, la decisione in merito alla richiesta verrà presa sulla base delle informazioni fornite. Questo potrebbe compromettere l'idoneità a ricevere i sussidi.

Se si riceve un questionario che sembra essere pertinente al proprio caso, restituirlo comunque. Annotare all'inizio o alla fine del questionario di ritenere che si tratti di un errore e fornire i dettagli appropriati. Quindi restituirlo tramite messaggio in modalità protetta. Accedere con il proprio account al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Quindi, fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali). In alternativa, inviarlo via fax o spedirlo a mezzo posta ordinaria al numero di fax o all'indirizzo riportato sul questionario. Esamineremo e correggeremo l'errore, a seconda dei casi. Nel caso fossero necessarie ulteriori informazioni, provvederemo a contattare il richiedente telefonicamente oppure mediante messaggio in modalità protetta attraverso l'account online. Non è necessario contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*.

Cosa fare in caso di smarrimento di un questionario

È possibile richiedere un'altra copia del questionario/del modulo/della lettera tramite messaggio in modalità protetta attraverso il proprio account online sul nostro sito. Accedere con il proprio account al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Quindi, fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali). In alternativa, contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. **Importante: Richiedere subito la copia sostitutiva.** Molte questioni sono soggette a una data di scadenza. Queste date non vengono modificate, anche in caso di emissione di una copia sostitutiva.

La prima settimana completa di disoccupazione viene denominata "periodo di attesa". Per la suddetta settimana non verrà percepito alcun sussidio di disoccupazione, ma il richiedente deve comunque dimostrarsi pronto, disposto e in grado di lavorare. È tuttavia necessario richiedere il sussidio settimanale per la suddetta settimana.

Periodo di attesa prima di percepire i sussidi

La prima settimana completa di disoccupazione viene denominata "periodo di attesa". Per la suddetta settimana non verrà percepito alcun sussidio di disoccupazione, ma il richiedente deve comunque dimostrarsi pronto, disposto e in grado di lavorare. È tuttavia necessario richiedere il sussidio settimanale per la suddetta settimana. Occorre inoltre soddisfare tutti i requisiti in termini di ricerca di lavoro e relativi obblighi di registrazione. Vedere alle pagine 23-28: ***"Quali sono i requisiti per la ricerca di lavoro?"***

In caso di occupazione anche solo parziale durante la prima settimana della richiesta o di mancato completamento dell'intero periodo di attesa per altri motivi, il periodo di attesa verrà esteso alla o alle settimane successive. Trascorso il periodo di attesa, il richiedente riceverà i sussidi per ogni settimana di disoccupazione, fino a un massimo di 26 settimane. È necessario richiedere i sussidi ogni settimana, dimostrarsi pronti, disposti e in grado di lavorare e soddisfare i requisiti per la ricerca di lavoro come specificato alle pagine 23-28: ***"Quali sono i requisiti per la ricerca di lavoro?"***

In che modo è possibile sapere quando avrà inizio il percepimento dei sussidi?

Una volta esaminati i dati della richiesta (e revisionata la Determinazione dell'importo del sussidio, se applicabile), verrà stabilita l'idoneità del richiedente a ricevere i sussidi. In genere, per questa procedura occorrono dalle tre alle sei settimane. In caso

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

In caso di idoneità, i sussidi inizieranno semplicemente ad essere versati tramite accredito diretto o carta di debito. Non verrà inviata alcuna comunicazione per notificare l'idoneità prima del percepimento dei sussidi.

di idoneità, i sussidi inizieranno semplicemente ad essere versati tramite accredito diretto o carta di debito. Non verrà inviata alcuna comunicazione per notificare l'idoneità prima del percepimento dei sussidi.

In caso di mancata idoneità a ricevere i sussidi, verrà inviata una "Notifica di determinazione" in cui vengono spiegate le eventuali motivazioni di tale decisione. Nella notifica verranno inoltre specificati il periodo di tempo per cui i sussidi vengono negati, la modalità con cui risultare nuovamente idonei in futuro e la modalità con cui chiedere un'udienza in caso di dissenso in merito alla decisione.

6. In che modo è possibile richiedere i sussidi settimanali?

In che modo è possibile ottenere i sussidi (richiedere i sussidi settimanali/certificare le richieste di sussidio)?

È necessario rivendicare i sussidi settimanali per ogni settimana in cui si risulta disoccupati e in cerca di lavoro richiedendone il pagamento tramite il nostro sito web o il Servizio telefonico automatico. Tale operazione viene denominata anche certificazione delle richieste di sussidio, in quanto viene certificata la condizione di inattività per la totalità o per parte della settimana trascorsa e la soddisfazione di tutti gli altri requisiti necessari per poter beneficiare dei sussidi di disoccupazione.

Qualunque sia l'opzione scelta (sito web o Servizio telefonico automatico), sarà necessario rispondere a una serie di domande. L'idoneità a ricevere i sussidi settimanali dipende dalle risposte a tali domande. Leggere o ascoltare attentamente le domande e le istruzioni prima di rispondere. Se non si comprende una domanda, contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* per un chiarimento. **Importante: Eventuali false dichiarazioni rilasciate durante la procedura di certificazione settimanale al fine di ricevere i sussidi costituiscono un reato.** Per tale motivo è possibile essere soggetti a interessi e sanzioni, tra cui la perdita del diritto ai sussidi o addirittura un procedimento penale.

Obbligo di richiedere personalmente i sussidi settimanali

Importante: Non rivelare a terzi il PIN o il nome utente e la password personali per l'accesso a NY.gov. Nel caso in cui un soggetto consenta a terzi di richiedere i sussidi settimanali (certificare le richieste di sussidio) al proprio posto o di accedere alla propria richiesta online o tramite Servizio telefonico automatico, potrebbe incorrere in sanzioni severe. Tra queste sanzioni potrebbero rientrare un procedimento penale e la detenzione. È inoltre possibile perdere fino a 20 settimane di sussidi. Se occorre assistenza per richiedere i sussidi settimanali, vedere a pagina 17: ***"Come ricevere assistenza per la richiesta di sussidi settimanali?"***

Cosa succede in caso di trasferimento al di fuori della propria zona o del proprio paese?

Se il viaggio è per una vacanza o per motivi personali, non è possibile richiedere e ricevere i sussidi per il periodo in cui si è all'estero. Se si prova a richiedere i sussidi settimanali dal di fuori di Stati Uniti, Canada, Puerto Rico o Isole Vergini, la certificazione verrà bloccata e l'erogazione dei sussidi sarà sospesa. **Importante: Non fornire ad altri il proprio PIN per certificare le richieste di sussidio al proprio posto.** Tali irregolarità possono comportare gravi sanzioni, tra cui la perdita dei sussidi, il procedimento penale e la detenzione.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Prima di intraprendere il viaggio, anche se con finalità di ricerca di un lavoro o per un colloquio di lavoro, è preferibile contattarci. Assicurarsi di comunicare le date di viaggio e il motivo del viaggio.

Prima di intraprendere il viaggio, anche se con finalità di ricerca di un lavoro o per un colloquio di lavoro, è preferibile contattarci. È possibile inviarci un messaggio in modalità protetta o contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. Per l'invio di un messaggio in modalità protetta, accedere con il proprio account al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Quindi, fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali). Assicurarsi di comunicare le date di viaggio e il motivo del viaggio. Fornendoci queste informazioni **prima** della partenza, l'erogazione dei sussidi verrà sospesa durante l'assenza per poi riprendere al rientro.

Richiesta di sussidi settimanali online

È possibile richiedere i sussidi settimanali (certificare le richieste di sussidio) sul nostro sito web all'indirizzo **www.labor.ny.gov/signin**. **Nota:** Nel caso in cui si disponga di un servizio in grado di rendere anonimo l'indirizzo Internet, questo dovrà essere disattivato quando si richiedono sussidi settimanali. In caso contrario, potrebbe essere bloccata la certificazione.

Per registrarsi e creare un account sarà necessario disporre di un ID NY.gov. Qualora si disponga già di un nome utente e di una password per l'accesso a NY.gov, sarà possibile utilizzarli per il nostro sistema. In mancanza di un ID NY.gov, seguire le istruzioni sul nostro sito web all'indirizzo **www.labor.ny.gov/signin** per crearne uno. Con un account online, è possibile richiedere sussidi settimanali, controllare lo stato dei versamenti dei sussidi, stampare la cronologia dei pagamenti e il modulo 1099, accedere al nostro sito di risorse JobZone e molto altro ancora. È inoltre possibile utilizzare il proprio ID NY.gov per accedere ai servizi online offerti da altre agenzie governative dello Stato di New York. **Importante: Non rivelare a terzi il nome utente o la password per l'accesso a NY.gov né tantomeno annotarli in luoghi in cui potrebbero essere trovati da terzi.** Per informazioni su come creare o utilizzare l'ID NY.gov, consultare gli elenchi di istruzioni illustrate e le domande frequenti sul sito **www.labor.ny.gov/signin**. In caso di difficoltà con l'ID NY.gov, chiamare il numero (800) 833-3000 dalle 8.30 alle 16.30, dal lunedì al venerdì.

Richiesta di sussidi settimanali per telefono

È inoltre possibile richiedere i sussidi settimanali contattando il nostro Servizio telefonico automatico al numero verde (888) 581-5812. Gli utenti di apparecchi TTY/TDD dovranno comporre il numero (877) 205-3119; gli utenti di servizi di videotrasmissione dovranno contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Verrà chiesto di rispondere a una serie di domande e poi di confermare la veridicità e l'esattezza di tutte le risposte. Pronunciare un "sì" o premere il tasto 1 per rispondere a tale domanda equivale a sottoscrivere un documento. Questo perché solo il richiedente conosce il PIN creato al momento della presentazione della richiesta. **Importante: Non rivelare a nessuno il proprio PIN, nemmeno a un familiare.** I sussidi settimanali possono essere richiesti solo dalla persona interessata. **L'unica eccezione ammessa è l'impossibilità del richiedente di inserire da solo il proprio PIN (ad esempio, in caso di disabilità fisica o problemi con la lingua): in tal caso, è possibile richiedere l'assistenza di un'altra persona. È tuttavia necessario essere presenti quando questa persona inserisce la password o il PIN al proprio posto.**

Nel caso in cui la chiamata venga interrotta o il telefono venga riagganciato prima di udire la frase "Your claim has been entered for processing" (La richiesta è stata inserita nel sistema e verrà elaborata), la procedura di richiesta per sussidi settimanali non risulterà completata. Sarà necessario richiamare per richiedere i sussidi.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Termine per la richiesta dei sussidi settimanali

Ai fini dell'assicurazione contro la disoccupazione, con il termine "settimana" si intende il periodo compreso tra lunedì e domenica. I sussidi settimanali per la settimana precedente dovrebbero essere richiesti dall'ultimo giorno di tale settimana (domenica) fino al sabato successivo. Le certificazioni effettuate di domenica valgono per la settimana che termina in quello stesso giorno. Ad esempio, si supponga che il richiedente risulti disoccupato da lunedì 1° gennaio a domenica 7 gennaio. È possibile richiedere i sussidi settimanali per tale settimana a partire da domenica 7 gennaio fino a sabato 13 gennaio.

La richiesta per una determinata settimana deve comunque essere presentata online o mediante servizio telefonico entro e non oltre la settimana ad essa immediatamente successiva. Non verranno accettate eventuali certificazioni per qualsiasi settimana arretrata o altri periodi di tempo. Se si è omesso di richiedere i sussidi per una settimana in cui si è stati disoccupati, è possibile fare richiesta per tale settimana tramite messaggio in modalità protetta, via fax o a mezzo posta ordinaria. Non contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* per richiedere il credito arretrato di una settimana.

Per inoltrare una richiesta tramite messaggio in modalità protetta, accedere con il proprio account al sito **www.labor.ny.gov/signin** e fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali).
Per trasmettere la richiesta via fax, comporre il numero (518) 457-9378.
Per spedirla a mezzo posta, inviare a:

New York State Department of Labor
PO Box 15130
Albany, NY 12212-5130

La richiesta per una determinata settimana deve comunque essere presentata entro e non oltre la settimana ad essa immediatamente successiva. Non verranno accettate eventuali certificazioni per qualsiasi settimana arretrata o altri periodi di tempo.

Assicurarsi di includere nella richiesta le date di inizio e fine del periodo di tempo per il quale non sono stati richiesti sussidi e il motivo della mancata presentazione tempestiva. Includere inoltre le ultime quattro cifre del numero di previdenza sociale nell'angolo in alto a destra.

La richiesta verrà esaminata e verrà stabilita l'idoneità del richiedente a ricevere i sussidi per il periodo in questione. Questa procedura può richiedere fino a sei settimane. Durante tale periodo, assicurarsi di continuare a richiedere i sussidi per tutte le settimane di disoccupazione per le quali si risulta idonei. Nel caso venissero richieste telefonicamente o per iscritto ulteriori informazioni, rispondere tempestivamente per evitare ritardi nella procedura.

Riprendendo l'esempio precedente, se non si riesce a richiedere i sussidi settimanali entro sabato 13 gennaio, sarà necessario inviare un messaggio in modalità protetta o scrivere una lettera spiegando il motivo del ritardo, al fine di ottenere i sussidi per la settimana conclusasi domenica 7 gennaio.

Come ricevere assistenza per la richiesta di sussidi settimanali?

In caso di disabilità o difficoltà nel parlare o nel comprendere la lingua inglese, il richiedente può essere assistito da una terza persona per accedere ai nostri servizi online o tramite il nostro Servizio telefonico automatico. Non rientrano nella definizione di "disabilità" i casi in cui il richiedente risulti non disporre di o non saper utilizzare un computer, in quanto i sussidi settimanali possono comunque essere richiesti telefonicamente.

Se non si è in grado di inserire da soli il PIN, è possibile richiedere l'assistenza di un'altra persona. È tuttavia necessario essere presenti quando questa persona

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

inserisce la password o il PIN al proprio posto. Se non è possibile reperire un assistente che possa essere fisicamente presente, contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* per ottenere aiuto. Il richiedente è ritenuto responsabile per le azioni compiute dal proprio assistente. L'assenza nelle occasioni in cui il rispettivo assistente utilizza i nostri servizi viene considerata un'attività fraudolenta e per questo il richiedente può essere soggetto a sanzioni. Tali sanzioni possono includere eventuali "giorni di penalità". I giorni di penalità sono giorni futuri in cui il richiedente risulta idoneo a ricevere i sussidi, ma non può comunque percepirli in quanto ne ha perso il diritto in virtù della penalità imposta su tali giorni. Potrebbe essere necessario restituire i sussidi percepiti indebitamente e si potrebbe essere soggetti a sanzioni pecuniarie.

In caso di lavoro giornaliero, anche se della durata di un'ora o meno e in assenza di retribuzione, tale impiego viene considerato come una giornata di lavoro e come tale deve essere segnalato.

Cosa succede in caso di lavoro part-time?

È necessario segnalare **tutte** le occupazioni part-time o temporanee. In caso di mancata segnalazione di tutte le occupazioni part-time o temporanee al momento della richiesta dei sussidi settimanali, si potrebbe essere soggetti a sanzioni severe, tra cui perdita del diritto ai sussidi, ammende e sanzioni civili e penali. In caso di occupazione per meno di quattro giorni in una settimana con una retribuzione inferiore all'importo del sussidio massimo, è possibile ricevere sussidi parziali come di seguito indicato:

- 1 giorno di lavoro = 3/4 dell'intero importo di sussidio settimanale;
- 2 giorni di lavoro = 1/2 dell'intero importo di sussidio settimanale;
- 3 giorni di lavoro = 1/4 dell'intero importo di sussidio settimanale; o
- 4 giorni di lavoro = nessun sussidio.

Importante: In caso di lavoro giornaliero, anche se della durata di un'ora o meno e in assenza di retribuzione, tale impiego viene considerato come una giornata di lavoro e come tale deve essere segnalato. Non si ha diritto inoltre a ricevere sussidi per ogni settimana in cui il guadagno risulti superiore all'importo del sussidio massimo (in termini di retribuzioni al lordo delle trattenute), indipendentemente dal numero dei giorni di lavoro. Al richiedente verrà chiesto di specificare se durante la settimana precedente risultava occupato e se il suo guadagno è stato superiore all'importo del sussidio massimo al momento della richiesta dei sussidi settimanali.

In caso di percepimento di sussidi parziali, sarà possibile riceverli per un periodo di tempo più lungo. È infatti possibile percepirli fino a quando non si riceve l'importo del sussidio massimo (26 volte l'importo del sussidio settimanale) o fino al termine dell'anno assicurato, a seconda di quale si verifichi per primo.

Cosa si intende esattamente con il termine "lavoro"?

Qualsiasi attività attualmente o potenzialmente fonte di reddito in qualsiasi momento deve essere segnalata come lavoro, anche se la sua durata è di un'ora o meno. Questa include la formazione, così come il lavoro a tempo pieno, tempo parziale, stagionale, giornaliero, in prova, occasionale, temporaneo o permanente. Anche se queste attività non abbiano comportato alcuna retribuzione, vanno segnalate come lavoro:

- Qualsiai attività correlata al lavoro autonomo o alla libera professione, compresi a titolo esemplificativo ma non limitativo: compilazione di assegni, attività di segreteria telefonica, attività di segreteria nella corrispondenza commerciale, o qualsiasi altra attività associata all'avvio o alla continuazione di una relazione d'affari;
- il lavoro a chiamata o secondo necessità;
- la formazione al lavoro;
- orientamento professionale;

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

- il lavoro per conto terzi;
- gli incarichi o le prestazioni a titolo di favore per imprese di parenti o amici;
- il lavoro temporaneo;
- l'impiego a tempo parziale;
- l'attività finalizzata alla formazione presso una divisione del servizio militare;
- le attività che fanno parte della gestione di un'unità di locazione multifamiliare (due o più appartamenti in affitto);
- il lavoro come amministratore di condominio;
- il tirocinio e/o tirocinio breve;
- un rapporto di studio-lavoro presso un'istituzione universitaria;
- le attività di funzionario pubblico/eletto;
- corsi di formazione sul campo annuali offerti dalla Guardia Nazionale o associazione di riservisti;
- il lavoro svolto su commissione (considerato come occupazione, anche qualora si ottenga la commissione soltanto in un secondo momento, non siano state realizzate vendite o non si riceva alcun pagamento);
- stage lavorativo nel corso del quale un potenziale datore di lavoro richieda di lavorare - con o senza retribuzione - al fine di dimostrare le proprie capacità in tale ambito; e
- le attività connesse all'avvio di un'impresa, salvo i casi di approvazione e partecipazione al Programma di assistenza ai lavoratori autonomi (Self-Employment Assistance Program, SEAP) del Dipartimento del lavoro.

Non dovranno essere indicate come attività lavorative:

- gli incarichi di giurato;
- il periodo inattivo per la formazione presso una divisione del servizio militare;
- le sessioni di approfondimento settimanali o mensili offerte dalla Guardia Nazionale o da associazioni di riservisti; o
- qualsiasi attività che faccia parte della gestione di un'unità familiare singola (ad esempio: una casa bifamiliare di cui il richiedente occupi l'appartamento situato al piano superiore e affitti il piano inferiore o la locazione della propria casa).

Il richiedente che lavori su un turno che si prolunghi fino alla mezzanotte dovrà dichiarare la giornata lavorativa nel giorno precedente alla mezzanotte (ovvero quando il turno è iniziato). Eccezione: se si lavora su un turno che inizia alle 19.00 o più tardi della domenica e si continua dopo la mezzanotte, la giornata di lavoro dichiarata dovrà essere il lunedì.

È necessario segnalare qualsiasi tipo di lavoro. Tutti i datori di lavoro sono tenuti a segnalare eventuali assunzioni e riassunzioni di dipendenti al Registro nazionale delle nuove assunzioni (National Directory of New Hires). Tali informazioni vengono condivise con il governo federale e il Dipartimento del lavoro al fine di garantire che gli assegni di mantenimento dei figli vengano pagati, nonché per assicurarsi che i soggetti che percepiscono i sussidi di disoccupazione siano effettivamente senza occupazione. Ad ogni richiesta di sussidi settimanali, il nome del richiedente viene sottoposto a un controllo incrociato con i dati presenti nel Registro nazionale delle nuove assunzioni. Qualora il nome sia presente in tale Registro, verranno fornite istruzioni su come procedere per risolvere la questione. Non sarà possibile richiedere i sussidi settimanali fino a quando la questione non sia stata discussa con la nostra Unità per l'integrità (Integrity Unit) e le informazioni non siano state verificate con il datore di lavoro che ha segnalato il richiedente tra le assunzioni o riassunzioni.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Se non si è certi che l'attività svolta possa essere considerata un tipo di lavoro o se si presenta una certificazione errata per i sussidi, contattare immediatamente il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* e parlare con un rappresentante. È possibile anche inviarci un messaggio in modalità protetta. Accedere con il proprio account al sito **www.labor.ny.gov/signin** e fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali). Qualora non venissimo contattati, il richiedente potrebbe essere tenuto alla restituzione dei sussidi e incorrere in sanzioni civili e nella perdita dei sussidi futuri.

Importante: Non richiedere sussidi per eventuali settimane con un numero di giornate lavorative superiore a tre o con un guadagno superiore all'importo del sussidio massimo.

Si è provato a richiedere i sussidi settimanali, ma il sistema online/telefonico non ha permesso di convalidare la certificazione. Si è ricevuto un messaggio secondo cui occorre chiamare un determinato numero telefonico. Che cosa succede?

Il Dipartimento del lavoro ha ricevuto informazioni secondo cui il richiedente potrebbe risultare al lavoro nonostante abbia certificato di non esserlo. Queste informazioni potrebbero essere state fornite da un datore di lavoro o da un database nazionale in cui verifichiamo settimanalmente le certificazioni. A volte dal database risulta che un richiedente continui a lavorare anche se ha perso di recente il lavoro. In questi casi, il Dipartimento del lavoro deve accertare che il richiedente risulti disoccupato.

Per risolvere questo problema, contattare il numero (855) 822-6536. Questo è il numero del call center per le nuove assunzioni del Dipartimento del lavoro, non quello del Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. Il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* non è in grado di fornire assistenza per questo problema. Il call center per le nuove assunzioni, inoltre, non è in grado di rispondere alle domande sulle richieste di sussidi di disoccupazione presentate. Può soltanto raccogliere le informazioni che potrebbero ottenere la rimozione del blocco attuato nelle certificazioni.

Non richiedere sussidi per eventuali settimane con un numero di giornate lavorative superiore a tre o con un guadagno superiore all'importo del sussidio massimo.

Cosa succede nel caso si desideri avviare un'attività autonoma?

Contattare il Centralino telefonico per richieste di sussidio* **prima** di intraprendere qualsiasi iniziativa necessaria per avviare un'attività, partecipare alle attività di una società esistente, riattivare una società inattiva o diventare qualsiasi tipo di funzionario all'interno di una società. Il richiedente viene considerato come soggetto avente un'occupazione qualora risulti impegnato a gestire o avviare un'attività autonoma sia da solo, che con un socio o nell'ambito della partecipazione a una società. Viene considerato lavoro tutto il tempo dedicato a tale attività durante il giorno, la sera o il fine settimana, anche in assenza di vendite realizzate e compensi percepiti. A meno che non si risulti iscritti al Programma di assistenza ai lavoratori autonomi (Self-Employment Assistance Program, SEAP), le attività finalizzate all'avvio di un'impresa possono comportare la perdita del diritto ai sussidi di disoccupazione. Per ulteriori informazioni sul Programma di assistenza ai lavoratori autonomi, consultare il nostro sito web all'indirizzo **www.labor.ny.gov/seap/** e vedere a pagina 40: ***"Avviare un'impresa: il Programma di assistenza ai lavoratori autonomi (Self-Employment Assistance Program, SEAP)"***

Cosa succede nel caso di funzionari eletti?

Se si svolge un lavoro o dei servizi o delle attività in qualità di funzionario eletto, si è considerati lavorativamente attivi nel giorno in cui si svolgono questi incarichi. Non ha alcuna importanza il tipo di lavoro svolto, il numero di ore dedicate al lavoro ogni giorno o l'eventuale percepimento di una retribuzione o di qualsiasi altra forma di pagamento. **Qualsiasi attività, anche di un'ora o meno, svolta in relazione al proprio ufficio di funzionario eletto deve essere dichiarata come lavoro al momento della richiesta dei sussidi settimanali.**

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Cosa succede in caso di volontariato?

È possibile risultare idonei a ricevere i sussidi di disoccupazione anche svolgendo attività di volontariato. È tuttavia necessario segnalare le seguenti attività di volontariato come lavoro quando si richiedono sussidi settimanali:

È possibile risultare idonei a ricevere i sussidi di disoccupazione anche svolgendo attività di volontariato.

- le prestazioni di volontariato che interferiscono con la ricerca di un nuovo impiego o che influiscono sul numero di giorni e ore in cui si è disposti a lavorare;
- le prestazioni di volontariato che vengono fornite a titolo di "favore" ad imprese di parenti o amici;
- le prestazioni di volontariato svolte in ambito scolastico in cambio della riduzione delle tasse scolastiche o borse di studio;
- le prestazioni di volontariato per una organizzazione no-profit di cui il richiedente è fondatore, funzionario o membro del consiglio di amministrazione;
- le prestazioni di volontariato per cui si percepisce uno stipendio superiore alla retribuzione minima;
- le prestazioni di volontariato svolte come presupposto per essere assunti o riassunti in una posizione che prevede la retribuzione;
- le prestazioni di volontariato svolte come parte di un tirocinio o altro programma di formazione sul campo; e
- le prestazioni di volontariato svolte per esami di licenza professionale o per ottenere credenziali di altro tipo.

Non è necessario segnalare come lavoro attività di volontariato diverse da quelle elencate in precedenza quando si richiedono sussidi settimanali. Sono incluse le prestazioni di volontariato a favore di associazioni senza scopo di lucro, religiose o culturali. Tuttavia bisogna:

- essere pronti, volenterosi e in grado di lavorare;
- essere intenti a sforzi sistematici e prolungati volti a trovare un'occupazione;
- mantenere un Resoconto sulla ricerca di lavoro (Work Search Record) on-line o scritto per ciascun settimana per cui viene richiesto il sussidio; e
- essere pronti a fornire una copia del Resoconto sulla ricerca di lavoro (Work Search Record) al Dipartimento del lavoro (vedere alle pagine 23-28: ***"Quali sono i requisiti per la ricerca di lavoro?"***).

In caso di dubbi sull'eventuale soddisfazione di tutti i suddetti criteri da parte della propria attività di volontariato, è necessario contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* per fornire tutti i dettagli necessari **prima** di richiedere i sussidi settimanali.

Aggiornamento di indirizzo postale e numero telefonico personali

La corrispondenza relativa all'assicurazione contro la disoccupazione non viene inoltrata dal servizio postale. I sussidi possono subire ritardi in caso di mancata risposta alle richieste di informazioni o agli avvisi di appuntamento inviati all'indirizzo postale registrato.

È possibile aggiornare il proprio indirizzo postale o numero di telefono ad uso del Dipartimento del lavoro al momento della richiesta online dei sussidi settimanali. Accedere con il proprio account online al sito **www.labor.ny.gov/signin** e fare clic su "Unemployment Services" (Servizi per la disoccupazione): verrà visualizzata la pagina Unemployment Insurance Benefits Online (Sussidi di disoccupazione online). Fare clic sul pulsante "Claim Weekly Benefits" (Richiedi sussidi settimanali) per accedere

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

È possibile aggiornare l'indirizzo postale anche inviandoci un messaggio in modalità protetta.

alla pagina Benefit Payments (Pagamenti di sussidi). Fare clic sul pulsante "Continue" (Continua) nella parte inferiore della pagina per visualizzare la pagina Claim Weekly Benefits (Richiedi sussidi settimanali). Fare clic sul pulsante "Change Address/ Telephone Number" (Cambia indirizzo/numero telefonico) per cambiare l'indirizzo e/o il numero telefonico.

È possibile aggiornare l'indirizzo postale anche inviandoci un messaggio in modalità protetta. Accedere con il proprio account al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Quindi, fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali). Selezionare "Compose New" (Componi nuovo), quindi "Address or Phone Number Changes" (Cambio di indirizzo o numero telefonico) come prima riga dell'oggetto e poi "Other – Address or Phone Number Changes" (Altro - Cambio di indirizzo o numero telefonico) come seconda riga dell'oggetto.

Se non si presentano più richieste di sussidi, contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* e selezionare l'opzione di menu "PIN or Address Changes" (Cambio di PIN o indirizzo) per cambiare l'indirizzo o il numero telefonico.

È inoltre necessario aggiornare l'indirizzo e il numero telefonico per la modalità di pagamento dei sussidi di disoccupazione. In caso di utilizzo dell'accredito diretto, contattare la propria banca. Nel caso di utenti di carte di debito, contattare il Servizio clienti KeyBank al numero (866) 295-2955.

Cosa fare in caso di cambio di cognome?

È necessario inviarci una lettera con la documentazione legale (ad esempio, una copia del certificato di matrimonio, del certificato di divorzio, dell'ordinanza di un tribunale oppure del passaporto in corso di validità e non scaduto emesso dagli Stati Uniti con il cognome attuale) che confermi il cambio di cognome e spedirla per posta a:

New York State Department of Labor
P.O. BOX 15130
Albany, NY 12212-5130

È possibile inviare una richiesta di cambio di cognome anche tramite messaggio in modalità protetta attraverso il proprio account online. Accedere al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Nella pagina My Online Services (Servizi online personali), fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra per inviarci un messaggio in modalità protetta. Allegare alla richiesta una copia in formato PDF della documentazione legale.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

7. Quali sono i requisiti per la ricerca di lavoro?

È necessario cercare lavoro?

Sì, occorre cercare attivamente lavoro mentre si richiedono i sussidi. Secondo la Legislazione sul lavoro dello Stato di New York, è necessario compiere "sforzi sistematici e prolungati volti a trovare un'occupazione" come di seguito specificato. Occorre inoltre fornire su richiesta eventuali prove dei tentativi di ricerca al Dipartimento del lavoro. **Importante: I sussidi potrebbero essere negati qualora non vengano compiuti sforzi sistematici e prolungati volti a trovare un'occupazione come definito nel prossimo argomento trattato:** ***"Cosa si intende esattamente con l'espressione "sforzi sistematici e prolungati volti a trovare un'occupazione?"***

Cosa si intende esattamente con l'espressione "sforzi sistematici e prolungati volti a trovare un'occupazione?"

Occorre cercare attivamente lavoro mentre si richiedono i sussidi.

L'espressione "sforzi sistematici e prolungati volti a trovare un'occupazione" contempla **tutti** i seguenti requisiti:

- È necessario **svolgere almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana**, salvo i casi in cui si disponga di un Piano per la ricerca di lavoro approvato dal Dipartimento del lavoro o si sia stati designati come esenti da tale obbligo di ricerca dal Dipartimento del lavoro stesso. Vedere a pagina 25: "***Che cos'è un Piano per la ricerca di lavoro?"*** e ***"Quali sono i soggetti esenti dalla ricerca di lavoro?"*** sempre nella stessa pagina.
- Le **suddette tre attività devono essere svolte in giorni diversi della settimana** e **devono includere almeno un'attività compresa nei primi cinque punti (1-5)** dell'elenco riportato sotto unitamente ad **altre due attività delle nove elencate**.
- La **ricerca di lavoro deve cominciare la settimana successiva alla settimana in cui è stata presentata la richiesta**.

Le attività relative alla ricerca di lavoro possono includere, a titolo esemplificativo ma non limitativo:

1. Utilizzare gli strumenti finalizzati all'occupazione disponibili presso il Centro per l'impiego locale, come ad esempio:
   - incontri con consulenti del Centro per l'impiego;
   - richiesta di informazioni al personale del Centro per l'impiego sulle posizioni eventualmente disponibili in particolari settori o regioni (ottenendo informazioni sul mercato del lavoro);
   - collaborazione con il personale del Centro per l'impiego per valutare le proprie capacità da abbinare a potenziali occupazioni e posti di lavoro (valutazioni delle competenze finalizzate alla corrispondenza tra domanda e offerta di lavoro);
   - partecipazione a workshop formativi; e
   - richiesta al Centro per l'impiego di servizi di intermediazione fra la domanda e l'offerta e referenze professionali a cui dare seguito direttamente con i datori di lavoro.
2. Recarsi di persona presso una determinata sede per compilare una domanda di lavoro direttamente con i datori di lavoro ragionevolmente in grado di offrire posti vacanti;
3. Inviare una domanda di lavoro e/o curriculum vitae in risposta a bandi pubblici o annunci economici oppure direttamente a datori di lavoro ragionevolmente in grado di offrire posti vacanti;

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Per ogni settimana per cui vengono richiesti i sussidi, è necessario compilare un Resoconto sulla ricerca di lavoro preparandosi a consegnarne eventualmente su richiesta una copia al Dipartimento del lavoro.

4 Partecipare a seminari di ricerca attiva del lavoro, incontri programmati sulla base delle reti professionali create, fiere di settore o workshop di formazione volti al miglioramento delle competenze per ottenere un impiego;

5 Sostenere colloqui con possibili datori di lavoro;

6 Presentare domanda presso i precedenti datori di lavoro;

7 Registrarsi presso agenzie per il lavoro private, servizi di collocamento, sindacati e uffici di collocamento di scuole, istituti superiori o università e/o organizzazioni professionali;

8 Utilizzare il telefono, gli annuari delle aziende, internet o i sistemi di intermediazione fra la domanda e l'offerta disponibili on-line per cercare posti di lavoro, ottenere contatti, chiedere referenze o fissare appuntamenti per colloqui di lavoro;

9 Presentare una domanda e/o registrarsi per sostenere gli esami di Servizio civile per offerte di lavoro a livello governativo.

Quali sono le prove considerate accettabili per quanto riguarda le attività relative alla ricerca di lavoro?

Per ogni settimana per cui vengono richiesti i sussidi, è necessario compilare un Resoconto sulla ricerca di lavoro preparandosi a consegnarne eventualmente su richiesta una copia al Dipartimento del lavoro. Nel resoconto occorre riportare: date, nomi, indirizzi (postali, e-mail o web) e numeri di telefono dei datori di lavoro contattati, nomi e/o qualifiche delle persone specifiche contattate, metodi di contatto utilizzati, posizione o qualifica oggetto della domanda o descrizione di altri tentativi di ricerca (partecipazione a workshop o fiere di settore, ecc.). Le informazioni indicate sul modulo verranno verificate con i contatti elencati. Il rilascio consapevole di false dichiarazioni sulle proprie attività relative alla ricerca di lavoro viene considerato come una frode e per questo può comportare la negazione dei sussidi di disoccupazione.

In caso di resoconto online, consigliamo di utilizzare il nostro sito web JobZone, dove è possibile aggiornare in tutta sicurezza e memorizzare tutte le attività relative alla ricerca di lavoro in un file elettronico sicuro, al riparo da qualsiasi incendio, furto o perdita accidentale. Per accedere al proprio account JobZone, è sufficiente fare clic sul link relativo al Resoconto sulla ricerca di lavoro JobZone fornito al momento della richiesta dei sussidi settimanali online oppure visitare il sito **www.labor.ny.gov/signin**. Se si dispone già di un account online per i sussidi di disoccupazione, si possiede un account JobZone. In caso di domande sulla creazione del proprio account, contattare il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York.

Qualora non venga utilizzata l'opzione online all'interno di JobZone, si consiglia di compilare un resoconto delle rispettive attività relative alla ricerca di lavoro ogni settimana utilizzando il modulo Resoconto sulla ricerca di lavoro incluso nella presente guida. È inoltre possibile compilare un elenco scritto analogo al posto del modulo Resoconto sulla ricerca di lavoro a condizione che includa le informazioni richieste. Qualunque sia il supporto scritto prescelto, non dimenticare di includere la documentazione di supporto. In caso ad esempio di domanda di lavoro online, stampare una copia di tale domanda o la conferma di ricezione della stessa da parte del datore di lavoro. In caso di invio di curriculum vitae o domande via e-mail, salvare una copia stampata di tutta la corrispondenza. È inoltre necessario conservare una copia del riepilogo dei messaggi e-mail inviati o la conferma di ricezione di tali documenti da parte del datore di lavoro. Altri esempi di documentazione possono

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

includere: stampe dei tentativi di ricerca online, elenchi di datori di lavoro in occasione di fiere del lavoro, biglietti da visita di potenziali datori di lavoro, ecc.

Ulteriori moduli Resoconto sulla ricerca di lavoro sono disponibili presso il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York, online all'indirizzo **www.labor.ny.gov** o sul retro della presente guida.

Per quanto tempo occorre conservare i propri resoconti sulla ricerca di lavoro?

Qualora non venga utilizzata l'opzione online all'interno di JobZone, conservare alcune copie dei propri resoconti sulla ricerca di lavoro in forma scritta per un anno. Le copie dei resoconti devono essere presentate su esplicita richiesta. Non inviare il Resoconto sulla ricerca di lavoro a meno che non si stato espressamente richiesto dal Dipartimento del lavoro. **I resoconti sulla ricerca di lavoro vengono sottoposti a specifici controlli a campione.** Qualora vengano rilevati eventuali resoconti che non soddisfano i requisiti per la ricerca di lavoro, i sussidi verranno negati con la possibilità di una conseguente richiesta di rimborso.

Che cos'è un Piano per la ricerca di lavoro?

Un Piano per la ricerca di lavoro è un accordo formale che viene sviluppato e sottoscritto dal richiedente e dal rispettivo Consulente del lavoro presso il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York. Non tutti sono tenuti a sviluppare un accordo formale relativo alla ricerca di lavoro. In tale accordo scritto vengono specificate nel dettaglio le varie tipologie di impiego oggetto della ricerca, le attività in programma ai fini della ricerca di lavoro e la relativa frequenza, nonché la retribuzione da chiedere e da accettare in caso di offerta di lavoro. Nel Piano verranno contemplate inoltre eventuali limitazioni o restrizioni che potrebbero influire sulla ricerca di lavoro. Lo sviluppo di un Piano per la ricerca di lavoro potrebbe essere necessario nel caso le correnti attività relative alla ricerca non siano considerate adeguate, venga specificamente richiesto dai programmi federali o dal richiedente stesso.

I resoconti sulla ricerca di lavoro vengono sottoposti a specifici controlli a campione. Qualora vengano rilevati eventuali resoconti che non soddisfano i requisiti per la ricerca di lavoro, i sussidi verranno negati con la possibilità di una conseguente richiesta di rimborso.

Quali sono i soggetti esenti dalla ricerca di lavoro?

Sarà il Dipartimento del lavoro a comunicare un'eventuale esenzione dai requisiti per la ricerca di lavoro al momento della presentazione della richiesta di sussidi. Anche un rappresentante del Centro per l'impiego potrà comunicare al richiedente se è esente. Sono esenti i soggetti che risultano essere:

- in congedo temporaneo o con un impiego stagionale e con un preciso termine di ritorno all'occupazione pari o inferiore a quattro settimane;
- membri di un sindacato tenuti ad ottenere un impiego attraverso la camera sindacale per le assunzioni; conformi ai requisiti per la ricerca di lavoro e l'adesione al sindacato;
- iscritti a un programma di formazione approvato dal Dipartimento del lavoro, come quelli approvati ai sensi del § 599 della Legislazione sul lavoro dello Stato di New York;
- membri di una giuria;
- iscritti a un Programma di lavoro condiviso approvato dal Dipartimento del lavoro;
- iscritti a un Programma di assistenza ai lavoratori autonomi approvato dal Dipartimento del lavoro;
- contemplati fra le esenzioni previste dalla legge federale o statale.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Che tipo di lavoro occorre cercare? È possibile rifiutare un lavoro perché la retribuzione è troppo bassa?

È necessario mettersi alla ricerca ed essere pronti ad accettare un "lavoro idoneo" mentre si percepiscono i sussidi di disoccupazione. Per "lavoro idoneo" si intende un lavoro che è possibile ragionevolmente svolgere in base alla propria esperienza e formazione maturata.

Per le prime 10 settimane complete in cui si percepiscono i sussidi di disoccupazione, il lavoro idoneo implica la ricerca di un impiego in tutte le mansioni occupate più di recente.

In tale frangente, è importante comprendere il concetto di salario minimo in caso di sussidi di disoccupazione. Il salario minimo in caso di sussidi di disoccupazione è una retribuzione inferiore del 10% al salario prevalente previsto per una determinata occupazione. È possibile conoscere il salario prevalente e il salario minimo in caso di sussidi di disoccupazione per una determinata occupazione sul nostro sito web all'indirizzo **http://www.labor.ny.gov/stats/uiwages.shtm** oppure chiedendo al personale del Centro per l'impiego locale dello Stato di New York.

Se al richiedente viene offerto un lavoro la cui retribuzione corrisponde almeno al salario minimo in caso di sussidi di disoccupazione previste per le mansioni svolte nell'occupazione più recente, questi è tenuto ad accettarlo altrimenti rischia di perdere i sussidi. Se invece viene offerto un lavoro la cui retribuzione non corrisponde almeno al salario minimo in caso di sussidi di disoccupazione, il richiedente potrà rifiutarlo per motivi riguardanti il salario prevalente. Se tuttavia si rifiuta un lavoro, anche se non rispondente ai requisiti del salario prevalente, **è necessario comunque darne comunicazione al Dipartimento del lavoro** nella propria certificazione settimanale. La segnalazione va fatta nella settimana in cui si è presa effettivamente la decisione di rifiutare il lavoro, non nella settimana in cui avrebbe avuto inizio il lavoro.

Se tuttavia si rifiuta un lavoro, anche se non rispondente ai requisiti del salario prevalente, è necessario comunque darne comunicazione al Dipartimento del lavoro nella propria certificazione settimanale.

Una volta presentata richiesta di sussidi di disoccupazione per 10 settimane complete, la definizione di ciò che è considerato un lavoro idoneo si espande per includere qualsiasi lavoro che si è **in grado** di svolgere, anche se non si possiede l'esperienza o la formazione richiesta per quel tipo di lavoro. Nel caso in cui venisse offerto un lavoro dopo aver perpecito i sussidi per 10 settimane, il richiedente è tenuto ad accettarlo se:

- è in grado di svolgere il lavoro;
- la retribuzione corrisponde almeno all'80% del salario percepito nel periodo di base con il trimestre dai compensi più elevati; e
- la retribuzione corrisponde almeno al salario minimo in caso di sussidi di disoccupazione previsto per tale lavoro.

Il rifiuto di un lavoro che soddisfi questi tre requisiti dopo il percepimento di 10 settimane di sussidi potrebbe comportare la perdita dell'idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione.

Che succede se si rifiuta un lavoro che soddisfa i requisiti salariali illustrati alla domanda precedente, ma offre indennità extrasalariali inferiori a quelle offerte per lavori simili?

Ogni volta che si rifiuta un'offerta di lavoro, il Dipartimento del lavoro deve esaminare le circostanze. In alcuni casi, il richiedente può continuare a percepire i sussidi di disoccupazione, fintanto che il lavoro non offra retribuzioni superiori a compensazione della perdita o della diminuzione di valore delle indennità extrasalariali. Se si rifiuta un lavoro a causa della mancanza o della diminuzione delle indennità extrasalariali, bisogna prepararsi a fornire ulteriori informazioni.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Qual è il raggio di azione entro cui muoversi per la ricerca di lavoro?

È necessario essere disposti a percorrere una distanza ragionevole per recarsi al lavoro. In genere viene considerato ragionevole un tragitto della durata di un'ora con mezzi di trasporto privati o di un'ora e mezza con mezzi pubblici.

Centri per l'impiego dello Stato di New York

I nostri Centri per l'impiego dello Stato di New York offrono servizi utili per trovare lavoro più rapidamente. Per trovare il Centro per l'impiego dello Stato di New York più vicino, consultare il sito **www.labor.ny.gov** o contattare il nostro Centro contatti al numero (888) 4 NYSDOL ((888) 469-7365) tra le 8.30 e le 16.30, dal lunedì al venerdì. I servizi offerti comprendono:

I nostri Centri per l'impiego dello Stato di New York offrono servizi utili per trovare lavoro più rapidamente.

- compilazione del curriculum vitae e sviluppo di capacità di relazione nei colloqui;
- orientamento e consulenza professionale;
- valutazioni delle competenze per aiutare i candidati a trovare il lavoro più adatto a loro;
- workshop finalizzati alla ricerca di lavoro;
- informazioni sui posti di lavoro disponibili in determinati settori o aree (informazioni sul mercato del lavoro);
- referenze per il lavoro; e
- informazioni su referenze e opportunità per ricevere formazione al momento opportuno.

Incontri obbligatori finalizzati alla ricerca di lavoro

Il richiedente potrebbe essere chiamato a presentarsi di persona per riferire direttamente al Centro per l'impiego locale dello Stato di New York. In tal caso, verrà inviata una lettera con la data, l'orario e il luogo dell'appuntamento. Qualora non sia possibile recarsi all'appuntamento, contattare il Centro per l'impiego dello Stato di New York il prima possibile per stabilire una data diversa. Se non è possibile parlare con qualcuno al momento della chiamata e si lascia un messaggio con il quale si chiede di essere richiamati, si verrà ricontattati entro 24 ore. Se non si riceve alcuna chiamata entro 24 ore dal momento in cui è stato lasciato un messaggio, inviare un messaggio in modalità protetta mediante il proprio account online. Accedere con il proprio account al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Quindi, fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali) per inviare un messaggio.

L'obiettivo del suddetto appuntamento è quello di aiutare a trovare lavoro più rapidamente. È ad esempio possibile ricevere assistenza per l'elaborazione di un Piano per la ricerca di lavoro scritto che contempli le esigenze specifiche. Nel caso in cui si sia vicini al termine dell'indennità, potrebbe essere richiesta la partecipazione ad altri programmi. Sarà nostro compito comunicare le informazioni relative a date e luoghi di tali incontri o programmi.

Cosa succede in caso di mancata partecipazione all'incontro finalizzato alla ricerca di lavoro?

In caso di mancata partecipazione all'appuntamento finalizzato alla ricerca di lavoro o mancata risposta alla lettera, i sussidi verranno immediatamente sospesi. In caso di mancata partecipazione all'appuntamento, recarsi di persona al Centro per l'impiego dello Stato di New York il prima possibile. Non occorre fissare un appuntamento. Non contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*, in quanto non è in grado di fornire assistenza finché non ci si è recati al Centro per l'impiego.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Ai fini dell'idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione occorre essere fisicamente in grado di lavorare.

Cosa succede in caso di impossibilità fisica di cercare o accettare un lavoro?

Ai fini dell'idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione occorre essere fisicamente in grado di lavorare.

In caso di malattia o disabilità durante il percepimento dei sussidi di disoccupazione o di impossibilità temporanea di cercare o accettare un lavoro per altri motivi, è necessario contattare immediatamente il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. Sarà possibile continuare a percepire i sussidi non appena si risulterà nuovamente in grado di lavorare. Non presentare la richiesta di sussidio per eventuali settimane in cui non si era in grado di lavorare. In caso di impossibilità di lavorare per meno di un'intera settimana, è possibile risultare idonei a ricevere sussidi parziali. Vedere a pagina 18: ***"Cosa succede in caso di lavoro part-time?"***

Cosa succede in caso di impossibilità di cercare o accettare un lavoro a causa di una convocazione come giurati?

Nel caso di convocazione come giurati, i sussidi non verranno negati. Tale disposizione viene applicata nel caso si venga chiamati a far parte di una giuria di qualsiasi Stato o degli Stati Uniti. Durante il periodo di convocazione come giurati, si verrà considerati pronti, disposti e in grado di lavorare.

La gravidanza influisce sui sussidi?

In base alle leggi federali e statali, non si possono negare i sussidi di disoccupazione semplicemente perché la richiedente è incinta. Il Dipartimento del lavoro non può attuare discriminazioni sulla base della gravidanza. Le donne in gravidanza risultano idonee a ricevere i sussidi in virtù delle stesse regole applicabili a tutti gli altri richiedenti, ovvero essere fisicamente idonee a lavorare e disponibili per la ricerca di un impiego.

Non è necessario rendere nota la propria condizione **a meno che la gravidanza non influisca sulla capacità di lavorare**. Se non si è in grado di lavorare per motivi di salute legati alla gravidanza o al parto, non si ha diritto a richiedere i sussidi di disoccupazione per i giorni o le settimane in questione. Ad esempio, il ricovero per affrontare il parto influisce sulla capacità di lavorare. Non si possono richiedere sussidi per il periodo in cui si è ricoverati in ospedale e non si è in grado di lavorare. Prima di riprendere a percepire i sussidi, potrebbe essere richiesto un referto medico che attesti la capacità di lavorare della richiedente dopo il ricovero (questa condizione vale anche in caso di ricovero per qualsiasi altro motivo).

A volte è il datore di lavoro che comunica al Centralino telefonico per le richieste di sussidio che la richiedente ha lasciato il lavoro, si è presa un periodo di aspettativa o è stata licenziata a causa della gravidanza. Queste informazioni vanno verificate con l'aiuto della richiedente. Tuttavia, in caso di abbandono volontario dell'ultimo lavoro, anche se fisicamente in grado di continuare a lavorare, la richiedente può non essere legittimata a ricevere i sussidi.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

8. Pagamenti in eccesso e frodi

Che cos'è un pagamento in eccesso?

Un pagamento in eccesso è una situazione che si verifica quando vengono percepiti sussidi di disoccupazione a cui non si aveva diritto. Tale condizione potrebbe verificarsi per una serie di motivi, quali ad esempio: errori nelle richieste dei sussidi settimanali; condizioni per cui non si risulti pronti, disposti e in grado di lavorare; mancato svolgimento delle attività relative alla ricerca di lavoro richieste per una o più settimane o rilascio consapevole di dichiarazioni false o fuorvianti alla presentazione di una richiesta o alla richiesta di sussidi settimanali.

Cosa fare in caso di ricezione di una notifica di determinazione di pagamento in eccesso?

In caso di pagamento in eccesso, verrà inviata una Notifica di determinazione per posta. Nella Notifica verrà indicato l'importo del pagamento in eccesso e verranno fornite le indicazioni per la restituzione. Verranno inoltre illustrate le modalità in cui è stato effettuato il pagamento in eccesso e spiegati i motivi per cui dovrà essere restituito.

Se si riceve una determinazione di pagamento in eccesso, seguire le istruzioni per la restituzione fornite nella Notifica. In caso di dissenso nei confronti della determinazione di pagamento in eccesso, è possibile presentare richiesta di udienza. Vedere alle pagine 31-34: ***"Procedura di ricorso e diritto di consultazione"*** per maggiori informazioni.

Cosa si intende con "dichiarazione intenzionalmente falsa"?

Si parla di dichiarazione intenzionalmente falsa nei casi in cui viene dichiarato il falso in modo **consapevole** e **intenzionale** al fine di ottenere i sussidi di disoccupazione. Rientrano in questa definizione anche i casi di omissione consapevole e intenzionale di eventuali informazioni. **Importante: Il rilascio consapevole di false dichiarazioni costituisce una frode.** Dichiarare intenzionalmente il falso al fine di ottenere eventuali sussidi può comportare:

- l'obbligo di rimborso del pagamento in eccesso;
- la determinazione di eventuali "giorni di penalità" o giorni futuri per cui non è possibile ricevere i sussidi di disoccupazione; e
- l'addebito di una sanzione pecuniaria pari a 100 dollari o al 15% dell'intero importo dei pagamenti in eccesso, a seconda di quale risulti superiore.

Dichiarare intenzionalmente il falso al fine di ottenere eventuali sussidi può comportare l'addebito di una sanzione pecuniaria pari a 100 dollari o al 15% dell'intero importo dei pagamenti in eccesso, a seconda di quale risulti superiore.

Cosa succede in caso di mancata restituzione di un pagamento in eccesso o di mancato versamento di una sanzione pecuniaria?

In caso di mancato rimborso di pagamenti di sussidi in eccesso percepiti in maniera fraudolenta, il Dipartimento del lavoro può ottenere un'azione giudiziaria contro il richiedente al fine di recuperare tali pagamenti in eccesso.

Il mancato rimborso di eventuali sussidi percepiti in ragione di informazioni omesse o dichiarazioni false rilasciate al Dipartimento del lavoro può comportare la decisione da parte del Dipartimento stesso di ricorrere alle vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro il richiedente. Una volta registrata, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di 20 anni contro il richiedente, il cui denaro può essere prelevato, inclusa una parte della relativa busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrà inoltre compromettere il punteggio sull'affidabilità creditizia del richiedente influendo negativamente sulla sua capacità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Nel caso si ottenga un lavoro, si dovrebbe richiedere l'accredito per gli ultimi giorni di disoccupazione. È quindi sufficiente sospendere la richiesta di sussidi.

Lo Stato di New York prevede anche ciò che viene definito "diritto di compensazione". Qualora il richiedente non restituisca i sussidi percepiti in eccesso, lo Stato potrà bloccare eventuali pagamenti dovuti. Tali pagamenti comprendono sussidi di disoccupazione futuri, pagamenti per contratto, rimborsi fiscali e altri pagamenti. Potranno inoltre essere bloccati i rimborsi per tasse federali (IRS) e pagamenti a saldo di eventuali debiti dovuti dallo Stato.

Pagamenti in eccesso effettuati da altri programmi federali o statali

In caso di ricezione di sussidi a cui non si aveva diritto da parte di altri programmi federali o statali, il Dipartimento del lavoro è tenuto a detrarre l'importo del rimborso dai sussidi di disoccupazione.

9. Cosa fare in caso di ritorno all'occupazione?

Cosa fare in caso di ritorno all'occupazione a tempo pieno?

Nel caso si ottenga un lavoro, si dovrebbe richiedere l'accredito per gli ultimi giorni di disoccupazione. È quindi sufficiente sospendere la richiesta di sussidi.

In che modo è possibile ottenere nuovamente i sussidi dopo un'interruzione?

Se tutte e tre le seguenti condizioni si applicano al proprio caso:

- l'anno assicurato non è terminato;
- non sono stati percepiti 104 giorni di sussidi (pari a 26 settimane complete di sussidi); e
- è trascorsa almeno una settimana dall'ultima in cui sono stati richiesti i sussidi;

È possibile iniziare a chiedere di nuovo i sussidi. Per informazioni su come richiedere i sussidi, vedere alle pagine 15-22: ***"In che modo è possibile richiedere i sussidi settimanali?"***

Importante: Una volta iniziato a chiedere nuovamente i sussidi, è possibile che si riceva per posta un modulo in cui vengano richieste informazioni sul periodo di tempo in cui non sono state presentate richieste di sussidi. È **molto importante** compilare tale modulo nella sua interezza e poi rispedirlo all'indirizzo in esso riportato il prima possibile. Se non si compila il modulo per intero o non lo si spedisce tempestivamente, l'erogazione dei sussidi potrebbe essere sospesa fino a quando il Dipartimento del lavoro non riceverà le informazioni richieste.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

10. Procedura di ricorso e diritto di consultazione

È possibile presentare ricorso contro una determinazione in merito alla propria richiesta?

In caso di dissenso in merito a qualsiasi decisione sull'eventuale negazione dei sussidi o sull'importo dei sussidi di cui può beneficiare, il richiedente può esercitare il diritto di consultazione. L'udienza si terrà dinanzi a un giudice amministrativo imparziale.

Per le finalità del programma di assicurazione contro la disoccupazione, una determinazione è il termine formale per la decisione presa dal Dipartimento del lavoro riguardo a una richiesta di sussidio. È importante leggere, comprendere e conservare qualsiasi comunicazione ricevuta da noi che rechi il termine "determinazione" nel titolo.

È inoltre possibile richiedere un'udienza online all'indirizzo **www.labor.ny.gov/signin**. Accedere con il proprio account e fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali). Quindi, dall'elenco a discesa:

- Selezionare "Hearings and Appeals" (Udienze e ricorsi) come prima riga dell'oggetto. Quindi:
- Selezionare "I want to request a hearing" (Intendo richiedere un'udienza) come seconda riga dell'oggetto.

È necessario continuare a richiedere i sussidi settimanali per ogni settimana in cui si risulti disoccupati o occupati per meno di quattro giorni e/o con una retribuzione inferiore all'importo del sussidio massimo, anche qualora non vengano percepiti sussidi.

Se non si dispone di un account online con noi, vedere a pagina 3, nel Capitolo 3 di questa guida: ***"Percepimento dei sussidi: PIN, ID NY.gov, accredito diretto e carta di debito"*** per le istruzioni su come impostarne uno.

La richiesta può anche essere presentata per iscritto, sottoscritta e inviata a:

New York State Department of Labor
PO Box 15131
Albany, NY 12212-5131

Importante: La data di invio della richiesta online o del relativo timbro postale non deve essere successiva a 30 giorni dalla data della notifica di determinazione contestata. Includere il proprio nome e cognome, le ultime quattro cifre del numero di previdenza sociale (Social Security number), la data di spedizione della determinazione e il motivo per cui si dissente dalla decisione. Se l'udienza viene richiesta dopo il suddetto termine di 30 giorni, sarà necessario spiegare il motivo del ritardo della richiesta che verrà poi discusso in udienza. Le richieste presentate oltre il termine di 30 giorni dalla ricezione della notifica di determinazione possono compromettere l'esito dell'udienza.

Nel periodo di attesa dell'udienza i sussidi possono essere trattenuti. In caso di decisione del giudice amministrativo a favore del richiedente, tutti i sussidi dovuti verranno versati retroattivamente fino alla data in cui si è continuato a richiedere i sussidi settimanali (certificare le richieste di sussidio) per ogni settimana nella quale il richiedente risultava ancora disoccupato o occupato per meno di quattro giorni con una retribuzione inferiore all'importo del sussidio massimo. In caso di decisione del giudice amministrativo a sfavore del richiedente, potrebbe essere richiesto il rimborso dei sussidi indebitamente percepiti.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

In caso di richiesta o attesa di udienza o decisione, è necessario tutelare il proprio diritto a ricevere i sussidi. Continuare a seguire le istruzioni ricevute dal Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. **Importante: È necessario continuare a richiedere i sussidi settimanali (certificare le richieste di sussidio) per ogni settimana in cui si risulti disoccupati o occupati per meno di quattro giorni e/o con una retribuzione inferiore all'importo del sussidio massimo, anche qualora non vengano percepiti sussidi.** In questo modo sarà possibile percepire i sussidi retroattivi in caso di decisione dell'udienza a proprio favore.

Tenere presente che è possibile presenziare alle udienze di persona o telefonicamente. È necessario assicurarsi che il numero di telefono riportato sulla notifica di udienza sia corretto.

La Sezione del giudice amministrativo provvederà a notificare l'orario e il luogo dell'udienza inviando una Notifica di udienza. **Tenere presente che è possibile presenziare alle udienze di persona o telefonicamente.** In caso di udienza telefonica, è necessario assicurarsi che il numero di telefono riportato sulla notifica di udienza sia corretto. Nel caso vengano rilevati eventuali errori, è necessario contattare immediatamente l'ufficio del consigliere-auditore indicato sulla notifica per apportare le dovute correzioni senza interrompere il normale iter dell'udienza. Nel caso sia necessario spostare l'udienza, contattare la Sezione del giudice amministrativo indicata sulla Notifica di udienza.

È possibile essere rappresentati alle udienze?

Il richiedente ha diritto a farsi accompagnare all'udienza da un legale o altro rappresentante di sua scelta, anche se non richiesto. Secondo la legge, qualsiasi legale o rappresentante registrato presso la Commissione di ricorso in materia di assicurazione contro la disoccupazione (Unemployment Insurance Appeal Board) è autorizzato a chiedere un compenso per le proprie prestazioni. **Importante: Tale compenso può essere addebitato al richiedente solo nel caso in cui quest'ultimo vinca la causa, inclusi eventuali ricorsi.** Il compenso per le prestazioni non può essere addebitato fino a quando il relativo importo non è stato approvato dalla Commissione di ricorso in materia di assicurazione contro la disoccupazione. Qualsiasi approvazione di eventuali compensi verrà notificata dalla Commissione di ricorso tramite lettera inviata sia al richiedente che al rispettivo legale o rappresentante registrato. In caso di vittoria e di ricezione di una fattura per eventuali prestazioni non approvata dalla Commissione di ricorso, è necessario contattare la Commissione stessa al numero (518) 402-0205.

Nel caso non possa permettersi di pagare un avvocato o un rappresentante legale iscritto all'albo, il richiedente può essere rappresentato da un avvocato abilitato al patrocinio gratuito, dalla Società per il patrocinio legale gratuito (Legal Aid Society) o da programmi di assistenza legale a livello locale.

Per un elenco delle risorse giuridiche, tra cui legali, rappresentanti registrati, programmi di assistenza legale e associazioni di avvocati abilitati al gratuito patrocinio, visitare il sito web della Commissione di ricorso in materia di assicurazione contro la disoccupazione all'indirizzo **www.uiab.ny.gov**. Fare clic sulla scheda "Resources" (Risorse), quindi selezionare "List of Attorneys & Authorized Agents" (Elenco di avvocati e agenti autorizzati). È inoltre possibile richiedere tale elenco chiamando il numero (518) 402-0205.

In che modo è possibile prepararsi per un'udienza?

Il richiedente ha diritto a consultare il fascicolo del proprio caso prima dell'udienza presso la sede designata. Per fissare un appuntamento per consultare il fascicolo, contattare l'ufficio della Sezione del consigliere-auditore indicato sulla notifica di udienza.

In sede di udienza, è possibile testimoniare, nonché presentare testimoni e documenti. In caso di impossibilità a ottenere le prove necessarie, è possibile chiedere al giudice amministrativo di emettere un mandato di comparizione per ordinare la produzione di prove da parte dei soggetti che ne sono in possesso. In sede di udienza sarà inoltre possibile interrogare le controparti e i testimoni.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Prima dell'udienza, il richiedente riceverà un opuscolo informativo dettagliato in cui viene descritta l'intera procedura di consultazione e i relativi diritti. In caso di domande su argomenti in esso non contemplati, contattare l'ufficio della Sezione del consigliere-auditore (informazioni di contatto disponibili sulla notifica di udienza) o l'Ufficio per la tutela dei richiedenti (Claimant Advocate Office).

Per mettersi in contatto con tale ufficio, è possibile chiamare il numero (855) 528-5618 o inviare un messaggio e-mail all'indirizzo **uiclaimantadvocateoffice@labor.ny.gov**. Non includere informazioni personali o riservate, ad esempio il numero di previdenza sociale (Social Security Number, SSN) nei messaggi e-mail.

Cosa succede in caso di mancata presenza all'udienza?

È molto importante presenziare a tutte le udienze in calendario, se richieste dal richiedente o dal datore di lavoro. Se non si presenzia per un giustificato motivo ("giusta causa"), si può richiedere di riaprire il caso. Inviare tramite fax o posta la richiesta scritta, corredata dal numero identificativo del caso e dal motivo dell'assenza all'udienza, entro un ragionevole lasso di tempo dalla data della decisione, all'indirizzo della sezione del giudice amministrativo presente sulla parte anteriore della nota della decisione. Allegare eventuali documenti che spieghino perché non si è presenziato all'udienza. Elencare le date nei successivi 45 giorni in cui non sarà possibile presenziare all'udienza. Verranno adottate le soluzioni migliori per venire incontro alle necessità del richiedente. Evitare di richiedere la riapertura del caso se non si è pronti a procedere a una nuova udienza.

Alla successiva udienza in programma, il giudice raccoglierà per prima cosa le testimonianze sulla giusta causa per la mancata presenza o azione all'udienza precedente. Il giudice delibererà sulle altre questioni nella sua decisione solo se l'assenza del richiedente all'udienza precedente è motivata da una giusta causa.

Nel caso in cui il richiedente non presenzi all'udienza per la riapertura, e presenti un'altra richiesta di udienza, il caso non verrà ricalendarizzato automaticamente. Al contrario, la richiesta di riapertura verrà demandata alla Commissione di ricorso (Appeal Board). La Commissione riesaminerà la richiesta sulla base dei documenti archiviati e concederà una successiva udienza solo nel caso in cui determini che la mancata presenza alle due udienze precedenti sia dovuta a giusta causa. La Commissione potrà, a propria discrezione, convocare un'altra udienza per considerare la questione della giusta causa.

È molto importante presenziare a tutte le udienze in calendario, se richieste dal richiedente o dal datore di lavoro.

In che modo viene recapitata la decisione del giudice?

La decisione del giudice verrà spedita per posta il prima possibile una volta terminata l'udienza. Nella decisione verranno specificati i fatti accertati sulla base delle prove, le ragioni che hanno portato a tali conclusioni e la decisione stessa. Per eventuali chiarimenti sulla decisione, contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* o l'Ufficio per la tutela dei richiedenti (Claimant Advocate Office) al numero (855) 528-5618 per spiegazioni in merito.

In che modo è possibile presentare ricorso contro la decisione del giudice in caso di dissenso?

Il richiedente, il datore di lavoro e il Commissario del lavoro (Commissioner of Labor) hanno il diritto di presentare ricorso contro la decisione di un giudice amministrativo appellandosi alla Commissione di ricorso in materia di assicurazione contro la disoccupazione. Nella notifica contenente la decisione del giudice amministrativo verrà inoltre spiegata la modalità per presentare ricorso al Comitato per i ricorsi sull'assicurazione contro la disoccupazione. Ai fini del ricorso, è necessario che il

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

richiedente risulti presente o rappresentato in sede di udienza dinanzi al giudice amministrativo. Solo il Commissario del lavoro è autorizzato a presentare ricorso senza essere rappresentato in sede di udienza.

È possibile inviare il proprio ricorso alla Commissione di ricorso in materia di assicurazione contro la disoccupazione (Unemployment Insurance Appeal Board) presso l'indirizzo PO Box 15126, Albany, NY 12212-5126 o tramite fax al numero (518) 402-6208. La lettera o il fax dovrà includere il numero di identificazione del caso assegnato dal giudice amministrativo (riportato sulla nota della decisione al di sopra del nome del richiedente).

Importante: I ricorsi devono essere presentati presso la Commissione di ricorso entro 20 giorni dalla data di spedizione della decisione del giudice amministrativo inviata per posta. Il richiedente riceverà un Avviso di ricevimento del ricorso, nel quale potrà trovare la descrizione dei propri diritti e dei termini entro i quali prendere visione del fascicolo, richiedere la trascrizione dell'udienza, inviare una dichiarazione scritta e rispondere alle dichiarazioni rilasciate da terzi. Tali termini verranno applicati rigorosamente. È pertanto necessario leggere tempestivamente l'Avviso di ricevimento del ricorso con estrema attenzione.

Nel caso siano trascorsi più di 20 giorni dalla data di spedizione della decisione, è necessario spiegare il motivo del ritardo del ricorso. A questo punto verrà inviata una lettera per confermare il ricevimento del ricorso; il ricorso presentato in ritardo deve tuttavia essere sottoposto al riesame della Commissione di ricorso. Nel caso in cui la motivazione addotta per il ritardo venga accettata, verrà recapitato un Avviso di ricevimento del ricorso contenente le istruzioni di cui sopra. Se il motivo del ritardo nel ricorso non viene accettato, il richiedente riceverà una lettera di notifica.

Nel caso in cui sia in programma un eventuale ricorso o si stia aspettando la decisione in merito a un ricorso presentato, è necessario tutelare il proprio diritto a ricevere i sussidi. Continuare a seguire le istruzioni ricevute dal Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. **Importante: È necessario continuare a richiedere i sussidi settimanali (certificare le richieste di sussidio) per ogni settimana in cui si risulti disoccupati o occupati per meno di quattro giorni con una retribuzione inferiore all'importo del sussidio massimo, anche qualora non vengano percepiti sussidi.** In questo modo sarà possibile percepire i sussidi retroattivi qualora in merito al ricorso venga emessa una decisione a proprio favore.

I ricorsi devono essere presentati presso la Commissione di ricorso entro 20 giorni dalla data di spedizione della decisione del giudice amministrativo inviata per posta.

In che modo è possibile appellarsi contro la decisione della Commissione di ricorso in caso di dissenso?

In caso di dissenso in merito alla decisione della Commissione di ricorso in materia di assicurazione contro la disoccupazione, è possibile presentare ulteriore ricorso alla Divisione di appello della Corte suprema dello Stato di New York (Appellate Division of the New York State Supreme Court), terzo dipartimento. Anche il datore di lavoro o il Commissario del lavoro possono agire in maniera analoga.

I ricorsi alla Corte suprema devono essere presentati presso la Commissione di ricorso entro 30 giorni dalla data di spedizione della decisione della Commissione di ricorso inviata per posta. I ricorsi devono essere spediti a:

Unemployment Insurance Appeal Board
PO Box 15126
Albany, NY 12212-5126

La Commissione di ricorso invierà un avviso con le istruzioni necessarie per presentare ricorso alla Corte suprema statale.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Nel caso sia in programma un eventuale ricorso alla Corte suprema statale o si stia aspettando una sua decisione, è necessario tutelare il proprio diritto a ricevere i sussidi. Continuare a seguire le istruzioni ricevute dal Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. **Importante: È necessario continuare a richiedere i sussidi settimanali (certificare le richieste di sussidio) per ogni settimana in cui si risulti disoccupati o occupati per meno di quattro giorni con una retribuzione inferiore al sussidio massimo, anche qualora non vengano percepiti sussidi.** In questo modo sarà possibile percepire i sussidi retroattivi qualora in merito al ricorso venga emessa una decisione a proprio favore.

Numeri di telefono degli Uffici delle Sezioni dei consiglieri-auditori:

Brooklyn (Schermerhorn Street)	(718) 613-3500
Buffalo	(716) 851-2711
Garden City	(516) 228-3908
Hauppauge	(631) 952-6504
Rochester	(585) 258-4540
Syracuse	(315) 479-3380
Troy	(518) 402-0210
White Plains	(914) 997-9550

11. Casi eccezionali

Che succede in caso di una domanda riguardante i sussidi e non si riesce a contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*?

Innanzitutto, consultare questa guida. È inoltre possibile controllare la sezione FAQs (Domande frequenti) del nostro sito web all'indirizzo **http://labor.ny.gov/ui/faq.shtm**.

È possibile anche inviarci un messaggio in modalità protetta dal proprio account online. Accedere con il proprio account al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Quindi, fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali).

Se è necessario contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*, attendere con pazienza e riprovare più volte. Il lunedì e il giorno successivo a una festività pubblica sono i giorni più difficili per rispondere alle telefonate. Il giovedì e il venerdì invece risultano essere meno impegnativi.

Come comportarsi se si ritiene che i propri sussidi siano in ritardo? Inoltre, come si verifica la cronologia dei pagamenti e/o lo stato dei versamenti?

Per verificare lo stato dei pagamenti dei sussidi e per un registro completo dei versamenti dei sussidi di disoccupazione, accedere con il proprio account online al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Nella pagina My Online Services (Servizi online personali), fare clic su "Unemployment Services" (Servizi per la disoccupazione) e quindi su "View Payment History" (Visualizza cronologia dei pagamenti).

È anche possibile contattare il nostro servizio telefonico automatico al numero (888) 581-5812. Seguire le istruzioni per verificare la cronologia dei pagamenti e lo stato dei versamenti. Gli utenti di apparecchi TTY/TDD dovranno comporre il numero (877) 205-3119. Gli utenti di servizi di videotrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Qualora vengano o verranno percepite indennità di licenziamento o liquidazione, sarà necessario comunicarlo al Centralino telefonico per le richieste di sussidio*.

Importante: Una volta stabilita l'idoneità del richiedente, occorrono almeno tre giorni lavorativi affinché vengano accreditati i sussidi sulla carta di debito o sul conto bancario mediante accredito diretto dopo essere stati erogati. Se trascorrono tre giorni senza che il pagamento venga erogato e i fondi vengano accreditati sul conto, contattare il Servizio clienti KeyBank al numero (866) 295-2955 se si possiede una carta di debito. In caso di utilizzo dell'accredito diretto, contattare la propria banca. Se in una determinata settimana è prevista una festività, i pagamenti potrebbero subire un ritardo di un giorno in quella settimana.

In caso di dubbi su richieste o pagamenti, contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. In caso di problemi, il richiedente potrebbe essere contattato dal Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. In questo modo è possibile replicare alle informazioni da noi ricevute in merito alla richiesta. Qualora la risposta non venga fornita tempestivamente e secondo le istruzioni, i sussidi potrebbero subire ritardi.

Non si ricevono i sussidi. Che cosa succede?

Molto probabilmente si è saltato un appuntamento finalizzato alla ricerca di lavoro (vedere a pagina 27: ***"Cosa succede in caso di mancata partecipazione all'incontro finalizzato alla ricerca di lavoro?"***) oppure il Dipartimento del lavoro ha ricevuto informazioni che potrebbero avere ripercussioni sull'idoneità del richiedente a ricevere i sussidi. Tali informazioni potrebbero provenire da un ex datore di lavoro, da un questionario restituito dal richiedente oppure è possibile che il richiedente abbia provato a certificare richieste di sussidio dal di fuori degli Stati Uniti (vedere a pagina 15 ***"Cosa succede in caso di trasferimento al di fuori della propria zona o del proprio paese?"***). In questi casi, siamo tenuti a indagare e l'erogazione dei sussidi potrà essere sospesa.

L'indagine può richiedere diverse settimane. Il richiedente dovrà rispondere prontamente a eventuali questionari, messaggi o telefonate ricevute da noi. Il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* non può autorizzare il pagamento dei sussidi mentre è in corso un'indagine. Al termine dell'indagine, il richiedente riceverà tutti i sussidi dovuti oppure una Notifica di determinazione recapitata a mezzo posta ordinaria.

Se l'erogazione dei sussidi è sospesa da cinque o più settimane e non è stata ricevuta alcuna comunicazione, è consigliabile contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*.

Importante: Mentre l'indagine è in corso, continuare a richiedere i sussidi settimanali finché si è disoccupati e si soddisfano i requisiti di idoneità.

Il percepimento dell'indennità di licenziamento o della liquidazione influisce sui sussidi?

È possibile ottenere l'idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione nel caso in cui i pagamenti settimanali relativi a indennità di licenziamento o liquidazione risultino inferiori all'importo del sussidio massimo. Qualora vengano o verranno percepite indennità di licenziamento o liquidazione, sarà necessario comunicarlo al Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. In caso contrario, potrebbero essere erogati pagamenti in eccesso con conseguente obbligo di rimborso. Si è inoltre passibili di ulteriori sanzioni.

Non sarà possibile risultare idonei a ricevere sussidi in caso di:

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

- Percepimento di indennità di licenziamento o liquidazione settimanali superiori all'importo del sussidio settimanale massimo; **oppure**
- Pagamento di una somma forfettaria da parte del datore di lavoro **e** importo proporzionale settimanale del pagamento superiore all'importo del sussidio settimanale massimo.

Sarà possibile risultare idonei a ricevere sussidi in caso di:

- Percepimento di indennità di licenziamento o liquidazione settimanali inferiori all'importo del sussidio settimanale massimo; **oppure**
- Percepimento della prima indennità per licenziamento o liquidazione dopo oltre 30 giorni dall'ultimo giorno di lavoro.

Se si è ancora disoccupati allo scadere dell'indennità per licenziamento o liquidazione, sarà necessario presentare una richiesta di sussidi. La richiesta andrà presentata anche se non si è certi di disporre di retribuzioni sufficienti o se è stata presentata una richiesta quando è iniziato il percepimento dell'indennità per licenziamento o liquidazione. Spetterà a noi stabilire se il richiedente ha diritto ai sussidi.

Se si perde l'occupazione a tempo pieno ma in compenso si lavora a part-time, occorre conservare il lavoro part-time?

Questa domanda viene posta da persone che svolgono due lavori, ad esempio un lavoro a tempo pieno e un secondo lavoro part-time la cui retribuzione è inferiore a quella del lavoro principale. Se si perde il lavoro principale, le retribuzioni del lavoro part-time possono risultare inferiori ai sussidi di disoccupazione che si percepirebbero per i giorni di lavoro svolti con il part-time. Il reddito subisce una riduzione perché si continua a svolgere il secondo lavoro mentre si percepiscono i sussidi di disoccupazione.

Secondo la legge sull'assicurazione contro la disoccupazione dello Stato di New York, chi si trova in una situazione simile potrebbe perdere i sussidi lasciando il secondo lavoro, anche se questo comporta una perdita economica. Tuttavia, il Dipartimento del lavoro riconosce che questa situazione possa comportare una ristrettezza economica per i richiedenti che provano a comportarsi correttamente. Nel caso ci si trovasse in questa situazione, è consigliabile provare a riprogrammare le ore del lavoro part-time distribuendole in uno-due giorni alla settimana. Se si lascia il secondo lavoro/il lavoro part-time, occorre essere pronti a fornire al Dipartimento del lavoro un resoconto del proprio reddito e delle proprie spese.

È possibile utilizzare il servizio militare per far valere il proprio diritto a prestazioni assicurative?

È possibile utilizzare il servizio militare per far valere il proprio diritto a prestazioni assicurative a condizione che vengano soddisfatti determinati requisiti. Contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* per maggiori informazioni.

Qualora non sia già stato fatto, spedire una copia del certificato di congedo più recente (Modulo DD-214, membro 4) a:

New York State Department of Labor
PO Box 15130
Albany, NY 12212-5130

Gli stipendi percepiti come riservisti possono essere utilizzati per la richiesta, a patto che il riservista abbia 90 giorni consecutivi di servizio attivo.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

In caso di acquisizione del diritto ad un'eventuale pensione mentre vengono percepiti i sussidi di disoccupazione, è necessario informarne il Centralino telefonico per richieste di sussidio*.

In che modo l'addestramento per la forza di riserva militare influisce su una richiesta esistente?

I membri della Guardia nazionale per l'esercito o delle forze di riserva di Esercito, Marina, Aeronautica, Corpo dei marines e Guardia costiera non sono idonei a ricevere i sussidi di disoccupazione durante l'annuale addestramento sul campo. Il richiedente viene considerato allo stesso tempo come non disponibile per il lavoro e non totalmente disoccupato. Le sessioni di esercitazione mensili non compromettono tuttavia l'idoneità a ricevere l'intero importo dei sussidi settimanali. Assicurarsi di avere inviato il Modulo DD214, membro 4 all'indirizzo indicato a pagina 37 nella sezione ***"È possibile utilizzare il servizio militare per far valere il proprio diritto a prestazioni assicurative?"***

Cosa succede in caso di lavoro presso un istituto scolastico?

In caso di lavoro presso un istituto scolastico il richiedente può non essere legittimato a ottenere i sussidi di disoccupazione. Le ragionevoli garanzie di occupazione fornite dall'istituto scolastico presso cui si è impiegati per il prossimo periodo o anno accademico potrebbero comportare la negazione o la riduzione dei sussidi per gli intervalli di tempo tra periodi o anni accademici o durante le vacanze. In tal caso, le retribuzioni percepite lavorando per tale istituto scolastico non possono essere utilizzate per una richiesta negli intervalli tra periodi scolastici o durante le vacanze in caso di ragionevoli garanzie di occupazione analoga nel prossimo periodo o dopo le vacanze. In caso di lavoro e retribuzioni sufficienti da datori di lavoro diversi dagli istituti scolastici, è possibile far valere il proprio diritto a prestazioni assicurative sulla base di tali impieghi.

Nel caso non sia stata offerta alcuna opportunità di lavorare per l'istituto scolastico all'inizio del nuovo periodo o anno, è possibile ottenere il pagamento retroattivo dei sussidi. Tale disposizione è applicabile solo qualora il richiedente non abbia ricoperto ruoli nell'ambito dell'insegnamento, della ricerca o della direzione scolastica. È necessario aver continuato a richiedere i sussidi settimanali (certificare le richieste di sussidio) ogni settimana durante il periodo di disoccupazione, anche qualora non siano stati percepiti sussidi.

Il percepimento di un'eventuale pensione influisce sui sussidi?

I soggetti in pensione che attualmente non risultano alla ricerca di un lavoro non possono beneficiare dei sussidi di disoccupazione. I lavoratori in pensione che attualmente **risultano** attivamente alla ricerca di un altro lavoro possono invece beneficiare dei sussidi di disoccupazione. A tale scopo, è necessario soddisfare gli stessi requisiti previsti per tutti gli altri richiedenti.

I sussidi verranno ridotti del 100% dell'importo della pensione nel caso il datore di lavoro del periodo di base abbia contribuito ad essa, indipendentemente dal contributo o meno del richiedente. I sussidi non verranno ridotti qualora il richiedente risulti l'unico ad aver contribuito alla propria pensione.

Sarà il Dipartimento del lavoro a stabilire l'eventuale riduzione dei sussidi. In caso di dissenso è possibile richiedere un'udienza. Vedere alle pagine 31-34: ***"Procedura di ricorso e diritto di consultazione".***

In caso di acquisizione del diritto ad un'eventuale pensione mentre vengono percepiti i sussidi di disoccupazione, è necessario informarne il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. **Importante: In caso di mancata notifica, potrebbero essere erogati pagamenti in eccesso con conseguente obbligo di rimborso.** Il riscontro di un'attività fraudolenta può portare alla perdita delle giornate di sussidio future e all'applicazione di sanzioni pecuniarie.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Il percepimento di prestazioni previdenziali influisce sui sussidi?

Il percepimento di prestazioni previdenziali non influisce sui sussidi di disoccupazione. È tuttavia necessario dimostrarsi disponibili a lavorare e alla ricerca di un nuovo impiego senza alcuna restrizione mentre vengono percepite le prestazioni, proprio come tutti gli altri richiedenti.

Il percepimento di indennità per infortunio sul lavoro influisce sui sussidi?

Nel caso vengano percepite indennità per infortunio sul lavoro pur essendo disponibili e fisicamente in grado di svolgere un lavoro, è possibile beneficiare dei sussidi di disoccupazione. Il percepimento di indennità per infortunio sul lavoro potrebbe tuttavia comportare la riduzione dell'importo del sussidio di disoccupazione settimanale. L'importo settimanale complessivo delle indennità per infortunio sul lavoro e dei sussidi di disoccupazione non può superare la retribuzione settimanale media del periodo di base.

Se si è in grado di riprendere a lavorare, prepararsi a inviare una copia della documentazione SROI (relazione successiva sull'infortunio) più recente. Il richiedente dovrebbe aver ricevuto una copia cartacea del documento. In alternativa, è possibile stamparla dal proprio fascicolo elettronico delle indennità per infortunio sul lavoro. Prepararsi anche a inviare un certificato firmato dal proprio medico curante in cui si attesti l'idoneità a riprendere il lavoro.

È necessario comunicare al Centralino telefonico per le richieste di sussidio* eventuali indennità per infortunio sul lavoro percepite nel corso delle stesse settimane in cui si è beneficiato dei sussidi di disoccupazione. **Importante: In caso di mancata notifica, potrebbero essere erogati pagamenti in eccesso con conseguente obbligo di rimborso.** Sarà il Dipartimento del lavoro a stabilire l'eventuale riduzione dei sussidi. In caso di dissenso è possibile richiedere un'udienza. Vedere alle pagine 31-34: ***"Procedura di ricorso e diritto di consultazione".***

Durante il percepimento dei sussidi è possibile partecipare a qualsiasi programma di istruzione o formazione previa iscrizione al Programma 599.

È possibile frequentare una scuola o un corso di formazione durante il percepimento dei sussidi?

Durante il percepimento dei sussidi è possibile partecipare a qualsiasi programma di istruzione o formazione previa iscrizione al Programma 599. **Importante: Avvisare il Dipartimento del lavoro non appena viene eseguita l'iscrizione al corso di formazione.** In caso di approvazione della richiesta di formazione nell'ambito di tale programma, non è necessario cercare lavoro. Il Programma 599 non copre le tasse scolastiche o altre spese correlate all'istruzione.

Ai fini dell'approvazione per il Programma 599, i programmi di formazione devono soddisfare determinati requisiti. Contattare l'Unità di revisione centrale per programma di formazione 599 al numero (518) 402-0189 per richiedere un modulo o ottenere informazioni generali. **Importante: È necessario inoltrare la domanda per il Programma 599 entro le prime 13 settimane dalla propria richiesta per beneficiare del sussidio massimo.** È possibile rivolgersi al Centro per l'impiego locale dello Stato di New York per ottenere assistenza nella ricerca dei programmi di formazione disponibili nella propria zona. Per trovare il Centro per l'impiego dello Stato di New York più vicino, consultare il sito **www.labor.ny.gov** o contattare il Centro contatti del Dipartimento del lavoro al numero (888) 4 NYSDOL ((888) 469-7365) tra le 8.30 e le 16.30, dal lunedì al venerdì.

Qualora al momento della presentazione della richiesta sia stata indicata l'eventuale partecipazione attuale o futura a un programma di formazione, il richiedente verrà contattato al fine di esaminare tale corso o programma. Un eventuale ritardo nella

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

notifica dell'ammissione o della partecipazione a programmi di formazione potrebbe causare la perdita del diritto ad alcuni sussidi. La mancata notifica della partecipazione a programmi di formazione durante la percezione dei sussidi potrebbe comportare sanzioni varie, nonché la perdita del diritto ai sussidi futuri.

In caso di approvazione del corso di formazione nell'ambito del Programma 599, è possibile risultare idonei a ricevere **fino a** 26 settimane di sussidi supplementari, oltre il limite massimo standard di 26 settimane. I fondi per tali sussidi supplementari non sono tuttavia sempre disponibili. In caso di indisponibilità dei fondi, è possibile che i sussidi supplementari non vengano erogati anche se risultano essere approvati. Oppure, se si iniziano a percepire i sussidi, questi potrebbero interrompersi prima che venga completato il corso di formazione.

Nel caso non si disponga di un diploma di scuola superiore, è possibile risultare idonei a ottenere un titolo equivalente mentre si ricevono le prestazioni dell'assicurazione contro la disoccupazione. In caso di conoscenza limitata della lingua inglese, è anche possibile essere ammessi a frequentare un corso di inglese come seconda lingua. Contattare il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York per ulteriori informazioni.

Cosa succede in caso di partecipazione al Programma di apprendistato registrato dello Stato di New York?

Nel caso non si disponga di un diploma di scuola superiore, è possibile risultare idonei a ottenere un titolo equivalente mentre si ricevono le prestazioni dell'assicurazione contro la disoccupazione.

I partecipanti al Programma di apprendistato registrato dello Stato di New York (New York State Registered Apprenticeship Program) che stanno frequentando corsi ad esso associato mentre richiedono i sussidi di disoccupazione, sono tenuti a segnalare al Centralino telefonico per le richieste di sussidio* che la formazione rappresenta un requisito necessario ai fini del contratto (AT401) per il Programma di apprendistato registrato.

Qualora si desideri partecipare al Programma di apprendistato registrato, contattare il locale Ufficio Apprendistato per ulteriori informazioni. Per un elenco degli Uffici Apprendistato, consultare il sito **www.labor.ny.gov/apprenticeship/contactus.shtm**.

Avviare un'impresa: il Programma di assistenza ai lavoratori autonomi (Self-Employment Assistance Program, SEAP)

Il Programma di assistenza ai lavoratori autonomi, o SEAP, consente di avviare un'attività in proprio, mentre vengono percepiti i sussidi di disoccupazione. Nel momento in cui l'impresa comincia a produrre guadagni, è possibile continuare a percepire i sussidi fino a 26 settimane. Non occorre cercare un altro lavoro mentre si partecipa al programma SEAP, tuttavia bisogna lavorare a tempo pieno nella propria impresa. **Importante: Ai fini dell'idoneità a tale programma, è necessario essere identificati come soggetti che potrebbero giungere con molte probabilità al termine dei sussidi prima di trovare un lavoro.** Inoltre, al momento di partecipare al programma SEAP bisogna disporre di 13 o più settimane di sussidi residue nella richiesta. È necessario soddisfare i requisiti di idoneità del programma e ricevere **da parte del Dipartimento del lavoro un documento scritto di ammissione** a questo programma prima di poter avviare o implementare la propria attività mentre vengono percepiti i sussidi.

Per ulteriori informazioni sul programma SEAP, consultare il sito **www.labor.ny.gov/seap** o contattare il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York. Per trovare il Centro per l'impiego dello Stato di New York più vicino, consultare il sito **http://labor.ny.gov/career-center-locator/** o contattare il Centro contatti del Dipartimento del lavoro al numero (888) 4 NYSDOL ((888) 469-7365) tra le 8.30 e le 16.30, dal lunedì al venerdì.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Disoccupazione causata dal commercio estero: Che cos'è l'Assistenza all'adeguamento commerciale (Trade Adjustment Assistance, TAA)?

Qualora la disoccupazione sia dovuta alla perdita di lavoro causata direttamente o indirettamente dal commercio estero, è possibile risultare idonei a beneficiare dell'Assistenza all'adeguamento commerciale, o TAA. L'assistenza TAA può prevedere:

Qualora la disoccupazione sia dovuta alla perdita di lavoro causata direttamente o indirettamente dal commercio estero, è possibile risultare idonei a beneficiare dell'Assistenza all'adeguamento commerciale, o TAA.

- **Aiuto nella ricerca e nella formazione di un nuovo lavoro.** Può includere la valutazione delle competenze, la consulenza nella ricerca di lavoro, l'assistenza nella compilazione di un curriculum e nella preparazione ai colloqui di lavoro, le referenze per il lavoro ed altro ancora.
- **Indennità di trasporto e soggiorno** utili per pagare i costi supplementari per i trasporti e la sussistenza quando si frequentano corsi di formazione al di fuori della propria area di movimento.
- **Indennità per la ricerca di lavoro** utili per pagare alcune spese di viaggio verso le località di colloquio di lavoro al di fuori della propria area di movimento.
- **Indennità di trasferimento utili per pagare le spese di trasloco** del richiedente e della propria famiglia in caso di trasferimento al di fuori della propria area di movimento a causa di un nuovo lavoro.
- **Contributi di compensazione per adeguamento commerciale (TRA).** Questi contributi settimanali sono percepibili una volta esauriti i sussidi di disoccupazione.
- **Contributi di compensazione alternativi o di reimpiego per adeguamento commerciale (ATAA o RTAA).** Se il richiedente ha almeno 50 anni di età e ottiene un nuovo lavoro a tempo pieno entro 26 settimane dalla pedita di un impiego a causa del commercio estero, può avere diritto a questi contributi. I contributi consentono di colmare il divario salariale tra il vecchio e il nuovo lavoro.

Importante: Ai fini dell'idoneità a ricevere alcuni di questi sussidi, è necessario rispettare determinate scadenze.

Ai fini dell'idoneità a ricevere tali sussidi, il Dipartimento del lavoro degli Stati Uniti è tenuto a certificare il fatto che il commercio estero abbia rappresentato una causa importante della perdita di occupazione. Per ricevere questa certificazione occorre presentare una domanda. La domanda può essere presentata da:

- un gruppo di tre colleghi di lavoro della stessa azienda e della stessa sede di lavoro;
- un sindacalista;
- un funzionario dell'azienda; oppure
- un rappresentante di un'agenzia statale o locale presso il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York.

Il modulo di domanda e le istruzioni per la compilazione sono disponibili online sul sito **www.doleta.gov/tradeact/petitions.cfm**. La domanda deve essere presentata al Dipartimento del lavoro degli Stati Uniti entro un anno dalla data della perdita di occupazione. Una volta che il Dipartimento del lavoro degli Stati Uniti ha ricevuto una domanda valida, verrà formulata una decisione entro 40 giorni.

Per informazioni più dettagliate sull'assistenza e i servizi di cui può usufruire il richiedente in virtù di questo programma, contattare il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York. Per trovare il Centro per l'impiego più vicino, consultare il sito **http://labor.ny.gov/career-center-locator/** o contattare il Centro contatti del Dipartimento del lavoro dello Stato di New York al numero (888) 4-NYSDOL ((888) 469-7365) tra le 8.30 e le 16.30, dal lunedì al venerdì.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

È improbabile che si possa trovare un altro lavoro nel precedente ruolo o settore di impiego: Quali sono i servizi per "lavoratori con difficoltà di collocamento"?

Un "lavoratore con difficoltà di collocamento" è qualsiasi soggetto disoccupato a causa di una delle seguenti situazioni:

- cessazione del rapporto di lavoro o licenziamento, idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione e riconoscimento come soggetto con poche possibilità di tornare al precedente settore o impiego;
- perdita del posto di lavoro in seguito a chiusura dello stabilimento o licenziamento sostanziale;
- disoccupazione di lunga durata con poche possibilità di trovare un altro lavoro in un ruolo uguale o analogo al precedente; o
- precedente stato di lavoratore autonomo attualmente disoccupato in seguito alla situazione economica generale o ad una calamità naturale.

È possibile cambiare l'indirizzo ad uso del Dipartimento del lavoro collegandosi online oppure contattando il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*.

È inoltre possibile rientrare nella categoria dei lavoratori con difficoltà di collocamento in caso di inattività per numerosi anni. È questo il caso, ad esempio, delle casalinghe a tempo pieno costrette a tornare al lavoro in seguito alla perdita della propria fonte di reddito.

I lavoratori con difficoltà di collocamento possono beneficiare di corsi di riqualificazione e altri servizi. Contattare il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York per informazioni sui servizi messi a disposizione nell'ambito di questo programma. Per trovare il Centro per l'impiego dello Stato di New York più vicino, consultare il sito **http://labor.ny.gov/career-center-locator/** o contattare il Centro contatti del Dipartimento del lavoro dello Stato di New York al numero (888) 4 NYSDOL ((888) 469-7365) tra le 8.30 e le 16.30, dal lunedì al venerdì.

Cosa succede in caso di precedente impiego al di fuori dello Stato di New York?

In caso di precedenti impieghi al di fuori dello Stato di New York negli ultimi 18 mesi, è necessario presentare la propria richiesta in uno degli Stati in cui si è lavorato. Controllare il sito web dello Stato in questione per conoscere la modalità di presentazione della richiesta in quello Stato.

Cosa succede in caso di trasferimento programmato al di fuori dello Stato di New York?

Il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* fornisce istruzioni sulla modalità di trasferimento della propria richiesta.

È possibile cambiare l'indirizzo ad uso del Dipartimento del lavoro collegandosi online oppure contattando il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. Per cambiare l'indirizzo online, accedere con il proprio account al sito **www.labor.ny.gov/signin** e fare clic su "Unemployment Services" (Servizi per la disoccupazione) nella pagina My Online Services (Servizi online personali). Verrà visualizzata la pagina Unemployment Insurance Benefits Online (Sussidi di disoccupazione online). Fare clic sul pulsante "Claim Weekly Benefits" (Richiedi sussidi settimanali) per accedere alla pagina Benefit Payments (Pagamenti di sussidi). Fare clic sul pulsante "Continue" (Continua) nella parte inferiore della pagina per visualizzare la pagina Claim Weekly Benefits (Richiedi sussidi settimanali). Fare clic sul pulsante "Change Address/Telephone Number" (Cambia indirizzo/numero telefonico) per cambiare l'indirizzo e/o il numero telefonico.

È possibile cambiare l'indirizzo anche contattando il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. Nel menu principale, selezionare l'opzione "For PIN or Address Changes" (Per il cambio del PIN o dell'indirizzo").

È inoltre necessario aggiornare i dati di contatto personali per la modalità di pagamento dei sussidi di disoccupazione. In caso di utilizzo dell'accredito diretto, contattare la propria banca. Gli utenti di carte di debito dovranno contattare il Servizio clienti KeyBank al numero (866) 295-2955.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Tassazione dei sussidi di disoccupazione

I sussidi di disoccupazione sono soggetti a imposte locali, statali e federali. Le imposte nazionali e/o federali possono essere trattenute dai sussidi di disoccupazione. In caso contrario, alla fine dell'anno si potrebbe risultare debitori di tali imposte. Qualora si decida di farsi trattenere le imposte federali, verrà trattenuta una percentuale pari al 10% dell'importo del proprio sussidio settimanale. Qualora si decida di farsi trattenere le imposte statali, verrà trattenuta una percentuale pari al 2,5% dell'importo del proprio sussidio settimanale. Le imposte statali e/o federali verranno trattenute solo dopo eventuali detrazioni obbligatorie, come i pagamenti per il mantenimento dei figli. La trattenuta delle imposte è una scelta volontaria. In qualsiasi momento è possibile sospendere o attivare le trattenute tramite il proprio account sul sito **www.labor.ny.gov/signin** oppure contattando il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. Il Dipartimento del lavoro non è autorizzato a rimborsare gli importi relativi alle imposte trattenute.

Dichiarazione fiscale di fine anno (Modulo 1099-G)

Agli inizi di gennaio sarà disponibile la dichiarazione fiscale (Modulo 1099-G), nella quale verranno riportati gli importi relativi al totale dei sussidi di disoccupazione percepiti durante l'anno di calendario e alle eventuali imposte trattenute. È possibile stampare tale dichiarazione dall'account online sul sito **www.labor.ny.gov/signin** o contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* (dopo avere selezionato la propria lingua, seguire le istruzioni per ottenere il modulo 1099) per ricevere una copia a mezzo posta. Sarà necessario il PIN creato al momento dell'inoltro della richiesta. Le informazioni contenute nel Modulo 1099-G vengono inviate anche all'Agenzia delle entrate (Internal Revenue Service, IRS) federale e al Dipartimento delle imposte e delle finanze dello Stato di New York.

In caso di domande sulle imposte federali, contattare l'Agenzia delle entrate al numero (800) 829-1040 oppure consultare il sito **www.irs.gov**. In caso di domande sulle imposte statali, contattare il Dipartimento delle imposte e delle finanze dello Stato di New York al numero (518) 457-5181 oppure consultare il sito **www.tax.ny.gov**.

Per legge, i datori di lavoro non possono costringere in alcun modo un loro dipendente a rinunciare al diritto di richiedere i sussidi di disoccupazione.

Cosa fare in caso di pagamento delle retribuzioni in nero o per prestazioni di lavoro autonomo?

Per legge, i datori di lavoro non possono costringere in alcun modo un loro dipendente a rinunciare al diritto di richiedere i sussidi di disoccupazione. Nessun datore di lavoro dovrebbe negare la possibilità di richiedere i sussidi. Ogni individuo ha diritto a presentare la propria richiesta. Il Dipartimento del lavoro stabilirà l'eventuale idoneità a ricevere i sussidi richiesti. A tal proposito è indifferente che il datore di lavoro consideri il richiedente come un lavoratore autonomo o un lavoratore in nero, come è altresì irrilevante che i compensi siano stati versati in contanti, tramite assegno, parzialmente in contanti e parzialmente tramite assegno o in altro modo. Se si ritiene di avere diritto ai sussidi, presentare la richiesta e chiedere che il Dipartimento esamini il proprio caso.

In caso di errata classificazione come lavoratori autonomi o di pagamento in nero, le retribuzioni potrebbero non essere riportate nella Determinazione dell'importo del sussidio. Vedere a pagina 10: ***"Omissione di retribuzioni e/o datori di lavoro dalla Determinazione dell'importo del sussidio".*** Compilare e restituire il modulo per la richiesta di riesame disponibile sul retro della presente guida.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

È possibile che si riceva un questionario da compilare o si venga contattati dal Centralino telefonico per le richieste di sussidio* riguardo allo stato della classificazione di lavoratore. Compilare e restituire ogni questionario ricevuto il prima possibile. **Nota:** Per la risoluzione delle questioni associate ai pagamenti come lavoratore autonomo o a nero sono necessarie più di sei settimane.

Nel caso si sia a conoscenza di altri lavoratori erroneamente classificati, chiamare la Linea diretta per frodi relative ai datori di lavoro (Employer Fraud Hotline) al numero (866) 435-1499 (attiva 24 ore su 24) o la Divisione frodi ai danni dell'assicurazione contro la disoccupazione (Unemployment Insurance Fraud Unit) al numero (518) 485-2144 dalle 8.00 alle 16.00, dal lunedì al venerdì. Le informazioni in merito possono essere fornite nel più completo anonimato con la garanzia della massima riservatezza.

12. Glossario dei termini chiave

Anno assicurato: periodo della durata di un anno con decorrenza dal lunedì successivo alla settimana di presentazione della richiesta originaria. Durante tale periodo è possibile percepire fino a 26 settimane di sussidi o equivalente.

Cattiva condotta: qualsiasi azione od omissione consapevolmente compiute in violazione delle norme in ambito lavorativo e che abbiano procurato danni o abbiano in qualche modo danneggiato il datore di lavoro.

Certificazione delle richieste di sussidio: altra denominazione della procedura di richiesta dei sussidi settimanali. Il termine deriva dal fatto che quando si risponde alle domande che fanno parte della richiesta per i sussidi settimanali, si certifica al Dipartimento del lavoro che le risposte sono veritiere e corrette.

Determinazione dell'importo del sussidio: documento in cui viene indicato se le retribuzioni presentate dal richiedente sono sufficienti ai fini dell'idoneità. Al suo interno vengono riportati il periodo di base, l'importo del sussidio (se presente), i datori di lavoro e le retribuzioni utilizzate per il calcolo dell'importo del sussidio. **Importante: La Determinazione dell'importo del sussidio non stabilisce se il richiedente è idoneo a percepire i sussidi di disoccupazione.** In essa viene semplicemente indicato se le retribuzioni presentate dal richiedente sono sufficienti ai fini dell'idoneità. L'idoneità può essere determinata in base ad altri fattori.

Determinazione: per le finalità del programma di assicurazione contro la disoccupazione, una determinazione è il termine formale per la decisione presa dal Dipartimento del lavoro riguardo a una richiesta di sussidio. Ad esempio, la Determinazione dell'importo del sussidio è l'espressione della decisione riguardante l'importo dei sussidi che il richiedente percepirà ogni settimana. Spetta a una determinazione di idoneità stabilire se il richiedente ha diritto ai sussidi. È importante leggere, comprendere e conservare qualsiasi comunicazione ricevuta da noi che rechi il termine "determinazione" nel titolo.

Frode: atto con il quale si mira a eludere o ingannare (secondo la definizione del dizionario Webster's New Collegiate). Ad esempio, certificare di non aver lavorato quando di fatto si è lavorato per ricevere i sussidi di disoccupazione.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Giorni di penalità: giorni futuri in cui il richiedente risulta idoneo a ricevere i sussidi, ma non può comunque percepirli in quanto ne ha perso il diritto in virtù della penalità imposta su tali giorni.

Giorno effettivo: ogni giorno della settimana (dal lunedì alla domenica) per cui è possibile beneficiare dei sussidi. Ogni settimana può comprendere un massimo di quattro giorni effettivi, e per ricevere l'importo totale del sussidio settimanale occorre risultare idonei per tutti e quattro i giorni effettivi. Per ciascun giorno della settimana non riconosciuto idoneo ai fini del percepimento dei sussidi, verrà detratto un giorno effettivo, pari a un quarto dell'importo del sussidio settimanale. Ad esempio, se non si è disponibili a lavorare un giorno della settimana o se si è lavorato qualsiasi parte di una giornata o è stato riconosciuto il pagamento di una giornata di ferie o di festività per un giorno della settimana, all'importo dei sussidi verrà detratto un giorno effettivo (pari a un quarto dell'importo del sussidio). È possibile vedere riconosciuti fino a un massimo di 104 giorni effettivi nella propria richiesta.

Impiego coperto: la maggior parte dei datori di lavoro è tenuta per legge a garantire la copertura assicurativa contro la disoccupazione. Il datore di lavoro versa allo Stato di New York i contributi che vengono utilizzati per pagare i sussidi. Esistono poche tipologie di lavoro che non sono coperte dall'assicurazione contro la disoccupazione. Spetterà al Dipartimento del lavoro comunicare tramite lettera l'eventuale mancata copertura di un impiego.

Importo del sussidio: somma di denaro percepita per una settimana completa in caso di idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione. Il calcolo viene effettuato tenendo conto della retribuzione e dell'occupazione nel periodo di base.

Lavoratore con difficoltà di collocamento: un "lavoratore con difficoltà di collocamento" è qualsiasi soggetto disoccupato a causa di una delle seguenti situazioni:

- cessazione del rapporto di lavoro o licenziamento, idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione e riconoscimento come soggetto con poche possibilità di tornare al precedente settore o impiego;
- perdita del posto di lavoro in seguito a chiusura dello stabilimento o licenziamento sostanziale;
- disoccupazione di lunga durata con poche possibilità di trovare un altro lavoro in un ruolo uguale o analogo al precedente; o
- precedente stato di lavoratore autonomo attualmente disoccupato in seguito alla situazione economica generale o ad una calamità naturale.

È inoltre possibile rientrare nella categoria dei lavoratori con difficoltà di collocamento in caso di inattività per numerosi anni.

Pagamento in eccesso: un pagamento in eccesso è una situazione che si verifica quando vengono percepiti sussidi di disoccupazione a cui non si aveva diritto. Nella maggior parte dei casi, i pagamenti in eccesso devono essere rimborsati al Dipartimento del lavoro.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Periodo di base: Un periodo di base rappresenta un anno di occupazione e di retribuzione (quattro trimestri di calendario). Per poter beneficiare dei sussidi di disoccupazione, in questi quattro trimestri occorre aver percepito una retribuzione complessiva minima.

> ***Periodo di base ordinario:*** **i primi quattro** degli **ultimi cinque** trimestri di calendario completati prima della presentazione della richiesta di sussidi. Il trimestre in cui si presenta richiesta di sussidi non conta come facente parte del periodo di base.
>
> ***Periodo di base alternativo:*** **gli ultimi quattro** trimestri di calendario completati immediatamente prima della presentazione della richiesta di sussidi. Il trimestre in cui si presenta richiesta di sussidi non conta come facente parte del periodo di base alternativo.
>
> ***Periodo di base esteso:*** il periodo di base esteso è costituito dal periodo di base ordinario più uno o due dei trimestri che lo precedono. Disponibile solo per i richiedenti che hanno ricevuto indennità per infortunio sul lavoro o sussidi per vigili del fuoco volontari e che non risultano idonei sulla base delle retribuzioni maturate nel periodo di base ordinario o alternativo.

Piano per la ricerca di lavoro: un Piano per la ricerca di lavoro è un accordo formale che viene sviluppato e sottoscritto dal richiedente e dal rispettivo Consulente del lavoro presso il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York. In tale accordo scritto vengono specificate nel dettaglio la tipologia di impiego oggetto della ricerca, le attività in programma ai fini della ricerca di lavoro e la relativa frequenza, nonché la retribuzione da chiedere e da accettare in caso di offerta di lavoro. Nel Piano verranno contemplate inoltre eventuali limitazioni o restrizioni che potrebbero influire sulla ricerca di lavoro. Per trovare il Centro per l'impiego dello Stato di New York più vicino, consultare il sito **http://labor.ny.gov/career-center-locator/** o contattare il Centro contatti del Dipartimento del lavoro al numero (888) 4 NYSDOL ((888) 469-7365) tra le 8.30 e le 16.30, dal lunedì al venerdì.

Programma 599: programma che consente di frequentare una scuola o un corso di formazione durante il periodo in cui si ricevono i sussidi di disoccupazione. **È necessario avvisare il Dipartimento del lavoro non appena viene eseguita l'iscrizione al corso di formazione.**

Programma di assistenza ai lavoratori autonomi (denominato anche SEAP): programma che consente a determinati soggetti di avviare un'attività in proprio mentre vengono percepiti i sussidi di disoccupazione. Ai fini dell'idoneità a tale programma, è necessario essere identificati **dal Dipartimento del lavoro** come soggetti che potrebbero giungere con molta probabilità al termine dei sussidi. Bisogna inoltre disporre di 13 o più settimane di sussidi residue nella richiesta. È necessario richiedere e ricevere un **documento scritto di ammissione** a questo programma da parte del Dipartimento del lavoro prima di poter avviare o implementare la propria attività mentre vengono percepiti i sussidi. In caso di ammissione al programma SEAP, sarà possibile lavorare a tempo pieno per avviare l'attività pur percependo i sussidi di disoccupazione, anche se l'attività produce reddito. Per ulteriori informazioni sul programma SEAP, consultare il sito **www.labor.ny.gov/seap** o contattare il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York. Per trovare il Centro per l'impiego dello Stato di New York più vicino, consultare il sito **http://labor.ny.gov/career-center-locator/** o contattare il Centro contatti del Dipartimento del lavoro al numero (888) 4 NYSDOL ((888) 469-7365) tra le 8.30 e le 16.30, dal lunedì al venerdì.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Programma di Assistenza all'adeguamento commerciale (denominato anche TAA): programma federale previsto dalla Legge sul commercio in grado di offrire servizi e sussidi speciali ai lavoratori che hanno perso il proprio impiego a causa del commercio estero. Contattare il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York per ulteriori informazioni. Per trovare il Centro per l'impiego dello Stato di New York più vicino, consultare il sito **http://labor.ny.gov/career-center-locator/** o contattare il Centro contatti del Dipartimento del lavoro al numero (888) 4 NYSDOL ((888) 469-7365) tra le 8.30 e le 16.30, dal lunedì al venerdì.

Richiedente: qualsiasi soggetto presenti una richiesta per sussidi di disoccupazione.

Salario minimo in caso di sussidi di disoccupazione: salario inferiore del 10% rispetto al salario prevalente in caso di sussidi di disoccupazione previsto per una determinata occupazione.

Salario prevalente in caso di sussidi di disoccupazione: il salario prevalente è l'importo della paga per lavori simili in un determinato ambito, così come stabilito da un'indagine svolta dal Dipartimento del lavoro. **Importante: Il salario prevalente in caso di sussidi di disoccupazione va utilizzato esclusivamente per le finalità dell'assicurazione contro la disoccupazione. Non va utilizzato, ad esempio, per finalità salariali associate alla certificazione del lavoro pubblico o della manodopera straniera.** Per conoscere il salario prevalente in caso di sussidi di disoccupazione per una determinata occupazione, consultare il sito **http://www.labor.ny.gov/stats/uiwages.shtm** o chiedere al Centro per l'impiego locale dello Stato di New York.

Settimana di lavoro: periodo di tempo compreso tra lunedì e domenica in cui sono state percepite retribuzioni per il lavoro svolto nell'ambito di un impiego coperto da assicurazione.

Settimana o periodo di attesa: prima settimana completa di disoccupazione in cui viene presentata la richiesta di sussidi. Per la suddetta settimana non verrà percepito alcun sussidio di disoccupazione. Trascorso il periodo di attesa, il richiedente riceverà i sussidi per ogni settimana in cui è stata presentata una richiesta di sussidi settimanali.

Anche in questo periodo di attesa il richiedente deve comunque dimostrarsi pronto, disposto e in grado di lavorare, proprio come in qualsiasi altra settimana per cui desidera beneficiare dei sussidi di disoccupazione. Occorre inoltre soddisfare tutti i requisiti in termini di ricerca di lavoro e relativi obblighi di registrazione. Per ulteriori informazioni, vedere alle pagine 23-28: ***"Quali sono i requisiti per la ricerca di lavoro?"***

In caso di occupazione anche solo parziale durante la prima settimana della richiesta o di mancato completamento dell'intero periodo di attesa per altri motivi, il periodo di attesa verrà esteso alla o alle settimane successive.

Termine dell'anno assicurato: data in cui si estingue il diritto all'assicurazione contro la disoccupazione. Dopo il termine dell'anno assicurato, non è più possibile percepire i sussidi di disoccupazione in virtù della relativa richiesta. Il termine dell'anno assicurato è riportato sulla documentazione inviata. Tale informazione è inoltre disponibile tramite il proprio account online all'indirizzo **www.labor.ny.gov/signin**. In caso di occupazione parziale nell'anno assicurato e perdita di lavoro dopo il termine di tale anno, è possibile presentare una nuova richiesta direttamente sul nostro sito web o contattando il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*.

Termine della settimana: la domenica della settimana per cui viene presentata la richiesta di sussidio.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

13. Appendice: Ufficio per la tutela dei richiedenti

Aiutare i richiedenti a conoscere i propri diritti e le proprie responsabilità durante l'intero iter di assicurazione contro la disoccupazione

Una volta letta la presente guida e chiamato il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*, l'Ufficio per la tutela dei richiedenti potrà risolvere eventuali ulteriori dubbi sui sussidi di disoccupazione. Questo servizio di assistenza gratuita e imparziale è disponibile per tutti i richiedenti, in particolare per coloro con conoscenza limitata della lingua inglese o con altri impedimenti.

Importante: Occorrono da tre a sei settimane dalla presentazione della richiesta per ricevere il primo versamento, ovvero il tempo necessario per il controllo e l'elaborazione della richiesta di sussidi. Durante tale periodo non verrà percepito alcun tipo di sussidio. Se questo tempo non è trascorso, continuare ad attendere il completamento del processo. Inoltre, l'Ufficio per la tutela dei richiedenti (Claimant Advocate Office) è diverso dal Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. I consulenti non sono in grado di elaborare le richieste, formulare determinazioni o accelerare l'iter di una richiesta.

Servizi offerti

L'ufficio per la tutela può aiutare i richiedenti a conoscere e comprendere:

- i propri diritti e le proprie responsabilità;
- una determinazione in materia di assicurazione contro la disoccupazione o altra corrispondenza;
- le modalità per procedere con un'udienza; e
- le modalità per fare ricorso contro una decisione.

Servizi non previsti

L'ufficio per la tutela non può:

- fornire rappresentanza legale;
- accelerare l'iter di una richiesta;
- formulare una decisione riguardo all'idoneità del richiedente;
- influenzare l'esito di una richiesta; o
- pagare i sussidi.

L'Ufficio per la tutela dei richiedenti (Claimant Advocate Office) è diverso dal Centralino telefonico per le richieste di sussidio*.

Linee guida per l'assistenza ai casi

L'ufficio per la tutela può fornire assistenza ai richiedenti che soddisfino le linee guida riportate di seguito. Leggere le linee guida e individuare la situazione in cui si è implicati.

1. È stata presentata una richiesta ma ancora non è stata ricevuta una risposta dal Dipartimento del lavoro?

Prima di ricevere assistenza dall'ufficio per la tutela, assicurarsi di aver portato a termine la seguente procedura:

- **Aver lasciato trascorrere almeno cinque settimane dalla prima presentazione di una richiesta (nel caso di nuove richieste).** Normalmente, per il riesame e l'elaborazione delle nuove richieste sono necessarie da tre a sei settimane. Non contattare questo ufficio prima che siano trascorse cinque settimane. Se non sono ancora trascorse cinque settimane, continuare ad attendere.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

- **Aver presentato richiesta (aver certificato) di sussidi settimanali per ogni settimana di disoccupazione ed essere pronti, volenterosi e in grado di lavorare.** Se non si è certi di conoscere il significato della presentazione (certificazione) di richieste di sussidi settimanali, consultare il Capitolo 6 di questa guida: ***"In che modo è possibile richiedere i sussidi settimanali?"*** a pagina 15. Se si è omesso di richiedere i sussidi per una settimana, vedere a pagina 17: ***"Termine per la richiesta dei sussidi settimanali"*** per sapere come riscattare i crediti per la settimana o le settimane saltate.
- **Aver contattato il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* telefonicamente o via web.** Comprendiamo che i tempi di attesa per le chiamate possono essere lunghi, soprattutto all'inizio di settimana e in prossimità di una festività. Incoraggiamo tuttavia a chiamare più di una volta al giorno. È possibile contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* anche tramite messaggio in modalità protetta. Accedere con il proprio account online al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Quindi, fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali).

Se sono trascorse più di cinque settimane dalla presentazione della richiesta e non è stata ancora ricevuta alcuna risposta dal Dipartimento del lavoro, è possibile contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* o rivolgersi all'ufficio per la tutela dei richiedenti.

Se non si seguono queste linee guida, è probabile che questo ufficio non sia in grado di fornire assistenza. Va ricordato che tutte le richieste vengono sottoposte a verifica ed elaborazione. Questo processo può richiedere fino a sei settimane. Se una richiesta è in fase di riesame, occorrerà attendere la fine del processo. Se è stata interrotta l'erogazione dei sussidi e non è stato recapitato alcun questionario, contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* per chiedere il motivo dell'interruzione dei sussidi.

2. Si sta provando a presentare una richiesta, ma il sistema ha richiesto l'intervento di un rappresentante del Centralino telefonico per la richieste di sussidio* e non si riesce a contattare nessuno?

Occorre continuare a provare per poter parlare con un rappresentante del Centralino telefonico per le richieste di sussidio*, perché è l'unico che possa completare la richiesta. Comprendiamo che i tempi di attesa per le chiamate possono essere lunghi, soprattutto all'inizio di settimana e in prossimità di una festività. Incoraggiamo tuttavia a chiamare più di una volta al giorno. Se non si riesce a contattare un rappresentante e si è saltata la settimana per la quale si è provato a presentare la richiesta, il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* è in grado di retrodatare una richiesta fino a una settimana.

3. Si stavano percependo i sussidi quando la loro erogazione è stata interrotta in maniera imprevista?

Se si stavano percependo i sussidi quando la loro erogazione è stata interrotta in seguito a un problema, assicurarsi di aver completato le azioni seguenti prima di contattare l'Ufficio per la tutela dei richiedenti:

- Se non è stato possibile presentare richiesta dei sussidi settimanali ed è stato chiesto di contattare il numero (855) 822-6536, ovvero il call center per le nuove assunzioni, assicurarsi di aver prima chiamato tale numero;
- di aver seguito le istruzioni e di aver restituito qualsiasi questionario e/o documento richiesto;

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

L'assicurazione contro la disoccupazione offre un massimo di 26 settimane di sussidi.

- di aver lasciato trascorrere due settimane dalla risposta a un questionario o dal colloquio con un rappresentante; e
- di aver contattato il Centralino telefonico per le richieste di sussidio*. Comprendiamo che i tempi di attesa per le chiamate possono essere lunghi, soprattutto all'inizio di settimana e in prossimità di una festività. Incoraggiamo tuttavia a chiamare più di una volta al giorno. È possibile contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* anche tramite messaggio in modalità protetta. Accedere con il proprio account online al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Quindi, fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali).
- Se tutte queste azioni sono state eseguite e si continua a non ricevere una risposta, contattare l'Ufficio per la tutela dei richiedenti.

4. È arrivata una determinazione nella quale si afferma di non avere diritto ai sussidi, ma non si è d'accordo?

L'Ufficio per la tutela dei richiedenti può fornire una risposta alle domande sul diritto di consultazione o sui ricorsi.

- Verrà illustrato come richiedere un'udienza o presentare ricorso; e
- Sarà illustrato come prepararsi per un'udienza.

5. È arrivata una determinazione ma non se ne comprende il significato?

L'Ufficio per la tutela dei richiedenti è in grado di illustrare la determinazione. Tenere la lettera a portata di mano al momento della chiamata.

6. Sono terminate le 26 settimane e si vuol sapere cosa fare per prorogare i sussidi?

Attualmente, l'assicurazione contro la disoccupazione offre un massimo di 26 settimane di sussidi. Non sono previste eccezioni. Il Congresso non ha prorogato il programma. Questo ufficio non è in grado di ottenere settimane aggiuntive perché queste non sono disponibili. Se si è ancora disoccupati e si desidera conoscere gli altri sussidi eventualmente disponibili, consultare il sito web **www.mybenefits.ny.gov**.

7. Si è provato a contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio* senza successo?

Sfortunatamente, in alcuni momenti della settimana e dell'anno i tempi di attesa al telefono sono più lunghi del solito. Solitamente i più impegnati sono il lunedì e il giorno successivo a una festività. Va tuttavia ricordato che è sempre possibile inviare un messaggio in modalità protetta mediante il proprio account online. Accedere al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Quindi, fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali).

8. Non è stata ancora presentata una richiesta e si hanno domande riguardo al processo?

Questo ufficio è in grado di fornire assistenza soltanto dopo la presentazione di una richiesta. Leggere la sezione delle domande frequenti del nostro sito web all'indirizzo **http://labor.ny.gov/ui/claimantinfo/beforeyouapplyfaq.shtm** e in questa guida. Se si continua ad avere dei dubbi, inviare un messaggio in modalità protetta mediante il proprio account online. Accedere al sito **www.labor.ny.gov/signin**. Quindi, fare clic sull'icona a forma di busta nell'angolo in alto a destra della pagina My Online Services (Servizi online personali).

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

Questo ufficio non è in grado di stabilire se un richiedente è idoneo per i sussidi né di influenzare una determinazione. L'unico modo per scoprire se si è idonei a ricevere i sussidi è presentare una richiesta. La richiesta verrà esaminata dagli specialisti del Dipartimento del lavoro i quali formuleranno anche una determinazione.

Richiesta di assistenza ai casi

Se sono state seguite le linee guida precedenti, è possibile contattare questo ufficio. Sono disponibili servizi in circa 200 lingue.

Orari di servizio: Lunedì - Venerdì, dalle 9.00 alle 16.00

Numero verde: (855) 528-5618

Al momento della chiamata, tenere a portata di mano:

- il proprio numero di previdenza sociale;
- un elenco di domande; e
- qualsiasi documento correlato.

E-mail: **UIClaimantAdvocateOffice@labor.ny.gov**. **Importante: Indicare nell'e-mail soltanto le ultime quattro cifre del numero di previdenza sociale, non il numero intero. Includere anche il proprio nome e cognome.**

Questo ufficio non è in grado di stabilire se un richiedente è idoneo per i sussidi né di influenzare una determinazione.

Il personale del nostro ufficio non è composto da avvocati e non può rappresentare i richiedenti in un'udienza. Nel caso non possa permettersi di pagare un avvocato o un rappresentante legale iscritto all'albo, il richiedente può essere rappresentato da un avvocato abilitato al patrocinio gratuito, dalla Società per il patrocinio legale gratuito (Legal Aid Society) o da programmi di assistenza legale a livello locale. Per un elenco delle risorse giuridiche, tra cui legali, rappresentanti registrati, programmi di assistenza legale e associazioni di avvocati abilitati al gratuito patrocinio, visitare il sito web della Commissione di ricorso in materia di assicurazione contro la disoccupazione all'indirizzo **www.uiab.ny.gov**. Fare clic sulla scheda "Resources" (Risorse), quindi selezionare "List of Attorneys & Authorized Agents" (Elenco di avvocati e agenti autorizzati). È inoltre possibile richiedere tale elenco chiamando il numero (518) 402-0205.

14. Moduli

Le pagine seguenti contengono i moduli a cui viene fatto riferimento nel presente documento:

- Il modulo **Resoconto sulla ricerca di lavoro** viene utilizzato per registrare e documentare i tentativi di ricerca effettuati;
- Il modulo **Richiesta di riesame** può essere utilizzato per notificare al Centralino telefonico per le richieste di sussidio* il proprio dissenso in merito alle informazioni riportate nella rispettiva Determinazione dell'importo del sussidio;
- Il modulo **Richiesta per periodo di base alternativo** può essere utilizzato per aumentare l'importo del sussidio qualora la retribuzione complessiva del trimestre con il compenso più elevato rientri nel trimestre alternativo;
- Il modulo **Richiesta di calcolo del sussidio sulla base delle settimane di lavoro** e le istruzioni;
- Il modulo **Registrazione del votante**. **Non restituire questo modulo al Dipartimento del lavoro**. Tale modulo debitamente compilato deve essere restituito al Consiglio elettorale (Board of Elections) locale all'indirizzo indicato nella pagina delle istruzioni.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

*Per contattare il Centralino telefonico per le richieste di sussidio, chiamare il numero (888) 209-8124. Utenti di apparecchi TTY/TDD: contattare un operatore al numero (800) 662-1220 e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370. Gli utenti di servizi di videotrasmissione o di altri tipi di servizi di ritrasmissione sono pregati di contattare l'operatore e chiedere di comporre il numero (888) 783-1370.

NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY. Department of Labor

Resoconto della ricerca di lavoro

Per la settimana che termina in data: ____/_____/_____
(data della domenica)

Cognome: _____ **Nome:**_____ **Num. ID NYS: Num. NY**_____ **o SS: XXX-XX-**_____
(Si trova in alto sulla lettera di convocazione) (Solo ultime quattro cifre)

Questo modulo può essere usato per registrare le attività relative alla ricerca di lavoro. Le istruzioni sono indicate sul retro. In alternativa, usare il resoconto della ricerca di lavoro sul nostro sito Web JobZone. Basta fare clic sul link Ricerca di lavoro di JobZone quando si richiedono i sussidi di disoccupazione settimanali online.

Aziende/datori di lavoro contattati: elencare i lavori per cui ci si è candidati, i colloqui svolti e le aziende/i datori di lavoro contattati durante la settimana indicata. Compilare tutte le colonne. Se necessario, usare altri fogli. La prima riga è solo a titolo di esempio.

Data di contatto	**Posizione oggetto della domanda**	**Nome azienda/datore di lavoro**	**Nome e ruolo della persona contattata** (se noto)	**Metodo di contatto** (Di persona, per telefono, via fax, e-mail, sito Web, ecc.)	**Informazioni di contatto per il metodo di contatto utilizzato** (indirizzo, numero di telefono, e-mail, sito Web/URL, numero di fax)	**Risultato del contatto** (se noto) (Colloquio, in attesa di risposta, non assunto)
02/01/2014	Impiegato	ABC Industries	John Smith, Responsabile Risorse Umane	e-mail	j.smith@abcinc.com	Appuntamento per un colloquio

Attività per la ricerca di lavoro: elencare le attività svolte per trovare un lavoro escludendo i contatti con aziende/datori di lavoro. Consultare le istruzioni sul retro per un elenco di attività suggerite. La prima riga è solo a titolo di esempio.

Data dell'attività	**Attività svolta**
03/01/2014	Partecipazione ad un workshop sulla preparazione del curriculum presso il Centro per l'impiego

Programma per le pari opportunità - I disabili possono usufruire di assistenza e di servizi supplementari su richiesta.

New York State Department of Labor (Dipartimento del lavoro dello Stato di New York)

Istruzioni sul resoconto della ricerca di lavoro

Se si richiedono i sussidi, bisogna cercare attivamente lavoro. Per ogni settimana per cui vengono richiesti i sussidi, è necessario compilare un resoconto sulla ricerca di lavoro preparandosi a consegnarne su richiesta una copia al Dipartimento del lavoro dello Stato di New York. Le informazioni indicate sul modulo verranno verificate contattando le persone e le aziende elencate. Il rilascio consapevole di false dichiarazioni sulle proprie attività relative alla ricerca di lavoro viene considerato un comportamento fraudolento e per questo passibile della mancata erogazione dei sussidi di disoccupazione.

È necessario svolgere almeno **tre** attività di ricerca di lavoro ogni settimana, salvo nei casi in cui si disponga di un Piano per la ricerca di lavoro approvato dal Dipartimento del lavoro*. **Le tre attività devono essere svolte in giorni diversi della settimana. Tra le attività di ricerca deve essere inclusa almeno un'attività compresa nei primi cinque punti (1-5) dell'elenco riportato sotto. Oltre alle tre attività di ricerca, sarà necessario completare almeno altre due attività da scegliere tra le nove attività elencate di seguito.** Questi sono i criteri minimi, ma ti invitiamo a fare anche di più.

Attività per la ricerca di lavoro: tra le attività relative alla ricerca di lavoro è possibile trovare, a titolo esemplificativo ma non limitativo:

(1) Visita presso un Centro per l'impiego locale dello Stato di New York e:
- incontro con i consulenti del Centro per l'impiego;
- richiesta di informazioni al personale del Centro per l'impiego sulle posizioni eventualmente disponibili in particolari settori o regioni (ottenere informazioni sul mercato del lavoro);
- collaborazione con il personale del Centro per l'impiego per valutare le proprie capacità da associare a potenziali occupazioni e posti di lavoro (valutazioni delle competenze finalizzate alla corrispondenza tra domanda e offerta di lavoro);
- partecipazione a workshop formativi; e
- richiesta al Centro per l'impiego di servizi di intermediazione fra la domanda e l'offerta e referenze professionali a cui dare seguito direttamente con i datori di lavoro.

(2) Recarsi di persona presso una determinata sede per compilare una domanda di lavoro direttamente con i datori di lavoro che potrebbero avere una posizione disponibile.

(3) Inviare una domanda di lavoro e/o curriculum vitae in risposta a bandi pubblici o annunci economici oppure direttamente a datori di lavoro che potrebbero avere una posizione disponibile.

(4) Partecipare a seminari di ricerca attiva del lavoro, incontri programmati sulla base delle reti professionali create, fiere di settore o workshop di formazione su temi di lavoro volti al miglioramento delle competenze necessarie per ottenere un impiego.

(5) Sostenere colloqui con potenziali datori di lavoro.

(6) Presentare domanda presso i precedenti datori di lavoro.

(7) Registrarsi presso agenzie per il lavoro private, servizi di collocamento, sindacati e uffici di collocamento di scuole, istituti superiori o università e/o associazioni professionali.

(8) Utilizzare il telefono, gli annuari delle aziende, internet o i sistemi di intermediazione fra la domanda e l'offerta disponibili online per cercare posti di lavoro, ottenere contatti, chiedere referenze o fissare appuntamenti per colloqui di lavoro.

(9) Presentare una domanda e/o registrarsi per sostenere gli esami di servizio civile per offerte di lavoro a livello governativo.

Conservare alcune copie dei propri resoconti sulla ricerca di lavoro per un anno. Non inviare il resoconto sulla ricerca di lavoro a meno che non sia stato espressamente richiesto dal Dipartimento del lavoro. Ulteriori moduli sono disponibili presso il Centro per l'impiego locale dello Stato di New York, online all'indirizzo www.labor.ny.gov o sul retro della presente guida per il richiedente. Il resoconto sulla ricerca di lavoro può essere tenuto anche online all'indirizzo www.jobzone.ny.gov.

*Se si dispone di un Piano per la ricerca di lavoro approvato dal Dipartimento del Lavoro, è necessario svolgere le attività concordate nell'ambito del piano e registrare tali attività nel resoconto della ricerca di lavoro. Il resoconto sulla ricerca di lavoro sarà controllato al fine di verificare che si stiano effettivamente svolgendo le attività indicate nel piano per la ricerca di lavoro.

New York State Department of Labor
PO Box 15130
Albany, NY 12212-5130

Assicurazione per la disoccupazione
Richiesta di revisione

IMPORTANTE!
Il presente modulo deve pervenire entro 30 giorni naturali dalla data di spedizione dell'ultima determinazione dell'importo del sussidio. **Scriva in stampatello in modo chiaro, altrimenti non saremo in grado di elaborare il modulo.**

Scriva in stampatello in modo chiaro

Cognome:_____ Nome:_____ Iniziale secondo nome:_____
Indirizzo:_____
Città:_____Stato:_____Cap:_____
Domanda valida/Data inizio____/___/_____ N. previdenza sociale: XXX - XX - __ __ __ __

Regole per la compilazione del modulo

Per correggere la retribuzione e/o aggiungere importi non indicati nella determinazione dell'importo del sussidio seguire le istruzioni qui sotto.

- Inserire i dati sul datore di lavoro e la retribuzione trimestrali qui sotto usando inchiostro nero o blu.
- Allegare eventuali documenti attestanti l'attività lavorativa e la retribuzione, per esempio: cedolini, modelli W-2, modelli 1099, coupon, assegni, mance, bonus, pasti, alloggio, commissioni, retribuzione per ferie e altri documenti relativi all'impiego, all'assunzione e/o ai pagamenti.
- Fotocopiare tutti i documenti su fogli di dimensione 8 1/2 X 11 su una sola facciata. Non inviare gli originali.
- Su ogni allegato scrivere il proprio nome, le ultime quattro cifre del numero di previdenza sociale e il numero di telefono.
- Se è titolare di una polizza per infortuni sul lavoro, accluda una copia dell'ultima iscrizione del Rapporto successivo all'infortunio (Subsequent Report of Injury, SROI).
- Questo modulo compilato e tutti gli allegati devono pervenire entro il termine indicato sopra nel messaggio IMPORTANTE! **Scriva in stampatello in modo chiaro.**

Dati del datore di lavoro

Scrivere in stampatello in modo chiaro. Aggiungere un foglio se è necessario inserire i dati per più di tre (3) datori di lavoro.

Datore di lavoro: _____
Indirizzo: _____
Città: _____
Stato: _____ CAP: _____
Se è stata prestata un'attività lavorativa fuori dallo stato di New York, indicare in quale stato: _____

Retribuzione lorda complessiva trimestrale del periodo base di base o alternativo

Scrivere la retribuzione lorda complessiva trimestrale per ogni datore di lavoro/ trimestre indicato. Per assistenza, fare riferimento all'ultima determinazione dell'importo del sussidio.

Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□
Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□
Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□
Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□
Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□

Datore di lavoro: _____
Indirizzo: _____
Città: _____
Stato: _____ CAP: _____
Se è stata prestata un'attività lavorativa fuori dallo stato di New York, indicare in quale stato: _____

Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□
Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□
Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□
Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□
Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□

Datore di lavoro: _____
Indirizzo: _____
Città: _____
Stato: _____ CAP: _____
Se è stata prestata un'attività lavorativa fuori dallo stato di New York, indicare in quale stato: _____

Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□
Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□
Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□
Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□
Trimestre ___/___/_____ - ___/___/_____ $□□□.□□□,□□

Certificazione Certifico che le informazioni indicate qui sopra sono esatte per quanto di mia conoscenza e sono consapevole delle sanzioni previste in caso di falsa dichiarazione. Sono a conoscenza del fatto che mi saranno comunicati i risultati della mia richiesta.

_____ _____ _____ _____
Firma obbligatoria | Data | Prefisso | Numero telefonico

Istruzioni per la spedizione

Il modulo e tutti gli allegati devono pervenire entro il termine indicato sopra nel messaggio IMPORTANTE!

Fax: 518-457-9378. Questo modulo è la prima pagina. Indicare il numero totale di pagine.
O **Posta:** New York State Department of Labor, P.O. Box 15130, Albany, NY 12212-5130.

Richieda il sussidio settimanale sul sito www.labor.ny.gov o chiamando il servizio di assistenza telefonica al numero 888-581-5812.

Per maggiori informazioni visiti il nostro sito web www.labor.ny.gov.

Per assistenza, consulti il libretto informativo per i richiedenti all'indirizzo www.labor.ny.gov/uihandbook.

NEW YORK STATE
DEPARTMENT OF LABOR
P.O.Box 15130
ALBANY NY 12212-5130

IMPORTANTE!
Il presente modulo deve pervenire entro dieci giorni naturali dalla data di spedizione dell'ultima determinazione dell'importo del sussidio.
Scriva in stampatello in modo chiaro, altrimenti non saremo in grado di elaborare il modulo.

ASSICURAZIONE PER LA DISOCCUPAZIONE

Richiesta di un periodo base alternativo

Scriva in stampatello in modo chiaro:

COGNOME:_____ NOME:_____ INIZIALE SECONDO NOME:_____
INDIRIZZO_____
CITTÀ_____STATO_____CAP_____
DOMANDA VALIDA/DATA INIZIO____/____/____ N. PREVIDENZA SOCIALE: XXX – XX - __ __ __ __

Regole per la compilazione del modulo

Se desidera usare il periodo base alternativo per ottenere un sussidio settimanale più elevato:

- Inserire i dati qui sotto usando inchiostro nero o blu.
- Allegare eventuali documenti attestanti l'attività lavorativa e la retribuzione, per esempio: cedolini, modelli W-2, modelli 1099, coupon, assegni, mance, bonus, pasti, alloggio, commissioni, retribuzione per ferie e altri documenti relativi all'impiego, all'assunzione e/o ai pagamenti ricevuti.
- Fotocopiare tutti i documenti su fogli di dimensione 81/2 X 11 su una sola facciata. Non inviare gli originali.
- Su ogni allegato scrivere il proprio nome, le ultime quattro cifre del numero di previdenza sociale e il numero di telefono.
- Questo modulo compilato e tutti gli allegati devono pervenire entro il termine indicato sopra nel messaggio IMPORTANTE! **Scrivere in stampatello in modo chiaro**.
  Se la retribuzione per il suo ultimo trimestre di lavoro completato ha superato la retribuzione del trimestre col compenso più elevato indicata nella determinazione dell'importo del sussidio, usare il periodo base alternativo può essere utile per ottenere un sussidio più elevato. Se sceglie di utilizzare il periodo base alternativo per la domanda, non potrà più usare la relativa retribuzione in futuro per altre richieste di sussidio.

Operazione 1 Informazioni sull'ultimo trimestre

L'ultimo trimestre solare (gen-mar, apr-giu, lug-set, ott-dic) completato prima della data di validità della richiesta è stato il trimestre che va dal: ____/____/_____ al ____/____/_____
mese/giorno/anno mese/giorno/anno

Guardi le date del trimestre indicate nell'ultima determinazione dell'importo del sussidio e confronti la retribuzione del trimestre del periodo base alternativo con la sua documentazione, quindi scelga la casella appropriata e proceda a effettuare l'operazione indicata.

☐ La retribuzione del trimestre del periodo base alternativo è errata o non indicata (procedere all'operazione 2)

☐ La retribuzione del trimestre del periodo base alternativo è esatta (procedere all'operazione 3)

Operazione 2 Informazioni sulla retribuzione

Inserire le informazioni richieste qui sotto, allegare documenti attestanti la retribuzione e aggiungere un foglio se è necessario inserire dati per più di (3) tre datori di lavoro

NOME DATORE DI LAVORO_____ RETRIBUZIONE LORDA TRIMESTRALE S_____
INDIRIZZO DATORE DI LAVORO_____
CITTÀ _____ STATO_____CAP_____
Se è stata prestata un'attività lavorativa fuori dallo stato di New York, indicare in quale stato: _____

Inserire le informazioni richieste qui sotto, allegare documenti attestanti la retribuzione e aggiungere un foglio se è necessario inserire i dati per più di (3) tre datori di lavoro

NOME DATORE DI LAVORO_____ RETRIBUZIONE LORDA TRIMESTRALE S_____
INDIRIZZO DATORE DI LAVORO_____
CITTÀ _____ STATO_____CAP_____
Se è stata prestata un'attività lavorativa fuori dallo stato di New York, indicare in quale stato: _____

Inserire le informazioni richieste qui sotto, allegare documenti attestanti la retribuzione e aggiungere un foglio se è necessario inserire i dati per più di (3) tre datori di lavoro

NOME DATORE DI LAVORO_____ RETRIBUZIONE LORDA TRIMESTRALE S_____
INDIRIZZO DATORE DI LAVORO_____
CITTÀ _____ STATO_____CAP_____
Se è stata prestata un'attività lavorativa fuori dallo stato di New York, indicare in quale stato: _____

Operazione 3 Dichiarazione

Certifico che le informazioni indicate qui sopra sono esatte per quanto di mia conoscenza e sono consapevole delle sanzioni previste in caso di falsa dichiarazione. Sono consapevole del fatto che utilizzando il periodo base alternativo tale retribuzione non potrà più essere utilizzata per una richiesta successiva.

_____ _____ _____ _____
Firma obbligatoria Data Prefisso Tel. N. Tel.

Operazione 4 Istruzioni per la spedizione

Il modulo e tutti gli allegati devono pervenire entro il termine indicato sopra nel messaggio IMPORTANTE!

FAX: 518-457-9378
Questo modulo è la prima pagina
Indicare numero totale di pagine ____

O

POSTA: New York State Department of Labor
P.O.Box 15130
Albany, NY 12212-5130

Richieda il sussidio settimanale online o chiamando il servizio di assistenza telefonica

Per maggiori informazioni visiti il nostro sito web www.labor.ny.gov

Per assistenza, consulti il libretto informativo per i richiedenti

New York State Department of Labor
P.O.Box 15130
ALBANY NY 12212-5130

Richiesta di sussidio in base alle settimane di lavoro

Per richiedere il sussidio in base alle settimane di lavoro deve completare questo modulo e rispedirlo al Dipartimento del lavoro all'indirizzo sopra riportato con una copia di documenti attestanti l'attività lavorativa e la retribuzione per ciascuna settimana in cui ha lavorato durante il periodo base indicato qui sotto. La documentazione deve pervenire entro dieci giorni naturali dall'ultima determinazione dell'importo del sussidio. Non spedisca la versione originale dei documenti relativi alla retribuzione, dal momento che non le verranno restituiti. La sua richiesta di sussidio in base alle settimane di lavoro non può essere evasa fino a quando non saranno state esaminate tutte le richieste di revisione e non sarà stato definitivamente stabilito il suo periodo base. Le comunicheremo entro tre settimane dal ricevimento quale azione è stata intrapresa in relazione alla sua richiesta.

Compili unicamente la parte anteriore di questo modulo, se ha lavorato per un datore di lavoro o ha lavorato consecutivamente per due o più datori di lavoro. Se ha lavorato durante le stesse settimane per due o più datori di lavoro, completi il formulario sul retro del modulo e riporti le informazioni utili nella parte anteriore. Se durante il periodo base ha avuto più di sette datori di lavoro, riporti tali informazioni su un foglio a parte e lo alleghi al modulo.

_____**Scriva in stampatello in modo chiaro**_____

Cognome: _____Nome:_____Iniziale secondo nome:_____

Indirizzo:_____

Città:_____Stato:_____CAP:_____

Numero previdenza sociale: XXX – XX - __ __ __ __

Periodo base: Dal_____ al _____

(Ricopiare le date dalla determinazione dell'importo del sussidio T402 rilasciata in precedenza.)

A. Nome e indirizzo datore di lavoro	B. Durata periodo della retribuzione. Es.: settimanale, bisettimanale, ecc.	C. Totale settimane pagate durante il periodo base	D. Retribuzione complessiva corrisposta durante il periodo base
1.			$
2.			$
3.			$
4.			$
5.			$
6.			$
7.			$
E. Totale settimane di lavoro e retribuzione durante il periodo base			$
F. Totale settimane di lavoro indicate nel formulario per il lavoro concomitante (sul retro)			

G. Formula per il ricalcolo.

1. Dividere la retribuzione totale per le settimane complessive (la cifra più bassa fra **E** e **F**) per calcolare la retribuzione settimanale media .....$_____
2. Dividere per 2 la retribuzione settimanale media per arrivare al sussidio proposto sulla base di settimane e retribuzione. Il sussidio non può superare $430 .....$_____
3. Scrivere qui l'importo attuale del sussidio indicato nell'ultima determinazione dell'importo del sussidio T402 .....$_____
4. Sottrarre la riga 3 dalla riga 2. Questo importo deve essere superiore di almeno $5 per poter ricevere il sussidio ricalcolato sulla base di settimane e retribuzione.....$_____

Certificazione: Certifico che tutte le informazioni e la documentazione fornite sono veritiere ed esatte. Sono consapevole del fatto che le informazioni sono soggette a verifiche e le false dichiarazioni sono punibili con sanzioni.

Firma:_____ Data: ____/____/_____ N. Telefono:_____

Formulario per il lavoro concomitante

Documentazione di lavoro concomitante nel periodo base

N. previdenza sociale XXX - XX - __ __ __ __ NOME: ____________________________________ Periodo base: Dal ____/____/______ Al ____/____/______

Settimane → Datore di lavoro↓	*																																																			

FOTOCOPI QUESTO MODULO SE HA LAVORATO PER PIÙ DI 7 DATORI DI LAVORO DURANTE IL SUO PERIODO BASE

ISTRUZIONI:

1. ***** Elenchi tutte le date finali di ogni settimana (domeniche) per tutto il periodo base. Veda il **T402. Determinazione dell’importo del sussidio** per le date del periodo base.
2. Metta un segno di spunta (✓) nel diagramma qui sopra per ogni settimana nella quale ha lavorato per ogni datore di lavoro nel periodo base.
3. Sommi il numero di settimane per ciascun datore di lavoro e lo scriva nella parte anteriore di questo modulo con la retribuzione per ciascun datore di lavoro.
4. Utilizzando il diagramma qui sopra, conti ciascuna settimana per la quale ha messo un segno di spunta. Conti ogni settimana soltanto una volta anche se ha più di un segno di **spunta per quella settimana**. Queste saranno le settimane totali di lavoro per il periodo base. Scriva il numero qui e ☐ nella riga F “Settimane totali di lavoro dal formulario per il lavoro concomitante” sulla parte anteriore di questo modulo.

Fotocopi e accluda documenti attestanti l’attività lavorativa per tutte le settimane in cui ha lavorato per ciascun datore di lavoro**. *Non invii documenti originali***.

Istruzioni per la richiesta di sussidio in base alle settimane di lavoro

Il suo diritto all'indennità di disoccupazione e l'importo del suo sussidio settimanale sono stati stabiliti in base a una formula che tiene conto della retribuzione del trimestre col compenso più elevato nel periodo base. A seconda dei precedenti lavorativi può risultare idoneo per un sussidio settimanale più alto basato sulla metà della sua retribuzione settimanale media. Per chiedere una revisione dell'importo del suo sussidio settimanale, devono essere soddisfatti tutti i requisiti seguenti:

- La richiesta deve essere presentata entro dieci giorni naturali dalla data dell'ultima determinazione dell'importo del sussidio.
- Il periodo base è stato definitivamente fissato.
- Deve aver completato almeno 20 settimane di lavoro nel periodo base. Una settimana di lavoro è definita come un periodo settimanale, da lunedì a domenica, durante il quale ha ricevuto una retribuzione a seguito di un lavoro svolto per un datore di lavoro coperto dalla New York State Unemployment Insurance Law.
- Deve documentare **tutte** le settimane di lavoro e le retribuzioni ottenute nel periodo base. Saranno considerati validi cedolini, buste paga o fotocopie di assegni. La documentazione deve indicare nome del datore di lavoro, periodo di retribuzione/data del pagamento, retribuzione e il suo nome e/o numero di previdenza sociale. In ogni caso l'importo del sussidio calcolato in base alla documentazione non potrà essere mai essere superiore al sussidio massimo previsto attualmente.
- Il sussidio basato sulla metà della sua retribuzione settimanale media deve essere superiore di almeno **$5,00** all'importo del sussidio settimanale basato sulla formula della retribuzione trimestrale indicato nell'ultimo modulo della determinazione dell'importo del sussidio.

La richiesta per l'importo del sussidio in base alle settimane di lavoro è distinta e separata dalla richiesta di revisione. La richiesta di revisione viene illustrata nella sezione 4 della guida del richiedente "Qual è l'importo del sussidio che verrà percepito ogni settimana?". Non si può inoltrare la richiesta di sussidio in base alle settimane di lavoro fino a quando non si sarà deciso definitivamente quale periodo base adottare e sarà stata presa una decisione in merito a un'eventuale richiesta di revisione.

Sul lato opposto c'è un esempio di modulo compilato di "Richiesta di sussidio in base alle settimane di lavoro". L'esempio presuppone una domanda di indennità presentata nel 4º trimestre 2013 e datori di lavoro segnalati al New York State Wage Reporting entro il periodo base standard, che va dal 1º luglio 2012 al 30 giugno 2013.

Datore di lavoro	Retribuzione				Periodo base
	2/2013	1/2013	4/2012	3/2012	
Good Construction, Inc.	$5.000	$6.594	$7.812	$1.375	$20.781
Better Construction, Inc.	$640				$640
Best Construction, Inc.				$6.440	$6.440
TOTALE	$5.640	$6.594	$7.812	$7.815	$27.861

In questo esempio, il sussidio del richiedente, basato su un ventiseiesimo (1/26) della retribuzione del trimestre col compenso più elevato, è di $300. Per una retribuzione non superiore a $3.575 nel trimestre col compenso più elevato, il sussidio settimanale è basato su un venticinquesimo (1/25).

Il sussidio basato sul lavoro e la retribuzione settimanali, con documentazione valida a corredo, è di $309. (Si vedano i calcoli a pagina 2 delle istruzioni).

NOTA: Se ha lavorato per più di un datore di lavoro nella stessa settimana per una o più settimane, deve prima completare il formulario per il lavoro concomitante sul retro del modulo di richiesta di sussidio in base alle settimane di lavoro". Nell'esempio qui sotto le settimane totali nella riga **F** sono meno della somma delle settimane indicate nella riga **E** a causa di lavoro concomitante nel periodo base.

Esempio - Richiesta di sussidio in base alle settimane di lavoro

A. Nome e indirizzo datore di lavoro	B. Durata periodo della retribuzione. Es.: settimanale, bisettimanale, ecc.	C. Totale settimane pagate durante il periodo base	D. Retribuzione complessiva pagata durante il periodo base
1. Good Construction, Inc. Anytown N.Y. 10101	bisettimanale	43	$ 20.781,00
2. Better Construction, Inc. Anytown N.Y. 10101	bisettimanale	2	$ 640,00
3. Best Construction, Inc. Anytown N.Y. 10101	settimanale	8	$ 6.440,00
4.			
5.			
6.			
7.			
E. Totale settimane di lavoro e retribuzione durante il periodo base		53	$ 27.861,00
F. Totale settimane di lavoro indicate nel formulario per il lavoro concomitante		45	

G. Esempio di formula per il ricalcolo.

1. Dividere la retribuzione totale per le settimane complessive (la cifra più bassa fra la riga **E** o **F**) per calcolare la retribuzione settimanale media…….....$619,13
2. Dividere la retribuzione settimanale per due per arrivare al sussidio proposto sulla base di settimane e retribuzione. Il sussidio non deve superare $430.....$309,57
3. Scrivere qui l'importo attuale del sussidio indicato nell'ultimo modulo di determinazione dell'importo del sussidio T402…….....…….....…$300,00
4. Sottrarre la riga 3 dalla riga 2. Questo importo **deve** essere di almeno $5 per poter ricevere il sussidio ricalcolato sulla base di settimane e retribuzione…….....…….....……$9,57

Esempio

	1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*	*40*	*41*	*42*	*43*	*44*	*45*	*46*	*47*	*48*	*49*	*50*	*51*	*52*
Settimane → Datore di lavoro↓	1/07/12	8/07/12	15/07/12	22/07/12	29/07/12	5/08/12	12/08/12	19/08/12	26/08/12		1/04/12	8/04/12	15/04/12	22/04/12	29/04/12	6/05/12	13/05/12	20/05/12	27/05/12	3/06/12	10/06/12	17/06/12	24/06/12
A				✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
B																				✓	✓		
C	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓														
Ecc.																							
			X												X	X							

Legenda:	
X	= Nessun lavoro disponibile
*	= Settimane 10-39: 26 settimane di lavoro per "A"

Settimane lorde	53
Settimane concomitanti	8
Settimane nette	45

Istruzioni per la compilazione del modulo di iscrizione alle liste elettorali

1. Compilare il modulo riportato di seguito alle presenti istruzioni.

2. Staccare con cautela il modulo dall'opuscolo e chiuderlo in una busta da lettere. Verificare che l'indirizzo del mittente e l'affrancatura siano corretti.

3. Spedire la busta indirizzandola al Consiglio elettorale della contea di residenza (vedere l'elenco in fondo alla pagina). *Non inviare il modulo al Dipartimento del lavoro! In caso contrario, il modulo verrà rispedito al mittente, con conseguenti ritardi nel completamento della procedura.*

New York City
32 Broadway, 7th Fl.
New York, NY 10004
(212) 487-5300

Albany
32 North Russell Road
Albany, NY 12206
(518) 487-5060

Allegany
6 Schuyler St.
Belmont, NY 14813
(585) 268-9294

Broome
Government Plaza
60 Hawley St.
PO Box 1766
Binghamton, NY 13902
(607) 778-2172

Cattaraugus
302 Court St.
Little Valley, NY 14755
(716) 938-2400

Cayuga
157 Genesee St.
(Basement)
Auburn, NY 13021
(315) 253-1285

Chautauqua
7 North Erie St.
Mayville, NY 14757
(716) 753-4580

Chemung
378 South Main St.
PO Box 588
Elmira, NY 14902
(607) 737-5475

Chenango
5 Court St.
Norwich, NY 13815
(607) 337-1760

Clinton
Cnty Government Ctr.
Ste. 104
137 Margaret St.
Plattsburgh, NY 12901
(518) 565-4740

Columbia
401 State St.
Hudson, NY 12534
(518) 828-3115

Cortland
112 River St.
Suite 1
Cortland, NY 13045
(607) 753-5032

Delaware
3 Gallant Ave.
Delhi, NY 13753
(607) 746-2315

Dutchess
47 Cannon St.
Poughkeepsie, NY 12601
(845) 486-2473

Erie
134 W. Eagle St.
Buffalo, NY 14202
(716) 858-8891

Essex
7551 Court St.
PO Box 217
Elizabethtown, NY 12932
(518) 873-3474

Franklin
355 West Main St.
Ste. 161
Malone, NY 12953
(518) 481-1663

Fulton
2714 St. Hwy 29
Ste. 1
Johnstown, NY 12095
(518) 736-5526

Genesee
County Building #1
15 Main St.
PO Box 284
Batavia, NY 14021
(585) 344-2550

Greene
411 Main St.
Ste. 437
Catskill, NY 12414
(518) 719-3550

Hamilton
Rte. 8
PO Box 175
Lake Pleasant, NY 12108
(518) 548-4684

Herkimer
109 Mary St.
Ste. 1306
Herkimer, NY 13350
(315) 867-1102

Jefferson
175 Arsenal St.
Watertown, NY 13601
(315) 785-3027

Lewis
7660 N. State St.
Lowville, NY 13367
(315) 376-5329

Livingston
County Govt. Ctr.
6 Court St.
Room 104
Geneseo, NY 14454
(585) 243-7090

Madison
County Office Bldg.
N. Court St.
PO Box 666
Wampsville, NY 13163
(315) 366-2231

Monroe
39 Main St. W.
Rochester, NY 14614
(585) 753-1550

Montgomery
Old Courthouse
9 Park St.
PO Box 1500
Fonda, NY 12068
(518) 853-8180

Nassau
240 Old Country Rd.
5th Fl.
Mineola, NY 11501
(516) 571-2411

Niagara
111 Main St.
Ste. 100
Lockport, NY 14094
(716) 438-4040

Oneida
Union Station
321 Main St.
3rd Fl.
Utica, NY 13501
(315) 798-5765

Onondaga
1000 Erie Blvd West
Syracuse, NY 13204
(315) 435-3312

Ontario
74 Ontario St.
Canandaigua, NY 14424
(585) 396-4005

Orange
25 Court Lane
PO Box 30
Goshen, NY 10924
(845) 291-2444

Orleans
County Admin. Bldg.
14012 State Rte. 31
Albion, NY 14411
(585) 589-3274

Oswego
185 E. Seneca St.
Box 9
Oswego, NY 13126
(315) 349-8350

Otsego
Ste. 2
140 County Hwy. 33W
Cooperstown, NY 13326
(607) 547-4247

Putnam
25 Old Route 6
Carmel, NY 10512
(845) 808-1300

Rensselaer
Ned Pattison
Government Ctr.
1600 Seventh Ave.
Troy, NY 12180
(518) 270-2990

Rockland
11 New Hempstead Rd.
New City, NY 10956
(845) 638-5172

St. Lawrence
48 Court St.
Canton, NY 13617
(315) 379-2202

Saratoga
50 W. High St.
Ballston Spa, NY 12020
(518) 885-2249

Schenectady
388 Broadway, Ste. E
Schenectady, NY 12305
(518) 377-2469

Schoharie
County Office Bldg.
284 Main St.
PO Box 99
Schoharie, NY 12157
(518) 295-8388

Schuyler
County Office Bldg.
105 9th St., Unit 13
Watkins Glen, NY 14891
(607) 535-8195

Seneca
One DiPronio Dr.
Waterloo, NY 13165
(315) 539-1760

Steuben
3 E. Pulteney Sq.
Bath, NY 14810
(607) 664-2260

Suffolk
Yaphank Ave.
PO Box 700
Yaphank, NY 11980
(631) 852-4500

Sullivan
Gov't. Ctr.
100 North St.
PO Box 5012
Monticello, NY 12701
(845) 807-0400

Tioga
County Office Bldg.
56 Main St.
Owego, NY 13827
(607) 687-8261

Tompkins
Court House Annex
128 E. Buffalo St.
Ithaca, NY 14850
(607) 274-5522

Ulster
284 Wall St.
Kingston, NY 12401
(845) 334-5470

Warren
Cnty. Municipal Ctr.
3rd Floor
Human Serv. Bldg
1340 St. Rte. 9
Lake George, NY 12845
(518) 761-6456

Washington
383 Broadway
Fort Edward, NY 12828
(518) 746-2180

Wayne
7376 State Rte. 31
PO Box 636
Lyons, NY 14489
(315) 946-7400

Westchester
25 Quarropas St.
White Plains, NY 10601
(914) 995-5700

Wyoming
4 Perry Ave.
Warsaw, NY 14569
(585) 786-8931

Yates
Ste. 1124
417 Liberty St.
Penn Yan, NY 14527
(315) 536-5135

NYS Agency-Based Voter Registration Form

"If you are not registered to vote where you live now, would you like to apply to register here today?"

- ☐ **YES** If you checked **YES**, please complete the **VOTER REGISTRATION APPLICATION** below
- ☐ **NO** because I choose not to register ***OR***
- ☐ I am already registered at my current address ***OR***
- ☐ I asked for and received a mail registration form

If you do not check any box, you will be considered to have decided not to register to vote at this time.

Signature _____ Date / /

Please Print Name _____

Important!

Applying to register or declining to register to vote will not affect the amount of assistance that you will be provided by this agency.

If you would like help filling out the voter registration application form, we will help you. The decision whether to seek or accept help is yours. You may fill out the application form in private.

Información en español: si le interesa obtener este formulario en español, llame al 1-800-367-8683

中文資料:若您有興趣索取中文資料表格, 請電: 1-800-367-8683

한국어: 한국어 한국어 양식을 원하시면 1-800-367-8683 으로 전화 하십시오.

যদি আপনি এই ফর্মটি ইংরেজীতে পেতে চান তাহলে 1-800-367-8683 নম্বরে ফোন করুন

Rev. 2/2015

VOTER REGISTRATION APPLICATION (instructions on back)

☐ Yes, I need an application for an Absentee Ballot **Please print or type in blue or black ink** ☐ Yes, I would like to be an Election Day worker

1 **Are you a U.S. citizen?** ☐ YES ☐ NO
If you answered **NO**, do not complete this form

2 **Will you be 18 years old on or before election day?** ☐ YES ☐ NO
If you answered **NO**, do not complete this form unless you will be 18 by the end of the year

For Board Use Only

3 Last Name | First Name | Middle Initial | Suffix

4 Address where you live (do not give P.O. box) | Apt. No. | City/Town/Village | Zip Code | County

5 Address where you get your mail (if different than above) | P.O. Box, Star Route, etc. | Post Office | Zip Code

6 Date of Birth | **7** Sex ☐ M ☐ F | **8** Telephone (optional) | Email (optional)

10 The last year you voted | Your address was (give house number, street and city) | In county/state | Under the name (if different from your name now)

9 **ID Number** (Check the applicable box and provide your number)
- ☐ New York State DMV number — — — — — — — — —
- ☐ Last four digits of your Social Security number — — — —
- ☐ I do not have a New York State DMV or Social Security number

11 **Political Party**

I wish to enroll in a political party

- ☐ Democratic party
- ☐ Republican party
- ☐ Conservative party
- ☐ Green party
- ☐ Working Families party
- ☐ Independence party
- ☐ Women's Equality party
- ☐ Reform party
- ☐ Other _____

I do not wish to enroll in a political party

- ☐ No party

12 **Affidavit: I swear or affirm that**

- I am a citizen of the United States.
- I will have lived in the county, city or village for at least 30 days before the election.
- I will meet all requirements to register to vote in New York State.
- This is my signature or mark on the line below.
- The above information is true, I understand that if it is not true, I can be convicted and fined up to $5,000 and/or jailed for up to four years.

Signature or Mark in ink _____ Date / /

(Optional) Register to donate your organs and tissues

Last Name

First Name | Middle Initial | Suffix

Address

Apt Number | City/Town/Village | Zip Code

Birth Date | Sex ☐ M ☐ F

Eye Color | Height Ft. In.

By signing below, you certify that you are:

- 18 years of age or older
- Consent to donate all of your organs and tissues for transplantation, research, or both;
- Authorizing the Board of Elections to provide your name and identifying information to DOH for enrollment in the Registry;
- And authorizing DOH to allow access to this information to federally regulated organ procurement organizations and NYS-licensed tissue and eye banks and hospitals upon your death.

DONATE LIFE New York State

Signature _____ Date / /

Qualifications for Registration

You Can Use This Form To:

- register to vote in New York State;
- change your name and/or address, if there is a change since you last voted;
- enroll in a political party or change your enrollment.

To Register You Must:

- be a U.S. citizen;
- be 18 years old by December 31 of the year in which you file this form (note: You must be 18 years old by the date of the general, primary, or other election in which you want to vote.);
- be a resident of the County, or of the City of New York at least 30 days before an election;
- not be in jail or on parole for a felony conviction; and
- not claim the right to vote elsewhere.

Important!

If you believe that someone has interfered with your right to register or to decline to register to vote, your right to privacy in deciding whether to register or in applying to register to vote, or your right to choose your own political party or other political preference, you may file a complaint with:

NYS Board of Elections
40 North Pearl St, Suite 5
Albany, NY 12207-2729
Telephone: 1-800-469-6872;
TDD/TTY users contact the New York State Relay at 711;
or visit our web site - www.elections.ny.gov

Your decision to register will remain confidential and will be used only for voter registration purposes. Anyone not choosing to register to vote and/or information regarding the office to which the application was submitted will remain confidential, to be used only for voter registration purposes.

Verifying your identity

We will try to check your identity before Election Day, through the DMV number (driver's license number or non-driver ID number), or the last four digits of your social security number, which you will fill in Box 9.

If you do not have a DMV or Social Security number, you may use a valid photo ID, a current utility bill, bank statement, paycheck, government check or some other government document that shows your name and address. You may include a copy of one of those types of ID with this form.

If we are unable to verify your identity before Election Day, you will be asked for ID when you vote for the first time.

To complete this form:

It is a crime to procure a false registration or to furnish false information to the Board of Elections.

Box 9: You must make one selection. For questions refer to Verifying your identity above.

Box 10: If you have never voted before, write "None". If you can't remember when you last voted, put a question mark (?). If you voted before under a different name, put down that name. If not, write "Same".

Box 11: Check one box only. Political party enrollment is optional but that, in order to vote in a primary election of a political party, a voter must enroll in that political party, unless state party rules allow otherwise.

NEW YORK STATE
DEPARTMENT OF LABOR

ASSICURAZIONE CONTRO LA DISOCCUPAZIONE
Determinazione dell'importo del sussidio

Se l'indirizzo a destra non è il tuo indirizzo attuale, chiama il numero 1-888-209-8124 o il numero 1- 877-358-5306 (fuori dallo Stato). Per gli utenti di apparecchi telefonici TTY/TDD, il numero è 1-888-783-1370.

Conserva il documento ai fini dell'archiviazione.

Perché ho ricevuto questo avviso?

Il presente avviso NON costituisce una decisione in merito all'idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione, ma serve a comunicarti quali sono le informazioni di cui disponiamo nello Stato di New York relativamente al tuo reddito e al tuo impiego. Controlla le informazioni per verificare che siano corrette: l'importo del sussidio settimanale si basa proprio su queste informazioni.

La documentazione in nostro possesso mostra che rispetti i requisiti di reddito previsti per l'idoneità a ricevere i sussidi di disoccupazione. Se rispetti tutti gli altri requisiti e ottieni l'approvazione, riceverai l'importo del sussidio settimanale indicato nella casella qui sopra. Se non ottieni l'approvazione, riceverai un avviso scritto a parte con la relativa motivazione.

Per procedere alla richiesta di sussidi per ciascuna settimana di disoccupazione:

- Collegati all'indirizzo www.labor.ny.gov su Internet;
- Chiama il servizio telefonico automatico (Tel-Service) al numero 1-888-581-5812 o 1-888-864-8820 (fuori dallo Stato)

Periodo di base ordinario

Il tuo periodo di base ordinario va: dal . al

Controlla i dati relativi a retribuzioni e datori di lavoro riportati nella documentazione in nostro possesso (vedi sotto).

DENOMINAZIONE DEL DATORE DI LAVORO	Periodo di base ordinario TRIMESTRE	Periodo di base ordinario TRIMESTRE	Periodo di base ordinario TRIMESTRE	Periodo di base ordinario TRIMESTRE	Periodo di base alternativo TRIMESTRE	REDDITO TOTALE PERIODO DI BASE

REDDITO TOTALE PERIODO DI BASE ORDINARIO

Come è stato calcolato l'importo del mio sussidio settimanale?

Nota: Se desideri utilizzare le retribuzioni riportate nel Trimestre alternativo, compila e restituisci il modulo di richiesta per un periodo di base alternativo (vedi Guida per il richiedente).

L'importo del tuo sussidio settimanale è stato calcolato in base alle retribuzioni del trimestre con il compenso più elevato (vedi sopra).

Importo del sussidio settimanale lordo
Meno detrazione pensione
Meno detrazione infortuni sul lavoro

Importo del sussidio settimanale netto totale

* *Tutti gli importi dei sussidi settimanali calcolati sono in dollari interi.*
* *Fare riferimento all'Appendice o alla Guida per il richiedente per ulteriori informazioni sul calcolo dell'importo del sussidio.*

Qual è l'importo massimo che posso ricevere per un sussidio?

La tua richiesta rimane valida per un anno (anno di sussidio). Nel corso dell'anno hai diritto a ricevere fino a 26 volte il tuo importo di sussidio settimanale netto.

Le informazioni relative al tuo reddito sono state riportate correttamente? In caso contrario, l'Appendice allegata contiene alcune utili indicazioni.

In caso di domande sul presente avviso, chiama il numero

Per ulteriori informazioni, visita il nostro sito web all'indirizzo: http://labor.ny.gov/unemploymentassistance.shtm

Per ricevere assistenza, consulta la Guida per il richiedente.

NEW YORK STATE
DEPARTMENT OF LABOR

ASSICURAZIONE CONTRO LA DISOCCUPAZIONE
Determinazione dell'importo del sussidio

Se l'indirizzo a destra non DISOCCUPAZIONE□□□ non ale, chiama il numero 1-888-209-8124 o il numero 1- 877-358-5306 (fuori dallo Stato). Per gli utenti di apparecchi telefonici TTY/TDD, il numero -877-numero 1

Conserva il documento ai fini dell'archiviazione.

Perché ho ricevuto questo avviso?	Questo avviso serve a comunicarti quali sono le informazioni di cui disponiamo nello Stato di New York relativamente al tuo reddito e al tuo impiego. Controlla le informazioni per verificare che siano corrette. La documentazione in nostro possesso mostra che <u>non</u> rispetti i requisiti di reddito previsti per essere idoneo/a a ricevere i sussidi di disoccupazione utilizzando il periodo di base ordinario o il periodo di base alternativo. Per ulteriori informazioni sul periodo di base ordinario o sul periodo di base alternativo, consulta l'Appendice allegata oppure la Guida per il richiedente. Se le informazioni riportate qui sotto non sono corrette, compila e inviaci il modulo di richiesta di riesame allegato. Il modulo è disponibile anche sul nostro sito web all'indirizzo www.labor.ny.gov oppure sul retro della Guida per il richiedente. Presentando il modulo di richiesta di riesame, procederai alla richiesta di sussidi per ciascuna settimana di disoccupazione: • Collegati all'indirizzo <u>www.labor.ny.gov</u> Fai clic su "Persone fisiche/Individuals," quindi su "Richiedi i sussidi settimanali/Claim Weekly Benefits" alla voce "Disoccupazione/Unemployment". • Chiama il servizio telefonico automatico (Tel-Service) al numero 1-888-581-5812 or 1-888-864-8820 (fuori dallo Stato)
Motivazione per cui non risulti idoneo/a a ricevere i sussidi di disoccupazione	Devi rispettare specifici requisiti di reddito per essere idoneo/a a ricevere i sussidi di disoccupazione. Nelle caselle spuntate riportate qui sotto sono indicati i requisiti che non rispetti. **Requisito non rispettato** ☐ Per un minimo di due trimestri di calendario del tuo periodo di base non hai lavorato e non sei stato retribuito. ☐ Non hai percepito una retribuzione di almeno 1.700 dollari in uno dei trimestri di calendario del tuo periodo di base. ☐ La retribuzione totale per il tuo periodo di base è inferiore a 1½ volte la retribuzione totale per il trimestre con il compenso più elevato nel tuo periodo di base. Retribuzione del trimestre con il compenso più elevato = X 1,5 = *(1½ volte la retribuzione del trimestre con il compenso più elevato)* Se nel tuo trimestre di calendario con il compenso piso più elevato)olte la retribuzione totale per il trimestre con il compenso più elevato nel tuo periodo di base. requisiti che non rispetti.ormazioni sul p
Periodi di base ordinari/alternativi	Controlla i dati relativi a retribuzioni e datori di lavoro riportati nella documentazione in nostro possesso sul tuo conto (vedi sotto).

DENOMINAZIONE DEL DATORE DI LAVORO	Periodo di base ordinario TRIMESTRE	Periodo di base ordinario TRIMESTRE	Periodo di base ordinario TRIMESTRE	Periodo di base ordinario TRIMESTRE	Periodo di base alternativo TRIMESTRE	REDDITO TOTALE PERIODO DI BASE
REDDITO TOTALE PERIODO DI BASE ORDINARIO						
REDDITO TOTALE PERIODO DI BASE ALTERNATIVO						

Le informazioni relative al tuo reddito sono state riportate correttamente? In caso contrario, l'Appendice allegata contiene alcune utili indicazioni.

In caso di domande sul presente avviso, chiama il numero 1-888-209-8124 o il numero 1-877-358-5306 (fuori dallo Stato)

Per ulteriori informazioni, visita il nostro sito web all'indirizzo: http://labor.ny.gov/unemploymentassistance.shtm

Per ricevere assistenza, consulta la Guida per il richiedente.

Guida alla comprensione della determinazione dell'importo del sussidio

Esempio di definizione del periodo di base

<table>
<tr><th colspan="4">Anno precedente</th><th colspan="2">Anno in corso</th></tr>
<tr><td>1° trimestre
1 Gennaio -
31 Marzo</td><td>2° trimestre
1 Aprile -
30 Giugno</td><td>3° trimestre
1 Luglio -
30 Settembre</td><td>4° trimestre
1 Ottobre -
31 Dicembre</td><td>5° trimestre
1 Gennaio -
31 Marzo</td><td rowspan="3">Trimestre di richiesta del sussidio
1 Aprile -
30 Giugno</td></tr>
<tr><td colspan="4">Periodo di base ordinario
Le retribuzioni versate al richiedente nel corso di questi quattro trimestri costituiscono il Periodo di base ordinario.</td><td></td></tr>
<tr><td></td><td colspan="4">Periodo di base alternativo
Le retribuzioni versate al richiedente nel corso di questi quattro trimestri costituiscono il Periodo di base alternativo.</td></tr>
</table>

1. Che cosa devo fare se la retribuzione manca o è errata?

Completa e restituisci il modulo di richiesta di riesame (vedi il retro della Guida per il richiedente – www.labor.ny.gov/uihandbook). Il modulo deve pervenire entro 30 giorni dalla data di spedizione indicata nella parte anteriore del modulo di determinazione dell'importo del sussidio.

a. **Personale militare:** se hai prestato servizio militare durante gli ultimi 18 mesi, presenta la Copia 4 del tuo certificato di congedo più recente (modulo DD-214).
b. **Impiego federale o fuori dallo Stato:** se sei stato/a alle dipendenze di un'agenzia federale o hai lavorato in un altro Stato durante il periodo di base ordinario, comunica la retribuzione sul modulo di richiesta di riesame.
c. **Retribuzione in contanti/impiego 1099:** comunica la retribuzione in contanti e/o i redditi 1099 che non sono riportati sul presente modulo di determinazione dell'importo del sussidio sul modulo di richiesta di riesame. Allega una copia del modulo 1099, se applicabile.

2. Qual è il mio ultimo trimestre maturato?

I trimestri di calendario terminano il 31 marzo, il 30 giugno, il 30 settembre e il 31 dicembre. Ad esempio, se una richiesta viene inoltrata durante il mese di aprile, maggio o giugno, l'ultimo trimestre di calendario maturato per detta richiesta sarà quello che va dal 1° gennaio al 31 marzo.

3. Come viene calcolato l'importo del mio sussidio settimanale?

Se hai percepito la retribuzione in tutti i quattro trimestri del periodo di base e la retribuzione del trimestre con il compenso più elevato è:

- Superiore a $3.575 - L'importo del sussidio è la retribuzione del trimestre con il compenso più elevato divisa per 26 o $143, a seconda di quale sia il valore più alto.
- Inferiore o uguale a $3,575 - L'importo del sussidio è la retribuzione del trimestre con il compenso più elevato divisa per 25 o $100, a seconda di quale sia il valore più alto.

Se hai percepito la retribuzione soltanto in due o tre trimestri del periodo di base e la retribuzione del trimestre con il compenso più elevato è:

- Superiore a $4.000 - L'importo del sussidio è la media dei due trimestri con i compensi più elevati divisa per 26 o $143, a seconda di quale sia il valore più alto.
- Compresa tra $3.576 e $4,000 - L'importo del sussidio è la retribuzione del trimestre con il compenso più elevato divisa per 26 o $143, a seconda di quale sia il valore più alto.
- Inferiore o uguale a $3,575 - L'importo del sussidio è la retribuzione del trimestre con il compenso più elevato divisa per 25 o $100, a seconda di quale sia il valore più alto.

4. Quale importo posso ricevere?

L'importo massimo del sussidio è $430. L'importo minimo del sussidio è $100.

5. Posso utilizzare il periodo di base alternativo per incrementare l'importo del mio sussidio settimanale?

Sì. Compila il modulo di richiesta per un periodo di base alternativo (vedi il retro della Guida per il richiedente). Il modulo deve pervenire entro 10 giorni dalla data di spedizione indicata sul modulo di determinazione dell'importo del sussidio. **Nota:** se decidi di utilizzare il periodo di base alternativo per incrementare l'importo del sussidio, questa retribuzione non sarà valida ai fini di eventuali richieste future.

6. Utilizzare le settimane di lavoro e le retribuzioni versate può aiutarmi a incrementare l'importo del mio sussidio settimanale?

Se non hai lavorato in ogni settimana del trimestre del periodo di base con il compenso più elevato, è possibile. Prima di poter richiedere questo ricalcolo, devono essere soddisfatte le condizioni seguenti:

- tutti i moduli di richiesta di riesame devono risultare pervenuti e sottoposti a riesame;
- il periodo di base e l'importo del sussidio devono essere stabiliti e definiti (tali informazioni possono essere reperite sulla Determinazione dell'importo del sussidio più recente); e
- sono necessarie almeno 20 settimane di lavoro nel periodo di base.

Il calcolo dell'importo del sussidio sarà pari a metà del reddito totale del periodo di base diviso per le settimane lavorate totali. Per utilizzare questo importo del sussidio, l'aumento deve essere almeno cinque dollari più dell'importo del sussidio attuale.

Per chiedere tale ricalcolo, compila e invia il modulo di richiesta di calcolo del sussidio sulla base delle settimane di lavoro (retro della Guida per il richiedente). Il modulo deve pervenire entro 10 giorni dalla data di spedizione indicata sul modulo di determinazione dell'importo del sussidio.

7. Se ho percepito indennità per infortuni sul lavoro o sussidi per vigili del fuoco volontari, posso richiedere un'estensione del periodo di base?

Sì. Il periodo di base ordinario più il trimestre o i due trimestri precedenti, costituiscono l'estensione del periodo di base. È disponibile soltanto se hai percepito indennità per infortuni sul lavoro o sussidi per vigili del fuoco volontari e non rispetti i requisiti in base ai redditi dei periodi di base ordinari o alternativi. Per richiedere un'estensione del periodo di base, compila il modulo di richiesta di riesame (vedi il retro della Guida per il richiedente). Se hai percepito indennità per infortuni sul lavoro, allega anche una copia dell'ultimo modulo Relazione successiva sulle lesioni subite (Subsequent Report of Injury, SROI) dell'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro. Il modulo deve pervenire entro 30 giorni dalla data di spedizione indicata sul modulo di determinazione dell'importo del sussidio.

8. Se non rispetto i requisiti per i sussidi, quando posso presentare una nuova richiesta?

Se sei ancora disoccupato/a al termine del trimestre di calendario in corso e hai ricevuto una retribuzione nel trimestre in corso, presenta una nuova richiesta.

9. Ho diritto a un'udienza?

Puoi richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo imparziale senza alcun costo né obbligo da parte tua. Spiegaci i motivi per cui sei in disaccordo con la nostra decisione, con dati che possano giustificare il tuo reclamo. Includi il tuo nome completo, le ultime quattro cifre del tuo numero di previdenza sociale, il tuo numero di telefono e una copia della presente comunicazione per la determinazione dell'importo del sussidio. Per presentare la richiesta online, accedi con il tuo account all'indirizzo www.labor.ny.gov/signin e fai clic sull'icona della busta in alto a destra nella pagina iniziale del tuo account. Seleziona "Udienze e ricorsi (Hearings and Appeals)" come primo oggetto e "Desidero presentare richiesta d'udienza (I want to request a hearing)" come secondo oggetto. Per presentare la richiesta via posta elettronica, inviala a: New York State Department of Labor, P.O. Box 15131, Albany, NY 12212-5131. La richiesta deve pervenire entro 30 giorni dalla data di spedizione indicata sulla comunicazione di determinazione dell'importo del sussidio. Per ricevere assistenza su come prepararti ad un'udienza, consulta il video e le domande frequenti presenti sul sito www.labor.ny.gov/ui-appeal.

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? ___ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro Stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Cedola per richiedere i sussidi di disoccupazione settimanali per posta

Nome completo _____ Numero di previdenza sociale (ultime quattro cifre) _____

Termine della settimana: ____/____/____

FORNIRE LE RISPOSTE ALL'INTERNO DI CASELLE/CERCHI

LEGGERE IL FOGLIO DI ISTRUZIONI. **INVIARE UNA CEDOLA PER CIASCUNA SETTIMANA RELATIVA ALLA RICHIESTA.**

1. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha lavorato (compreso lavoro autonomo)? __ __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni di lavoro effettuato, anche parziale, di ciascuna settimana. __ __ __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

   La retribuzione lorda (escluso lavoro autonomo) della settimana è ammontata a più di 430$? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

2. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni i cerchi relativi ai giorni in cui non era pronto, disposto o in grado di lavorare. __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

3. Durante la settimana relativa alla richiesta, ha rifiutato offerte di lavoro o referenze lavorative? __ __ __ __ ☐ Sì ☐ No

4. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni per i quali le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite? __ ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui le spettavano o ha ottenuto ferie o festività retribuite. __ __ __ __ (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

5. Durante la settimana relativa alla richiesta, ci sono stati giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada? ☐ Sì ☐ No

   In caso affermativo, selezioni il cerchio/i cerchi relativi al giorno/ai giorni in cui era fuori dagli Stati Uniti, da un territorio degli Stati Uniti o dal Canada. (Lu) (Ma) (Me) (Gi) (Ve) (Sa) (Do)

Se l'indirizzo postale è cambiato, spuntare questa casella e indicare il nuovo indirizzo sul retro ► ☐

SPEDIRE A:
New York State Department of Labor
PO Box 1979
Albany, NY 12201-1979

Certifico che le dichiarazioni sopra riportate sono vere ed esatte e che ho letto e compreso la dichiarazione di attestazione sul lato posteriore del presente modulo. Non richiedo sussidi per qualsiasi parte delle suddette settimane da un altro stato o dal governo federale. *Sono consapevole del fatto che le suddette dichiarazioni possono essere utilizzate in un'udienza riguardante la mia richiesta e che la legge prevede sanzioni per il rilascio di dichiarazioni false.*

FIRMA _____ DATA _____ TELEFONO (____)_____

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

- ✂ **Tagliare qui** ✂ -

Dichiarazione di certificazione importante: leggere

Sono consapevole che devo essere alla ricerca attiva di lavoro e registrare le mie attività di ricerca di lavoro per un anno. Ho svolto almeno tre attività di ricerca di lavoro ogni settimana, in giorni diversi, oppure ho seguito un piano di ricerca di lavoro scritto sviluppato insieme al Dipartimento del lavoro, a condizione che non sia stato designato come esente da tale obbligo di ricerca da parte del Dipartimento del lavoro stesso. Ho svolto almeno un'attività di ricerca di lavoro tra quelle numerate da 1 a 5 nell'*Assicurazione contro la disoccupazione: Guida per il richiedente*. Se il Dipartimento del lavoro mi dovesse chiedere di inviare il mio Resoconto della ricerca di lavoro per una verifica e io non dovessi soddisfare tale richiesta, l'erogazione dei miei sussidi potrebbe interrompersi. Presentando questa richiesta, certifico di avere soddisfatto i suddetti requisiti di ricerca di lavoro per la settimana relativa alla richiesta. Sono inoltre consapevole del fatto che qualora venga rilevata la mia inidoneità a ricevere i sussidi, ho diritto a richiedere un'udienza dinanzi a un giudice amministrativo senza alcun costo né obbligo da parte mia. Se dovessi omettere il rimborso di sussidi percepiti o il pagamento delle sanzioni pecuniarie in ragione di informazioni da me omesse o dichiarazioni false da me rilasciate al Dipartimento del lavoro, il Dipartimento del lavoro può adire le vie legali per promuovere un'azione giudiziaria contro di me. Dopo la registrazione, la sentenza viene considerata valida e può essere usata per un periodo di venti anni contro di me, e può includere il sequestro di una parte della mia busta paga e/o conto corrente. La sentenza potrebbe inoltre compromettere il punteggio sulla mia affidabilità creditizia influendo negativamente sulla possibilità di affittare una casa, trovare lavoro o ottenere un prestito.

Compilare il modulo sottostante se l'indirizzo è cambiato:

Nome completo _____

Indirizzo _____

Indirizzo _____

Città _____ **Stato** _____ **CAP** _____

Istruzioni sull'impiego dei coupon per richiedere i sussidi settimanali per posta

Per ricevere i sussidi, deve contattare ogni settimana il Department of Labor (Dipartimento del lavoro) e deve rispondere a una serie di domande miranti ad accertare il suo diritto a continuare a ricevere i sussidi di disoccupazione.

Il modo più rapido per richiedere e ricevere i sussidi settimanali è di farlo online**.** Se dispone di un collegamento Internet, visiti il sito del New York State Department of Labor, www.labor.ny.gov/signin. Dopo aver eseguito l'accesso al suo account personale, nella pagina "My Online Services" (I miei servizi online) selezioni "Unemployment Services" (Servizi per la disoccupazione) e quindi "Claim Weekly Benefits" (Richiedi sussidi settimanali).

Può anche richiedere i sussidi per via **telefonica**. Chiami il sistema telefonico automatizzato **Tel-Service** al numero gratuito (888) 581-5812. Per gli utenti che utilizzano apparecchi telefonici TTY/TDD, il numero è (877)-205-3119.

Le istruzioni per le richieste online e telefoniche sono solo in inglese e spagnolo. Si prepari a creare un PIN (numero segreto) a quattro cifre alla prima richiesta di sussidio. Può farsi aiutare da un amico, un parente o un'altra persona per la presentazione della richiesta di sussidio settimanale. Tuttavia, è richiesta la sua presenza ogni qualvolta venga effettuato l'accesso online o per via telefonica alle informazioni relative ai suoi sussidi. Il mancato rispetto di queste disposizioni può comportare gravi sanzioni. Se ha bisogno di aiuto per capire come richiedere i sussidi, si rivolga all'Unemployment Insurance Claimant Advocate (Ufficio per la tutela dei richiedenti l'assicurazione contro la disoccupazione) chiamando il numero (855)-528-5618 o inviando un'e-mail all'indirizzo uiclaimantadvocateoffice@labor.ny.gov.

Può inoltre richiedere il sussidio per **posta** usando i coupon qui allegati. **Importante: se richiede i sussidi per posta, i tempi di pagamento saranno più lunghi.**

Segue una spiegazione di come usare i coupon allegati per richiedere i sussidi per posta:

- Spedisca un coupon di certificazione per ciascuna settimana per cui desidera chiedere il sussidio **all'indirizzo riportato su ciascun coupon**.

- **Scriva la data della domenica:** il New York State paga il sussidio per la settimana che va dal lunedì alla domenica. Indichi la data della domenica che conclude la settimana per la quale richiede il sussidio.

- **Risponda alle domande da 1 a 5 come indicato di seguito:**

  Domanda 1: Ha lavorato (compresa attività autonoma)?
  - Se non ha lavorato durante la settimana, spunti la casella "No".
  - Se ha lavorato durante la settimana, spunti la casella "Sì".
  - Se ha selezionato "Sì", annerisca il cerchio corrispondente ai giorni (da lunedì a domenica) in cui ha svolto un lavoro.
  - Se ha selezionato "Sì", ha guadagnato più di $ 430? Se ha lavorato e guadagnato più di 430 $ lordi (escluso reddito da attività autonoma) durante la settimana per cui richiede il sussidio, spunti la casella "Sì". Se ha lavorato e guadagnato meno di 430 $ lordi (escluso reddito da attività autonoma), spunti la casella "No".

Domanda 2: Ci sono stati giorni in cui lei non era pronto, disponibile e in grado di lavorare?

- Per avere diritto ai sussidi di disoccupazione lei deve essere pronto, disponibile e in grado di lavorare.
- Annerisca il cerchio corrispondente ai giorni (da lunedì a domenica) in cui non era pronto, disponibile e in grado di lavorare.

Domanda 3: Ha rifiutato delle offerte o degli appuntamenti di lavoro?

- Se non ha rifiutato alcuna offerta di lavoro durante la settimana, spunti la casella “No”.
- Se qualcuno le ha offerto un lavoro che lei ha rifiutato per qualsiasi ragione durante la settimana, spunti la casella “Sì”.

Domanda 4: Ci sono stati giorni in cui le spettava o ha ricevuto retribuzione per ferie o per feste?

- Annerisca il cerchio corrispondente ai giorni in cui ha percepito una retribuzione per ferie o per feste.

Domanda 5: Durante la settimana per cui fa richiesta, ci sono stati giorni in cui si trovava al di fuori degli Stati Uniti, di un Territorio degli Stati Uniti o del Canada?

- Annerisca il cerchio corrispondente a ciascun giorno in cui si trovava al di fuori degli Stati Uniti, di un Territorio degli Stati Uniti o del Canada.
- Chiami il Telephone Claims Center (Centralino telefonico per le richieste di sussidio) prima di lasciare il paese. Se non lo ha fatto prima di partire, lo chiami immediatamente al suo ritorno. In alternativa, può inviare un messaggio sicuro tramite il suo account online prima della partenza. Per farlo, deve accedere al suo account all’indirizzo www.labor.ny.gov/signin. Nella pagina "My Online Services" (I miei servizi online), selezioni l’icona a forma di busta nell’angolo superiore destro per inviarci un messaggio sicuro.

- **Apponga la firma e la data sul coupon. Se il suo indirizzo è cambiato, compili la sezione “nuovo indirizzo” sul retro del coupon.**

- **Spedisca il suo primo coupon la domenica successiva al giorno in cui ha presentato la richiesta iniziale dei sussidi di disoccupazione.**

N.B.: se ha ricevuto o riceverà un’indennità di licenziamento/liquidazione o una pensione, contatti immediatamente il Telephone Claims Center.

LA PARI OPPORTUNITÀ è LEGGE

Per tutti i beneficiari di sostegno finanziario federale costituisce una violazione della legge l'azione discriminatoria:

Nei confronti di persone residenti negli Stati Uniti, sulla base di razza, colore, religione, sesso, origine nazionale, età, disabilità, affiliazione o credo politico, e di qualsiasi beneficiario di programmi di sostegno finanziario erogati ai sensi del Titolo I della legge sugli investimenti nella forza lavoro (Workforce Investment Act, WIA) del 1998, sulla base della cittadinanza o dello status di immigrato regolarmente riconosciuto per lo svolgimento di attività lavorative negli Stati Uniti o per la partecipazione a programmi o attività di sostegno finanziario ai sensi del Titolo I della WIA. Il beneficiario non deve subire alcuna discriminazione in nessuno dei seguenti casi: al momento di decidere chi sarà ammesso, o avrà accesso, a un programma o attività di sostegno finanziario ai sensi del Titolo I della WIA; al momento di offrire l'opportunità, o di valutare una persona, per la partecipazione a un tale programma o attività; o al momento di assumere decisioni di impiego nell'amministrazione di, o in connessione con, tale programma o attività.

Che cosa fare se ritenete di avere subìto una discriminazione

Se ritenete di aver subìto una discriminazione riguardo a un programma o un'attività di sostegno finanziario erogato ai sensi del Titolo I, potete presentare ricorso entro 180 giorni dalla data della presunta violazione a:

NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY. | Department of Labor

Direttore
Divisione per lo Sviluppo delle Pari Opportunità
(Division of Equal Opportunity Development)
New York State Department of Labor
State Office Campus, Building 12, Room 540
Albany, New York 12240

TEL.: (518) 457-1984
(TDD) 1-800-662-1220
(VOCE) 1-800-421-1220

o presentare ricorso direttamente a:

Direttore
Centro per i Diritti Civili (Civil Rights Center, CRC)
U.S. Department of Labor
200 Constitution Avenue, NW
Room N-4123
Washington, D.C. 20210

Se presentate ricorso alla Divisione per lo Sviluppo delle Pari Opportunità, dovrete attendere che quest'ultima rilasci per iscritto una notifica di azione finale (Notice of Final Action) o che trascorrano 90 giorni (a seconda della circostanza che si verifica per prima), prima di presentare ricorso al Centro per i Diritti Civili (vedere indirizzo in alto). Se la divisione non vi consegna la notifica di azione finale entro 90 giorni dalla presentazione del ricorso, non dovrete attendere il rilascio della notifica prima di presentare ricorso al CRC. È necessario tuttavia che presentiate il ricorso al CRC entro 30 giorni dalla scadenza dei 90 giorni (in altri termini, entro 120 giorni dalla data di presentazione del reclamo alla divisione). Se la divisione vi consegna una notifica di azione finale per il ricorso presentato, ma non siete soddisfatti della decisione o della risoluzione, potete presentare ricorso al CRC. Il ricorso al CRC andrà presentato entro 30 giorni dalla data in cui avete ricevuto la notifica di azione finale.

NEW YORK
STATE OF
OPPORTUNITY.

Department
of Labor